

11052

Bibl. Jag.

11

listy Gwałtowne Rewolucyjnego

do ojca Józefa Benedykta

Cieszkowskiego

21. 1826-1850

AP 136

## Skryśkochan'owy Pismo i Dobrodziejów.

List Papy Dobrodziejów 28 2. m. pisany onegdaj ode-  
 bratem wraz z 500 R. w. w. dla Ziemobichiego przystąpienia  
 kłóci mi cała tego samego dnia wziętym i iako Papat  
 Dobrodziej karata' za kłóciwanie od niego odebratem, a te  
 na wiadomości Papy posły. U nas tu teraz niemasz ni nowego  
 i tylko wypadki w Rosyji, gwałtami ogłaszanem, nas zajmują.  
 Monarcha nasz po chorobie swojej do byd iżżere do cel  
 powrócić nie może i ardyencyi nie daje, obiecują iż to udrakie  
 w krótkie nastąpi. Worekuję tego z niecierpliwością, a jeżeli się  
 iżżere odolekać będzie, to w gabinecie prochy moja z awans  
 podać przedsięwziętem. — Że dawać miatam od Cesarza list  
 który mi pisze, iż orokami same, nie wiele korzyści przy-  
 misie, i że dźwiał potrzebował. Radcy mi był w sekrecie udrakit,  
 a gdy orok pisał, iż listy moje rodzicom pokazuje, opi-  
 sują mi stan duży mojej, mówitam, iż z niecierpliwością  
 orokuję, decyzyi oya tego, że zmianę jego charakter, w mil-  
 semin onegdaj znakodre nadzieja, to się niepodkreślan aby mi  
 tak długo czas miat? Darcemnie uwodzić. Żdaje mi się więc,  
 iż jeżeli by mi miat odmówić, to by to bezwarownie powi-  
 nien, a ja radbym aby w tej rzeczy iżżer raz coś pewnego wi-  
 dzieć, wszakże pisawych dni dalszego rok będzie iako mi  
 orokai karat. — Do Moskwy pisałam do zarząd, iako wi-  
 deć list mój nieczekat się, to ona bawi w Radziwanie  
 w krakowskiem. — Pisał mi sławicki iż córka brata Lorenau

skryś



Najukochańszej Papo i Dobrodziejciu!

Od tak dawna żadnej od Pańcy Dobrodziejcia  
nie odebrańszej wiadomości i nie mogąc sobie wy-  
brać przyczyn tak Twójego miłowania, nie  
mogąc nie być niepokornym, a troskliwym o  
zdrowie Pańcy, proszę przebaczyć za pytanie  
któreś tutaj o nie czynię. — My obydwaj dow-  
dzić ucieśniamy, a ja zaudmienia moje codziennie  
być samym jak dawniej odbywam byłem.  
Prośba moja o awans, który już gołowa, a z pa-  
nią Danieł uwzględnić dla tego się wstrzymuję iż by  
nie równie korupcyjny byto, uwzględnić i osobliwie  
samemu Morawce, ale do tego nie stękać aby  
miął dawać postuchanie. Ze Słowem teraz m-  
mam nie ucieśniamy. — I u nas tutaj o pro-  
tego co z gazet wiemy, nie masz nie interesują-  
go, a z ciętobą i przypuszczeniem i uszaniem która  
smieć Alexandra była zrobiona, iż znikac' za-  
czyną. Nikt niewątpi iż nowy Car, także sam

co Alexan,

1848

ca Alexander zabiegnał systemat, zataczał  
 iż wypadek w dniu Koronacyjnym w tym go  
 potwierdzi. — W parę dni po nowym roku  
 spadł był śnieg i mrozy zaczęły, od tego czasu  
 już ciągnęła a rannicy co dzieńnie się wzmagał  
 edają. — Zaproszły zaczęły się tutaj balom u  
 Arcyksiężniczki Karola, lecz z resztą mało by-  
 wa zabaw, a wyszły z upragnieniem oczekują  
 balu u Posa Angielskiego, na którym dwie  
 postaje idna angielska druga niemiecka,  
 w strojach z romansów Waltera Skot - i Luke  
 odmieszce onychże osoby, mają przedstawiać.  
 Jednakże to w gazeta powszechna miesiąc, że  
 sama Arcyksiężna Karolowa miała być w  
 stroju Maryi Stuart, iek rzeczą bajeczną: -  
 Mowimy teraz iż Saaffe na iakimś czas zamys-  
 la odwiedzić Gubiny. Prowadzą on tu-  
 tają prawie wszystkie rzeczy swoje i każdym  
 sposobem nie chce nacud na urządzenie powró-  
 cić, gdyż nasze klima dla niego iony jest

szkodliwym

skłodliwém, oczekując on tu umieszczenia, a jeżeli  
 to długo potrwa, to może jego miejsce dostanie  
 się w ręce księcia teraz stał rządu prowadzącego.  
 Tak mówią, królowa Bawarska ma wkrótce opu-  
 ścić naszą stolicę, bo ona jej przeprowadzając w swoich  
 pismach największą oszczędność, między sobą  
 aby dochody tak równie jakże ma królowa, za  
 granicą mieli być trawione. Nie pomnę czyli  
 książę Dobrodziejowi pisał, iż się tu była osze-  
 rta próżność i takoby Arcyksięcia następcę  
 do rządów miał być przypuszczonym. Rzecz się  
 tu nie sprawdziła, teraz zaś gadają, iż się roz-  
 stać ić z idną z księżniczką Bawarską.  
 Łąca tutaj najserdeczniejszą uszczelnienie dla  
 i wygrany najgłębszego uszczelnienia z kłosem  
 do skonu wskazał będzie

Najukochańszego Papież Dobrodziej  
 najprężniejszego Synem.  
Pralbor

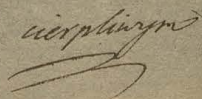
*[Faint, illegible handwriting throughout the page, likely bleed-through from the reverse side. The text is mirrored and difficult to decipher.]*

## Najukochańszy Papo i Dobrodzieju.

Ławrze i największemu ukontentowaniu odbieram li-  
 sty Papy Dobrodzieja, ależ ostatni 17o b. m. pi-  
 sany sprawił mi niewymowną radość, bo tak długo  
 nie mając żadney wiadomości od Papy Dobrodzieja  
 nie mógłtem o powodzenie Papy niebyde troskli-  
 wym, dzięki Bogu, nie w nim nicznachodzę co  
 by mnie w tym względecie miało niepokoić, a wy-  
 cierpiam udręczenie, przecież ustaje. Łaskawie na  
 rachunek przepłać 400 zł w srebrze odebrałem, a  
 ponieważ mi Antoni pisał o spraszunkach, więc mi  
 zaraz doniosę iż 100 zł. w srebrze na jego ządania  
 liczę gotowe. Gdyby tylko chciał Antoni wiedzieć  
 na wie, mógł by Papie być użytecznym, a zdaje  
 mi się iż by to i wiele było gdyby klasztor swoich  
 braci przy Papie, zastawia iż opowie powoły Papu  
 będzie miał jakas rozmyślę. Nie mogą inaczej  
 iak tylko prosić się Konstantyn. Jest to obta-  
 kany, który wręcił mi od Papy, że z nikąd nieby-  
 dać miał pomocy, a sam sobie, własnie dla uczyn-  
 obli, kłaniał mi potrafi radzić. Czuje się bardzo  
 iż ramit serce Papy, ależ to serce, jest sercem  
 najlepszego ojca. Płudem jego jest upor-



upot, a rasczej upot iest zrodkiem wszystkiego ob-  
 teklonia. No ocrak iego iakby iakas byta czesto-  
 nal przez ktora przepesi nie moze, a dla tego nie  
 poymuje, iz swojej medali, sam iest przysyrup,  
 i daje mu iez, iz napawie do niego, wszystkiego  
 iest powodem, teraz przypisuje obchodzenie iez  
 Papy swoim intyggom, i zupełnie miedomka,  
 a wszystkie urzyle irodki skutkowac nie moge.  
 Przekonany iest iz Papy tak dzialasz iak na-  
 terij, alei byns sobie z duszy iezyst, abys Pa-  
 pu Dobrodziej chcial iez tagodniejszych chry-  
 cie irodkow, bo ten iezwost uporu iego nie po-  
 skromi. More bys Papy Dobrodziej przez tego  
 kresnego chcial dzialac, bo w swoim wszystkie  
 nie iest, i w nich swych fytka nie przyciaci w i-  
 dei. Daruj Papy Dobrodziej iz iez oemilans co-  
 kolwiek pisac takiego co by iezca dawancy  
 nosito rady, alei tu ideci o zabawowanie dalziel  
 zamachowien Papy, a w tym przypadku mileryci  
 mi nie nalezy. - O sobie Papy Dobrodziejowi  
 nie doniosc nie umie, rośnie we dwojcie iak i  
 futary rzczy w dawnyj stozj stonie, z tamtyj

uospliny  


Nayukochanszige Papy Dobrudzige  
naypywiazaniynow Synon 225

Guibert

D. 31<sup>e</sup> Skymni 1826.

№ 39.

22.6

*[Faint, illegible handwriting]*

## Nagubochanskiy Papan Dobrodziejja!

Na list Papan Dobrodziejja dnia 4<sup>to</sup> br. ni. trzy dni  
 wstrzymatem odpowiadajac, przypisujac bowiem w moment, kie-  
 dyz sobie i sklamam bym w przytomnego, co bym, obie-  
 cywat, a z nieszczęsna i słabota mala, niedostadala mi momen-  
 tu do napisania listu, byla to upokojona kadrowa i kse-  
 ra idrakie iwi notata. Saje in. barde moim, i taly  
 moje w okolicznosciach, w ktorzych pize, me moza Papan  
 Dobrodziejowi byci przyjemni, a gdyby mogl Papan  
 Dobrodziejowi coze, wiec smatrem wyjechac bym i dla  
 siebie zabrac, bo kiedy ja tytko ruku traci, byla coze  
 moze iz spokojney mi mam chacie, latwo przyjac w sta-  
 me uctem, iaka dolad, i upokojonego wyca lekami mojemi  
 zara wadzicam. Wszakle zabraci kroya na me sig, me  
 zdali, moze ten porzady potoscienem nasced, ile mozt zadawac  
 sobie pracy. Konstancy in. napotomny deklarowal, iz do Pa-  
 liugi me porzady, a praeisz wyjad jego z tyd uct komiec,  
 na potrzebny. Pomimo, iz tada dzien, idem examina z dai  
 obicajci, minoga in. spodociewai, aby ie tak praeiko pokon-  
 czyt, a kuzidom moment jego ty tykay bytnosci, uct dla  
 niego i dla nas republiky. Tego samego zdania uct i kroy  
 acyby go z tyd iakim spowobem oddalic, - gdyby byt powadmit  
 examina, bodec w scitay przyjazni z gubernatorem Sigrolu  
 byt go tam na praktyka, postac i zyrzt. Jednakie nie radi,  
 aby in. Papan Dobrodziej pomoc swojej zapit nie odumgnt,  
 bo to, przy jego gwaltowawci, do w raz go wyzych prowadzito  
 by go kroyom, mozt na, aby to przy odwiadczim i jego  
 uktom Papan Dobrodziejowi napisat. In. praeidawci in.  
 me wim iak mam sobie i tykay, iad radzic, a kiedy  
 w ostatnim liście moim, w napisaniu Papan Dobrodziejowi  
 pida, bys Papan przez kroya, kroya in. konstancygo

Diatni











polowy' czynna, a isera tak długo trwająca, nie pominie  
 ię tutaj innych faktów, od których żadnej nie odbratoni  
 wiadomości, gdyż mi się widać, iż nie są ukreślarzem,  
 może być nie wstąpił. Papi Dobrodziej i pozwolenie  
 użycia do domu, ale przed otrzymaniem tego stopnia  
 nie miałby się do niego odnosić. Na tym poprosty  
 a cieższe słowa i tłumaczenia najgłówniej tuż wyraz  
 najgłówniej isera i tak do skonu wstąpił by  
 w Krynki i Dobrodziej

D. 12. lutego 1826

10-40

Grabowka

Do Konstantego z rozprawienia roku i jego wyjedns.  
 wiania.

W chacie w okół stołu usiadła rodzina; -  
 Tutro już ię rok nowy, rękot iden, czynna  
 Ale on nam mi wroci co' my w tym stracili; -  
 Umilkł smutkiem przycy, tkania go dusili.  
 W tym powstał ptare, ięki i ciękie walekniecia  
 Rowne tym co o pękot tami, ię sklepienia  
 Takar ten dóm tak sroga mojtę varic' straba?  
 Ojciec to syna ptare, siostra i brat brata.

Za mara, cześć mamidel, gonia w obcy kraj,  
 Zreket ię lubi ajoryny i przodkars wyjerajni.  
 Za to go obca ziemia wygnajazem gnieje,  
 Ale w rodzinie smutek on wstawil proce. -  
 Bora, co tytu wierz tyrysz nas tabini,  
 Mięch i smot obych nie wina, ale między sweni,  
 Mięch ta ziemia gnieje i rodcom nie popiety kryje,  
 Lecz rany i chyle dorwolic, mięch wśród miotk zryje.

Nim

Nim te prośbę uisćisz, przyniesij Dziękę Pamię.  
 Żeś mnie w tak smutnym i tak bych, nie postawił z łamie,  
 Że nad zwłokami brata Dzia' też mi wylęwałam  
 I że po ciężkim smutku radość wzięłam. —  
 Wrzaski z drżeniem i łowogą przy twoim chorego  
 Ciekawem bez nadziei wyroku twój,  
 Czyż przenie srogą klęskę odzienia odwrócić,  
 I tu pół inżi marnego do życia powrócić. —

Me licu bra radość a mi smutku rozi,  
 Piers' mi iki wydaje bez twoich chwata głośi;  
 Day tyłko aby zdrowie twałe mu strzyto,  
 A wrocone mu życie, oym go wrócićto,  
 Aby poznat że błądzi, gdy między obcimi  
 Szczęścia szukać zamysła a mi między swemi,  
 Że użli krowi ptakowi na cęgi być ciego,  
 Krok mu ten mi przyniećie, szczęcia więcej twałego. —

P.S. Nie widząc że Krasin'ay do tyd bawia w Medyce, pisał  
 tem inżi porobienie w tym roku do Rokadynd, aż dopiero  
 przy końcu listu tego, dołączając list Bazy, pominat że  
 refer Alazaj w nie Terzi jest pisany. —

I have the honor to acknowledge the receipt of your letter of the 10th inst. in relation to the above mentioned matter. I am sorry to hear that you are unable to attend to the business of the office at present. I have no objection to your absence, and will endeavor to attend to the business of the office in your absence. I will also endeavor to attend to the business of the office in your absence. I will also endeavor to attend to the business of the office in your absence.



I am, Sir, very respectfully,  
 Your obedient servant,  
 J. M. [Name]

J. M. [Name]  
 [Faint handwritten text or stamp at the bottom of the page]

Dziwi cię zapewne kochana Alexina iż tak przysłał od  
 leniwego Gwalberta list po liście odbierasz, rozosze ci  
 wyznał miłość, iż ten list i najpiękniejszą piosnkę miłościwą  
 bo kochając ci rozosze ładows omnia boli, iż swoje  
 serce rozdzielał miłość, lecz ponieważ inaczej być nie  
 może by pierwszą zyskał miłość rozosze, który najpiękniejszą  
 goryczą dni moje ~~zabawa~~<sup>umie</sup>, i nie mało nam uszere w:  
 matrynie przyniesie. — O nie mi teraz nie idzie, tylko  
 o to, żebyś Pape uprosiła, by go nie oszczelniana  
 wiadomości o zdrowiu na zdrowiu nie przyprowadzić.  
 Spodziewam się iż Piotr również sta zarządków pewną  
 nowactwa, i tak też i przyjęcia ze sobą, sta klóby i  
 bym wogółem był powścią, nie odmówi prośbie mojej  
 i zaraz pospieszy do Medyki. Zdecyduję. Konstantyn  
 upora i tuberculozowego pobytu przyczyną, są miedzi i  
 potrzebne sposoby, i ani jego stanowi ani też wiekowi  
 przyswój, taktem to do kad bo zawsze abaratem się  
 przeszkodził tem, wogółem zabiegaj mojej i prace zpu-  
 ści na zdrowie, on trwa w przedziwianiu swoim, i przyci-  
 ga iż go nie od dopetnienia zmierną jego odwieść nie  
 potrafi. Taktem to do kad przed Pape, bo by się to na  
 nie, nie było widać, a jego cześć serce tak widać cis-  
 pię by nuciato, i teraz mu nie pisać, gdyż w przedy  
 ciekawo listu od Cibri i i i i o tem wie, bo lekam  
 iż aby wiadomości la o toż go nie rzuciła. Droga  
 Alexina, przedtem bym się był smiesi niczeli tego zpu-  
 dziwał. Obiektem jego jest chora Sebastianowa naj-  
 mniej 30 lat mająca, a brzydka i tak szatan. Żywa  
 ta jest, i tak nie dziś wzmiał brwali ino dawniej, a w Kryn-  
 cy o potrocy za branie Matki miał przysięgnąć iż  
 się z nią ożeni. Sta powrotem serce ziężki ke Kony-  
 nowat, ponieważ iż w nich w domu bywał poprzesat,  
 — O Konstantyn

po przesłat arcybiskupowi tym samym tudzież; Podróż  
 bytwać moją w domu, zrobił się dzieć, i miał jak  
 mówi powstanie na ewangelii przysięgnął iż się zmię-  
 ości. Moje rady i porady na nic się nie zdziży, a  
 nawet i stuchac' ich nie chce, a nawet i przypominanie  
 na misznie, iia klóse a by. Dla familii i oca wygnan-  
 ię, wrozenia na nim nie czynię. — To mi byłko moją rozum  
 i przycię, zanie dyktowało, wszystko to jest darcemem.  
 Was więc ciekaw rady, dla tego cię proszę abys' ię  
 chata do Papy i to nicotemnie po oddelomiu tyłku  
 tego. No iia bym rad arcybiskupowi Papi sam przycię-  
 chat, koscilowac' go to wprawdzie bydzie nie ma-  
 i pimiędy a co większa zdrowia, aler' iia byłko  
 te iudna nam nadzieje ratowania Konstantyego,  
 i ega od zamartwień, a nas od podobney swagrony.  
 Zreszta Konstanty zmię, na zaden a iuden apozob  
 rzecy, iivym byde' mi moie, nie chce się tu rad bym  
 rozweleka' bo tyżie ci' iinych przycię iasno i ocy  
 bi' byda, ię tego dopuszc'ac' mi moie. Zulekac' też  
 rzecy tych stuzij mi moie, bo koęda chwila  
 grozi niebezpieczenstwem, a iia misznie nie byde' moie  
 zapobide. Terore raz naydorosa Alexii Dzialny iia  
 moie i to iak naypiornicy. — Orestyji od lubie' ci.  
 Iia z wielko misznie, pliwos' ię, miarkuy iia kutay  
 ponosza zamartwień, a wieszaymi iż tak sta by iestem  
 iia iudre się wlece moie. Pisz mi więc iak nayproędy.  
 Iia iudre raz powstarem iż Papi byłko iuden przycię  
 iichawszay kutay iest w stanie rzecy te utatowic', a  
 bez nięgo nikt mi iest w stanie co' krolowic' zrobic'.  
 Powaga Opa klóse iia byle arimien i na nim,  
 i na iinych osobach klóse do tego potrzebniemi

potrzebnymi będą, może drążyć, on byłby ieden  
 będzie go mógł z ład wygrać, a bez niego wygra  
 ko nam za stracone. Słow iia drugie na łep, a i  
 tak się takam, iem tu za drugo, trzecio, sprawozdanie  
 i martwicenia. Muszę kowięć bo i mnie iak i try  
 pisac' dalej nie dowalaja, a byłko prosez.  
 1<sup>sz</sup> abys mi wolkajac do Papy iekata,  
 2<sup>sz</sup> słowato się ku Papy wyprawic i  
 3<sup>sz</sup> tak najprędzey domnie pisatła kłoby tu do  
 skom szorow kochac' nie porzekanie

Qualbent

D. 12<sup>sz</sup> czerweca 1820.

*[Faint, illegible handwritten text, likely bleed-through from the reverse side of the page.]*

*[Faint handwritten text above the signature.]*  
Kochanov Alexij

*[Small handwritten mark or signature at the bottom left corner.]*

## Najukochanieszcy Papo i Dobrodzieju!

Nico starszy jak chcałem, list mój terazniejszy  
 wstrzymałem, a to dla tego, iż chcałem Państwu Dob.  
 rodziców w pewnego o sobie donieść. — Dziwiłm się  
 go b. m. w rocznicę decyzyi Cesarzowej o mój awans,  
 byłem u ministra z prośbą o łaskawą protekcję, prze-  
 jąt mnie arcy uprzejmie a wystuchawszy, każał sobie  
 oddać prośbę, z obietnicą iż ją sam Monarsze odda.  
 Czekając więc co się stanie, teraz oddat ją kanalla-  
 ryi aby zrobiła relacyę do Monarchy. Mniemam iż  
 może pójść w drodze ministeryalnej, ale że pierwora  
 prośba może przechodzić przez kancelaryę, więc i ta  
 też samą drogą iść musi. — Tym sposobem potrzeba  
 to jeszcze kilka dni niżeli pójdzie do Monarchy,  
 a dla tego nie mogę dłużej zwlekać z pisaniem do  
 Papy. Mam dobrą nadzieję, iż mi Pan Bóg dopom-  
 że, a teraz zbieram sobie głośy, i gdzie byłki do  
 łaci byłem, wszędzie jak najpomysłniej obiegowa-  
 my, a i mój szef wszelkie mi robi nadzieję. Monar-  
 cha nasz niestety stały cięgle, i inki mówią, dżo

na siłach



na siłach podjąłte często w tożem leży musi. Będę  
 kuzjny z upragnieniem wiadomy, bo w miy praktyka,  
 my nadzieji iż mu zdrowie powróci. - Słabość ta  
 jego uł i będzie mi przeszkodą w pozyskaniu an-  
 dyencyi u niego, będą więc starał się być u Alcy  
 księżcia Ludwika który go szuka naję, bo chociaż  
 ta rzecz od samego Lylks Monarchy zdecydowana  
 być musi, jednakże jego wstawienie się wiele po-  
 może może. Lyle Symcrason o tym, ułk się waha.  
 nie zawarł Papi Dobrodziejowi donieść mi omieszkał.  
 U nas tu, mi nasz nie nowego. Krasicki sam wyjechał  
 Dubicko, wielki dla niego szeregi, bo lubożym  
 tak źle wsta, iż gdyby ten los byłt uprzedzonym  
 mi wiad ułk by się byłt skoniżył, a i tak nie  
 wiele się zostanie. - Pozostajemy poszlagu do  
 Człkowa, może więc szeregi potwój Tomińkowi  
 alei ma nowego Repulow, str. i kard.  
 Mi wistajęz Papi Dobrodziej ile mi radkość li.  
 słow Papi sprawnia boleści i niepokoju. Każdy  
 dzień w którym mi powsta mi nie przynosi  
 cał moją

iał miły pomraiz: Smeł, mnie to Papi Dobrodziej  
 dawniejsze także swojej pisał, a kiedy dawniej ego:  
 ciej ciek co drziesiąty dzień listy od Papy odbiłam,  
 teraz na prośbę ci po trzy niedzieli wyglądam.

Ziembicki pisał do cypła, i różne mu swoje opisał  
 zdarzenia, chwycił się znowu nauki lekarskiej, i chce  
 czas stracony nagrodzić, szkoda tego chłopca, który  
 tyle najise chęci i sprawności, na tak wale nabra-  
 ła przeciwności. Spodziewając się iż w krótko będzie  
 mógł co' Papi Dobrodziejowi o sobie pomysłniej-  
 szego donieść, teraz ucztowaniem dla Leoni i wyprawę  
 najgłębszego usamowienia z Kłórną do skonał 20.  
 dnem lipca

Kajukoban'szego Papy Dobrodzieja

na przysiężan'szpał Gren

Geulbert

D. 20<sup>o</sup> Xulays 1826.

402. 41.



Najwłochan'szy Pape i Dobrodziej!

List Papy Dobrodziejal ze Lwowa 21<sup>o</sup> p. m. piątej  
 odebrałem. — Całem in barce, ile Pape Dobrodziej p.  
 dobre doniesienie o zamiarach Konstantego przesła-  
 nac mogło, i truchleję na samą o tem wspomnienie.  
 Obawa ta była największa przyczyną, iż się  
 spóźnił z tym doniesieniem, zwłaszcza iż mi wpro-  
 dy te kroki czynić należało, któreby go ad tejsza  
 najsta odwieść mogli: z reszta nieczajnie Pape Do-  
 brodziej iż podobnego z jego strony głupstwa, ani  
 mogłem w wyobraźni przypisać. Jedwie że całtem  
 nikłych z jego towarzyszo, nikt mnie więc nie  
 przestregł; dohad zaś stał u Sebaldowej nie tak  
 kiego bynajmniej nieprzostregatem, co by mnie  
 i jakie kolwiek porozumienie mogło być wpro-  
 wadzić, a nawet kiedyś mi Pape Dobrodziej o  
 tym pisał, mimo iż miż niatem o tym powłaki  
 wazajac na Dziwizyne, iżere niewiezyłem. Gwa-  
 tem iż Pape bez przera, a pewnie przy tym obra-  
 zie Pape Dobrodziej zastępienie może wyekusza-  
 jez, które bym bardziej iżere wspomnienie co

wzmocnione zostało, iż Konstancyj bawiać tam na-  
 wet przypuszczal. Tę tylko ten jeden sposób gotowa-  
 nia go widzę, aby go z Wiednia wyprowadzić. - List  
 Piotra, wcale bardzo, aby go do odjazdu nakłonił,  
 a raczej mówić mogę, iż poznamy ul onego, nie był,  
 ko mi pojedzie, ale jeszcze bardziej upartym się stanie.  
 Już samo to, że ci zostaje, w jego go potwierdzić mi-  
 niam, wie bowiem dobrze iż mi ułoga odmówić nie  
 mogę, a z resztą, iż w tak niesreśliwym wypadku, w:  
 niużym i niezamieszkałym go sobie ugrozić. Do tego  
 mi tylko tego mi postaruję, i zrekam odpisu  
 Papy na krasniejszą list moją. List Piotra iść  
 bez daty, w każdym go więc być mógł w tym czasie.  
 Teraz powiedziatem mi, iż Papi chętnym i szkodliwym  
 domość mi tak niespodziewanie spudła, może więcej  
 skutkować. Nie uł tu jeszcze rzecz tak niesre-  
 piczna i żeby od momentu zawiasta. Konstancyj mi  
 ma uwolnienia Papy, niema i dowodu tak zupełnie,  
 a raczej ikt mi nie da alubus. Jeszcze raz zdanie  
 moje postobryc osmielam się, iż iceli by tylko  
 zdrowie Papy pozwolito, przybycie Papy tutaj  
 stalo by się najkorzystniejszym. Sam widak

widok na wody byca, iuz wielki skutek ediatu morie  
 a nie wylpiz iuz sie wbroniu' przestanie ucha' z Pa.  
 po, drugo me nam nadziei' aby sie dat inaczej rakli.  
 sic. - Wkrwini panuy, opadai' Pape' niemoga, a namu  
 i' widziei' sie z mieni' Pape' do' brodiey nie potrzebuje.  
 Porow' me' maaz ca' mieni', i' wosion' wszegtki' sa' proz  
 a'isko' mieni'. Kroywoda' Piminy u' byst' bytko' moget  
 by' byt' porowem, kroyw' iuz me' wozij'. Kroy' bawion'  
 Dymusa' to' mysl', aby' cktopie' 33 letni', uidiwot' Pan.  
 me, iuz' sam' Kroywus' przynajiz' 33 let' maziq', mo.  
 iuz' iuz' pewnie 33 let' moz', kazdy' woz' iuz' zawodziel'  
 ka' narawie'. To' porowu' Pameda' iuz' z' Konstantynem  
 wosionu' guda' ni' maziq', groy' bawion', w'kalyje,  
 proklina' i' wszegtki' zammionowi' iuz' prociwne  
 reflekyje, zelmostwem' rozryw', swoje' zas' przedai'.  
 woz'ie' onakay, pomimo' iuz' zamyst' ten' duleki' epory  
 dy' miaz', mizeli' dzieku' wozit'. - groy' byst' bytko' moget  
 malet' iuz' kotwice' epwial' wyprawionu' go' do' dr.  
 mu, to' bym' u' bedy' me' smiaz' Pape' kubay' z' prot.  
 wadrai', aliz' prociwko' iuz' uporowi' zidnego' me  
 woz'ie' wyngaleu' lekarstwa, a' proklamony' u' stowidie  
 list' Piotra' wszegtki' popsuje. Teraz' edat' examini



Jedną więcej rzeczy zyskaniem i rozważaniem bym się mój prędkość.  
 wam, iż Konstantyego, jedynego byłko bytosi Papi Dobrodziejcy  
 Siostry, na drogę rozumu doprowadzić może. Moje zabiegi uszytk-  
 kie idą w miarę, a skutkiem ich, byłko zmniejszenie i zgry-  
 zota dla mnie. Papi Dobrodziejcy, uciele Dobrym sposobem z nim  
 nie skłonijcie, możesz się udać do tych sposobów, o których  
 mi w liście swoim z dnia 16<sup>to</sup> Lutego wspomnieliście. Iż one  
 w prawdzie takie, które byłko z ostrożnością uszytkiem być mogą,  
 lecz uszytki i poparcie władcy Cyca, Dobrym skutkiem przyniesi mo-  
 gą, gdy bym zaszczepił ja jako brat, umi pomysł ten o nich mogę.  
 Wskazanie by mi się podobnie parę porównań z bratem, wygłaskanie  
 siebie, gdy bym zaszczepił ja bym do nich, w ostatnim razie  
 iść uję porównaniem, mi się zaś namiełby rockas Cyca w oczach  
 publiczności nie usprawiedliwił. Konstanty mi nie ma miły, i iść  
 w umiaramie i dopisy 20 rok sączą, nie więc uszytkiem uszytkiem  
 może, a ja wcale nie mogę, iż Papią jedynego tu był, uszytkiem  
 ebył tego scelerata. Byłko iść. Kobieta rozumu, ale statku  
 byłko wiec. przez niego działu skiatem, i bardo by dobrze było  
 jedynego mi Papi Dobrodziejcy za uję w dawanie się podziękować  
 historynie. Kósmi uciele Papi Dobrodziejcy chiał, co przez tego  
 kósmego robi, to bym prosit, aby się to działu przez Starostę  
 wicza Pawła Nijelerna. Konstanty zali się iż Papi Dobro-  
 dziejcy do niego nie ma piśmie, a miśkie rozumu i bity mi  
 tego przegrypa, porównam, kósmi udaje iż niewierzy, że mi Papi  
 piśmie, i miśkarate, a pomimo iż mi uszytkiem uszytkiem  
 ułtem, zapuszkam mi uszytkiem uszytkiem, a bym mi uszytkiem  
 dat piśmie. Prosit bym więc aby Papi Dobrodziejcy napisat  
 do Nijelerna, obliżajże go aby mi porównam, obśmie Star-  
 osto Papi do niego mi piśmie, jako że iż piśmie, daniel  
 mi skiatem. Może mi też w tej mierze da spokoy to uszytkiem



ni Papi Dobrodziej i pomimo wszelkiej usilności znie-  
 miodobna jego scalenia i będy musiał z tego uciekać. - Ta-  
 me wątpię iż Papi Dobrodziej dase iż karkowi nakłonił do  
 przyjechania tutaj, i w tym celu mógł radziej pokładować, zwa-  
 szając gdy uważam iż Papi Dobrodziej byłby mógł w ostatnim  
 przypadku wyrobić sobie całkiem kowalek na niego, chociaż  
 ia spowiadam się, że iż wyjątko dobrego sposobem byłby  
 mógł skoniżyć. Tu mało imz kła iest taki co by o tym  
 wyrok nie wiedział, a wszyscy prawie, jakie jaż, Konstancz  
 i tylko mu jego koronarzy, przez niego oblatannemie poka-  
 kują, osoba więc Papy wyjątko utarwie jutrąfi, a dopuści-  
 sy namch iż iż rzeczy niudadq, to Papi Dobrodziejowi co-  
 stanie prakonani, iż wyjątko co tylko mowim byto, dla  
 uratowania Dziecka Swego czujtes. -

Obratem także list Papy Dobrodzieja W 40 iktórym sam  
 listem 500 Lk. W.W. i drugi W 41 z domieszczeniem tak mowio  
 ciekawym i korubicki arestowany. Niepomyślne, co się  
 w tych rozgorszonych głowach, które ledwie o sobie są zdo-  
 ne myśleć, wygląd reformowania sądu, etc. - Nasz uk-  
 chany Monarcha był bez nadziei chorował, który go  
 prawie przewoził do życia i iuz wyzedł z niebezpieczeń-  
 stwa, ale i tak iuz nie miałhamie jego słowem niespusk-  
 nego kula o jego zdrowie, az do pewnej wcy iest obowiaz-  
 kaban spocamykane, a wyjątko ewietynie jutrąfiarone  
 i modlącami się o jego zdrowie, mądrzymie, kto mi andzał  
 wyobrazić wbi miowcie, że umnie, kłósem kuty wyżyj  
 są pręcej, a dopiero pewnie mowim iuz mowio iest ludu  
 przynajmniej, i że rownie ono, iuz i osoba mi są unajmiond.  
 Nasz Oroliniki, także omal się z tym nieporozumiał uwaklen

sarabem, a rada uédru lékary odměvita mi rjád. by, rúdt  
 i' on z mébespícníctvát. Chteny dñi chvála' ní mýdny rjádím  
 a smírní, a poru ten cásty eses mývpsúct mímí od síbít.  
 Tmýgt novín mý mým, Sta légy kóníqy, teryz vpravy mý  
 gta, légy vscmstování z klobek do stému vskmání bíd.

Nájuhobambreyo Pápy Dobrodrujád

mývpsúct mímí mým Lépm

Prostě

Stoší návsevdemný cásty.

Mori bí mý líb zachání

i' krásní kášt a stýqy tny vím

i' Sta mý návsevdemný mý vskmání.

15. máru 1826.

44. 44.

Faint, illegible handwriting at the top of the page, possibly a header or address.

Faint, illegible handwriting in the middle section of the page.

Faint, illegible handwriting at the bottom right corner of the page.

Najukochańcy Papo i Dobrodzieju!

Starania Konstantego dla dostania metryki, o których mi Pa-  
pa Dobrodzieju w liście swoim z dnia 10<sup>go</sup> b. m. donosił, są mo-  
nym Towarzem, iż od przedwzięciu swojego, nieąpić mi myśli. —  
Luboi zaprzeczyć nie mogę, iż uwagi które Papi Dobrodzieju prawił  
projektowi mojemu, abyś Papi tutaj sam zjechał raz, w liście  
swoim wyraził, są gruntowne; luboi sam, o pomysłnym skutku  
bytności Papy tutaj zaprzeczyć nie mogę, i luboi tutaj bynaj-  
nych dla Papy lekam się umastwion, iednakże ten byłko i-  
den sposób ratowania Konstantego widzę, iedna byłko obawa  
o zdrowie Papy Dobrodzieju, mogłaby mnie od postawienia  
tegoż projektu wstrzymać. Wszyscy rozważni, którzy o  
tym wypadku wiedzą, twierdzą także kwiśdca, iż byłko by-  
mość Papy tutaj, mogłaby go od wzięcia zamkniętego kru-  
ku wstrzymać. Choćas wszystkie belgi i wściekłe groźby  
Konstantego, z największą enosilnością, perswazyon mi-  
ich, nawet i stuchał mićnie, ale i przez innych trafić nie  
mogę. Temi dniami gadat z nim Krasicki, i mawiał, iż mego  
iż gdy do domu pojedzie, nie byłko że przebaczenie zyska  
ale one przez powolny i instancyjny, pozwolenie do ożnienia

z  


się zyska, przekładał skutki które z jego uporu wynikną  
 będą musieć, lecz się wszystko na nie nie przydad. Papi  
 Dobrodziej ca bytowski swą tutaj, iżeć mi Dobrodziej, to  
 władcy Cyja przy pomocy urzędowej, wszystkiego dokazuje,  
 i bez trudności. Skieruję nad miod wygrobic sobie kuratele,  
 a nawet i w brzochnych Panu, zapewnijac iakos los dziecięcy,  
 znajdziec pomoci, gdy uisam, ze mny o tym nawet i gadać  
 nie zechę. Podaję do Konystora o interdetykcy dani mu  
 skutku. To jest jedno, co zrobić moze, i wzyocy prawnicy, daley  
 iść mi nie radę, gdyż to byłko jedynie Cyja restaurione.  
 Wreszcie chciy Papi Dobrodziej ten jeden krok ićzre taska,  
 nie spróbować, abyci do Konstantego na rze Flarasiensza nupj-  
 sat, ić jego powraku do domu, komiernie ićdase, lecz pomienac  
 wzytawca, ić go Papi opusćites i do niego niepisnie, pro-  
 at bym abyci racyt ta wola ićzyc, oznajmic mu listem do nie-  
 go pisany, by mu i ten sposob usprawiedliwiania niedorzec-  
 nowi iego, odjeci. Wiadecytem mu, ić na prozety inieic  
 podlug woli Papy, nie ma niedum, gniwa się za to na  
 mnie nietychame, i mozik, ić się z lekarow ubozymyria  
 bedzie. Wrymanscy pewnosci o zamiarach Konstantego,  
 staratem się go od tego odwiec, a wiedzę ić zabiegi mo-  
 je. Darcimnetki stawali się, zaraz Papi Dobrodziejowi

o tym  
 B

o tym przez Alexia, Domostera, nie wstrzymatem zabym, tej  
 wiadomości tak Tugo, aby on przez to utrudnił sposoby, od-  
 wrożenia go od jego zamiarów. Nieprzetamany upiór jego,  
 i ciemnota moralna, która mu dobrej rady rezernał i sta-  
 chał nieporwała, stoją wszystkim na przeszkodzie, i sta-  
 leyo tych wszystkich co mu ku szkodzie jego radzą, na-  
 ca nieprzejmują i starających się, gnąć go. Ja nigdy  
 przed Papo nie miałem tajemnic, chyba tylko w tym je-  
 dym, co by Papie zamknięcie przynieść mogło, w tedy by-  
 wiem walcem ciężar przysłać na siebie; i w niniejszym  
 razie, gdyby on mógł zrobić bez Papuy zapobiedz, nie był  
 Papo niebył wiedział. — Mój interes jest w dworu,  
 sta zwyczaj, nie mogę mieć postuchania, bo i Arcybiskup  
 zastępca Monarchy, między go teraz. Mam nadzieję, iż przy-  
 danych mi postuchatach, prośbie mojej teraz meo dmo-  
 wia, wrakre ja i tak, ca osoba tego byłoby, o który  
 prosiłem, robij. Zaraz po złożeniu prośbiego, niewypod-  
 nie mi ichał, i choć z parę miesięcy trzeba byłoby przy-  
 sięść, bo by to nie najlepszą zrobiło mniemanie. — Ze dwor-  
 wa mi odwiezione listu nie miałem, nie przyjmuję co się  
 to znaczy. Mniebyś Papo Dobrodziej mógł w bym względzie  
 co mi dopomoc, jeśli nie we Lwowie, to w Zarzycu, bo

ile


ile wiem, zaraz po śmieśtach Pani Zaryjka ma powró-  
 cić, a przynajmniej prosiłbym abys' się Papa Dobrodziej  
 chciał widzieć z Cezarem i o przywrócenie jego miłosci, dowie-  
 dzie' się raczyt. - Względem Kluzjcia Henryka, i tutaj, po-  
 dołno iak' Papa pisać' rozczuły się wiesz, lecz rzeczy zdo-  
 je, się być' bajejne, bym baszejcy iż do Pa' wolny. - Nie wiem  
 o mam z wachelom Pet. robić, prosiłbym o jakieś radę. -  
 Cudziński pomimo, iż godny zdamia lekarzy wyszedł iis'  
 był z niebezpieczeństwa, nie brawsey przez całą dobę lekarstwa,  
 przemiót się do mierności. Straciłem protektora, a muszę  
 powiedzieć przyjaciela, umart na moim ręku, gdy tymeru..  
 um całą grono przyjaciół tego, w publicznym poklopił szat-  
 ni a niego ziadate objad. Tytko Fluraciniuz który go  
 spowiedzi Tuchał, i dokłot, byliśmy do ostatniego mo-  
 mentu. Przy pogrzebie, młodziuz nasza, nadspodzianie lir-  
 mi się tu znajdujca, miała za tki tego, i bym sprowadem  
 ucita pamięć moją, który się było za życia nie zatrudniał. -  
 O moimże pykatom, serono mi iż si' Papa odbrać musiałeś. -  
 Lpaz, tutaj ucatorami dla Leci i Kracińskich ludziej wy-  
 rary najgłobszego uscanowania z któregoż komisai' będą  
 Najukochan'szego Papy Dobrodziej

przejawionymy szporem  
 Gualbert.

22<sup>o</sup> Marcu 1826.  
 #100 45.

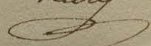
## Najukochańszy Papo i Dobrodzieju!

Przy najwznieśliwym podziękowaniu za przyjętą deli-  
 cję Twoją Ł. w. (brewe), spiszę z odpowiedzi na list  
 Państwa Dobrodzieja który razem z temże odebrałem z  
 dnia 22<sup>o</sup> Marca b. t. - Dla swięt niemożę się Twoi-  
 dzie wyli rekurs przez Kapadycyżan wyprawiłszy już  
 takay przysłał, i w tych się rekursach znajduję, i tak  
 spodziwan się i takie już wszystko wiedzi, a nie  
 chce wstrzymywał listu mojego, oraz jeśli w będzie  
 waznego domię, w takim interes ten teraz musi iść  
 narad do szwarcu po relacyę. - Dla lepszej informac-  
 yji przostępnym Państwu Dobrodzieju o takowe przyję-  
 ni mi osobliwosć decyzyi apelacyyjnej. Niech Państwo Do-  
 brodiej w tym względie spokojnym będzie, bo w  
 tylko będzie można, robić mi zamieszanie. - W ostat-  
 nim liście moim donosząc Państwu Dobrodziejowi o  
 Konstantynopolu wszelkie szczegoly, a mozie Państwo być  
 przekonany, iż wszelkimi, i takie tylko moją spow-  
 bami staram się go od tego kroku, który go nie dop-  
 nięć, odwieść. Jest on teraz w ostatnim spowol-  
 niu

na omie  




na mnie zapewniony, mogę powiedzieć do wszelkich, i po-  
 skudzi najsekwaradniej, mniema bowiem, iż mu w jego przed-  
 sięwzięciu, w chęci szkodzenia mu zawsze istoni. Wstępnat  
 mi teraz względem niego nowy przymyk nadziei. Daję też  
 że aby mi zjawił. - Wiadomo Papie iż się starano nad  
 niego deiatat przez Kregga, rośnie i to, iż ma nie pi-  
 między mi daje. Niedaj więc powrotat mnie Kregg do  
 siebie, i oświadczyt, iż ma nadzieję że Konstanty da  
 się nakłonić ićhać do domu, utwierdziłny się więc, iż ma  
 kypocason dam 50 fr. w. w. aby sobie miał za co ku-  
 pic zjawnosc, w casar ucyntem, cii się lekono iż to  
 byłko nayta potrzeba naklonita go być Kreggowi  
 zrobienij nadziei, zwlaszcza iż Kregg tego samego  
 iisze dnia, miał gadać z Konstantym i usili co  
 zrobi, po mnie przyslat. Ma on do tego ktosi za kon-  
 dzuje, abys mu się Papa zenić pozwolił, ale Kregg  
 wspomina w niego, iż nie potrzebuje żadnych za kto-  
 dai Kondzyci, ale po otrzymaniu tarczki Droy, sam so-  
 bie te pozwolenie wyjednac, idzie tu teraz idymie  
 o to aby go z tego oddalic, bo inuarey i nadziei mieć  
 niemozna jego zamietom same, potwzije. Tereli się

reczy  


rzeczy udanej, nabytymich go a tak wyprawie, ale  
 gdyby mnie nieśledy nadzieja omylita, prawdziwie nie  
 wino iakay sobie dam radę, gdyż po pomimo usilności mojej  
 żadnego środka znależć mi moze, by go na drogę rozumu  
 nawrócić. Wszystkich bym oszukuje, iż do kroku który  
 chce uszyć, przez cnotę się przynuszonemu, i dla tego nie  
 am tego nie potakuje, i oszem, niewiedzeni jego paroni, a mi  
 innu panu, przypisuje. — Król minimal, aby uczył powroci,  
 Papa go do słowa dla ukonienienia nauki postat, aby przez  
 to miał rozbawienie, ale ja, przy tym co tutaj o domu  
 gada lekatbyś się jego bytoscii we słowie, gdzie więcej  
 jest ciekawych podobnych wiadomości, i tak tutaj, a gdzie  
 nawet, możeby i podlegacy znalazł. —

Ja teraz nie innego iak bytko ciepłosci wyroster  
 Monarchy wygladem mnie czekać muszę, i teraz się wy-  
 jednać sobie postuchanie, które do tego dla swiat Aray księ-  
 zi Ludwik, raskupca Cesarza, mi darat. Roboty usze-  
 dome codziennie się pomnaraja, a w każdym roku bylosmy  
 do myślenia mi oneli co o tym — Aby Dominika dopiat k-  
 raz uszejo cła, ządny mi masz nadziei, ale może byde  
 przekonany, iż ma dobry za sobą opinie, a tego, od któ-  
 rogo



13.04.1826

(64) 259

Magukhanicy Papy i Dobrodziejca!

List Papy Dobrodziejca 1<sup>o</sup> b. m. pisany odebratem, a w nim  
znalazłem list do Starasiewicza i do Konstantego. Znalazłem o  
tym z Krzyżem, a w nim on, i tak i Starasiewicz, ucał, i ucał  
aby listu tego Konstantemu nie oddawał, a to dla tego, że Papi  
w nim piszesz, aby się zwrócił emyżetu swojego wyleśnić cimiria  
się, mówią oni, że on tego nie ucał, lecz ucał. Papi do niego  
napiszesz aby powraciał, na ten czas, może pojedzie, a potem  
także będzie można zrobić, aby swojego przedsięwzięcia zani-  
chał. Myślał on że tagodrosin, mógłby go cisore na drogę, roz-  
mnie naprowadzić, i tak być radzą, a były o zamieszaniu jego ani wpa-  
minac, naprowadzić zaś ucał, by abo. Papi także pisać.  
Chociaż to byłby za idyngi sposób ratowania Konstante-  
go ucał, po tym co mi Papi Dobrodziejca w ostatnim liście  
napisał, raczył ucał, bym nie smiał tej propozycji z mojej  
strony powstrzymać. Mówię Papi że mało do tego czasu Kon-  
stantego. Lecz ktoż go lepiej znał, on się z piekarni  
zawadami swoim nawet ucał i mi tak, a cieszę, wszakże za  
moje rady i dawana, on pomoć tylko czasami, miałem czas  
począć go. Mówię tego czasu który nam do niego, ucał  
braterskiego, z serca mego wygłusować nie mogę, a zechciał bym

wiele  
D

wiele ponied ofiar, aby go na Droge nalezyła naprowadzić  
 morza. Inni oraz bardzo dobre i cnotliwi Papi Dobrodziej,  
 a doznajac ich sans byle krotkie, niemogtbyms ich zaprosit.  
 Wtwornie tez to samo orzucie, ktore wiodo iz by cete ryci, Pa-  
 pi Dobrodziejowi zagoworac, kasato ni Drodzai Papi, abys  
 Papi kutny przyjchat. Papi ia bardzo, jak wilka Papi  
 pomiesze ofiar, i imi ich ceni, ale orzuc orar i rana, ktora  
 utralo Konstantego, ogoworkiemu sercu Papi cudoje. - dal.  
 wo sobi ogoworac moze, ile Papi Dobrodziej przy czytaniu  
 przytorego ni listu Konstantego, ciepie 'muciatu', brydka  
 obtuda, idyna iek orzucie ceta, a ptawozyc mohy wa bledy  
 iego pokrywai. Sa idrakie tacy, ktorych te porowy zwodcy,  
 mieni go ytrpina, ale maja go za umolliwego, kto bylko  
 wri data rzecy i ie kombinuje, tego myslai ni moie. Wtenki  
 rana orzucita, iz Konstanty wprzody iszere nicili Dniebko zolat,  
 iur miant przeduwrzicac caslubicim woli tej Dniewzyny. -

List Papi tez u Harawirica, i raka Decyzji Papi, bo iereli  
 Papi zachese napisai taki, w ktorym ni o iego chaci zamawia  
 me wspomnie, maja radnieje ze Konstanty pojedzie. Po naradce  
 niu iz wric z mieni, utozglisny aby Konstantemu dai penaja az  
 do Konca tego miesiaca, is tez uszyne, Papi Dobrodziej raze ni

na koncu

na krótkiej, zj list mój tak mierzna naprowadzą odjisci' abym  
 widział co mi czynić należy. Rozmnie bym prosił bys' Papiu  
 co' kłopotliw' do trójgęz napisat, dziękując mu za zadane sobie  
 prace. W ostatnim liście moim pisatem Papiu Dobrodzieji:  
 wi wyględomi inledean sukcesy; i' powódit do słowa, a w  
 przystętni o Goebleru Donioz, rozmnie i' o biletach na Dubie:  
 kę, co się zas' byczy biletów na domy, bych w liście Papiu  
 niezmulactem a na Dubiech byto 9 oraznych a jeden orazno:  
 ry. Na bym, niechca opusici' party, konieć bęzyc wprawy  
 naygł'ozego uszanowania z' którym umierai' bęz

Najukochan'iego Papiu Dobrodzieji  
 nayprzejrzaj'szego Synu  
 Gwałbent

Siostry i' Piotra w serdecznie witać.

D. 13<sup>o</sup> Kwiśnia 1826.

№ 48.

262

*[Faint, illegible handwriting]*

*[Faint, illegible handwriting]*

*[Faint, illegible handwriting]*

*[Faint, illegible handwriting]*

*[Faint, illegible handwriting]*

*[Faint, illegible handwriting]*

*[Faint, illegible handwriting]*

*[Faint, illegible handwriting]*

16.04.1826

(65) 263

Najukochanszy Papo i Dobrodzieju!

Zapamiętaj razem z tym listem, odbierasz Papę tak od sta-  
nawierca, który po rozmowie z Konstancym wracając z Kry-  
giem ułożył projekt, aby Papę Dobrodzieju Konstancie-  
mu naznaczyć rok czasu do namyślenia, który to rok ma  
w Pradze, Graw lub gdzie indziej, oddalony od Wiednia na  
skróceniu szlaków ma przepędzić. Mniemają oni, iż oddalenie  
od przedmiotu jego miłości, może go na iność naprowadzić  
myśli. Moją zadaniem najpotrzebniejszą jest rzeczą oddalić go  
z Wiednia, lecz jeżeli to oddalenie należyby skutek miało,  
musiałby być w takim miejscu, z którego nie mógłby  
z swoją belką korespondować, innymi bowiem, pomysłowego nie  
można się spodziewać skutku. — Poczkonany listem, iż  
projektem tym, nie trafili w myśli Papę, lecz oni mówią,  
iż na przypadek jeżeli Papę tutaj przyjechać niebawem  
nie innego radzić nie mogą. — Jeżeli kiedy, to teraz tym  
bardziej, jeżeli tytem sobie przyjechać Papę Dobrodzieju tu-  
kaj, idzie tu o syna Papę, a lubo wiem, lubo to sam  
na sobie doświadczysz, iż Papę Dobrodzieju swoje wie-  
czy jak ojcowskie dla nas przywiązanie, nieograniczone,

Wdrakci



idnakże, śmiej mi się Papi Dobrodziej, taktemie darować,  
 iż tutaj bez ogrodku ich zdanie wytorzę. Dziwi ich, i prozą  
 tego nie mogą, dla czego Papi Dobrodziej, gdy byłto ten  
 ieden sposób ratowania Konstantego przostaje, nie chce  
 tutaj przystać. Na to, wystawiam im sposób, iakim się  
 ksi Konstancy przy ostatnim pobycie w Medyce z Papi  
 obchodził, i że obawa na podobne się sceny tutaj wystawie  
 Papi od przyjazdu wstrzymuje, Okazuje im charakter Konstante-  
 go, oraz iak mało ich nadziei nawrócenia Konstantego,  
 przedstawię im stary dowód Papij, które również podroczą,  
 iak i były umarkowaniem, wielkiby serwank pomieści  
 mogło, ale wszystko nadaremnie. Wki idzie mi więc, i  
 byłto o Konstantego, ale bardziej o to, aby zmniejszyć  
 opinię, że Papi tej afiary dla uratowania go, pomieści  
 niechce. Zreszta ora kiedy sposób życia abys Papi  
 Dobrodziej, iak byłto można najdogodniejszych chwy-  
 tał się środków. Z tego wszystkiego tutaj Papi Dobrodz-  
 poznasz, iż wiem, że Konstantego do tych kroków, ur-  
 wosi Papi Dobrodzieja przeprowadzić. Przyjazd Papi prędko  
 na ich iak się można myśleć, a zreszta więcej nadarzy Papi  
 Dobrodziejowi sposobność, ratowania słatkaręgo. Na

Kiedy

Kórej sprost próstłym Pape a napisanie listu do  
 Krója. Wiem iż gdybyś się Pape nawet i zdecydował  
 ustat' tutaj, to by to tak przedk' sprawy nadchodzących  
 kontraktów nastąpić nie mogło, iż cas' na kórej wypu.  
 Dłk, ile można naprzedyt' tuskawcy od Papy oczekują od-  
 powiedzi, i tutaj to tylko powtórna twarz prośba, abys Pa-  
 pa Dobrodziej, gdy będziesz we Lwowie, raczył w moim  
 interesie, gadać z Łowczem, i waktwie pour tak długi cas  
 mógł się insz' zdecydować, a ja chociaż bym na tym mi-  
 stychanie cierpiat', iż bym rad' bodaj i nie pomysleł, otrzy-  
 mac' odpowiedzi, niżli w takiej niepewności niestannie bkać  
 się nieprzejarnego wyroku. Daruj Pape Dobrodziej iż  
 smiem przy była kłopotach, tym moim interesem Pape  
 zabudniać, alsi w czejor ręce niat'ie bym moje racje i sto-  
 zki; a zwróto, może też byde' iż sam Dz. niewiedząc ni-  
 od Papy, niewie czyli to ustat' wola Papy, i czyli byż mógł  
 ubrać się propowicie i znow, przynajmniej Mios podobne  
 mi zadawać pykanie. Może też przez Morshę która insz'  
 zapewnie do Łowczu powrócila możnaby przypieczyć inte-  
 res. Acz mego przekonania się, jeśli uszere u Monaschy  
 do którego pójść nie można. Niechca tu wytypic' iż

pomysleń

ponyślej skutek obrotu. Zaybore alby kach byto, a bo  
 iak naprzyedey. - Piótram pojedat do amy księżcia  
 Andolfa do Stomunia, tam będere zię widziat z Góbbom  
 i carze z banką Donieci Papi o owiach, i przegynie  
 dla cacyo Papi ni opiat. Nowego kar ni ni ma.  
 Lęre tubay nęgęrdernięzore matowanie dla Pióstr i  
 Piótra, oraz wygrasy rągętyborego uszawowania z kfo:  
 rcm do skom wstawai bęre

Najukochanńszego Papi Dobrodzięzi  
 naprzyedeyanńszemu Synowi  
 Gwałtosta

w Wiedniu dnia 10<sup>to</sup> kwietnia 1820.

~~149~~ 149.

## Najukochaniej Pape i Dobrodziejin

W ten moment dobrałem list Papy Dobrodziejia z dnia 11<sup>to</sup> 6. m. a niepokojny o zdrowie Papy, natychmiast z odpowiedzcią piszesz. Wypadek z Konstancyją niemógł mi wzruszać serca ożen tak catego jak nim Pape Dobrodziej iśleś, moim bępn błędem gępn się kusił czynić Papi jakie kolwiek w tej mierze per. swaje, ale niech mi wolno będzie, prosić abępn Pape Dobrodziej drugie zdrowie swaje scanuwać na. cępn. list moę. ostatnie, wszystkie szczegoly byscie się niego zawięta, a temz nie w tym względie moę go nieczuść, oczekuję i niecierpliwosćią odpisa na me go, abępn wiedział jaka iśk ostatczna wola Papy i abępn podług niej, swoje mógł stowować kroki. O pięniędrach Danęch Grecieci nie pisatem Pape, bo w tedy nieczuść z nimem się nie był widział, mogłem to w proudie iśw w ostatnim liście moim uczynić, ale zapomniatem. - Względem interesu sukcesy, donosłem iśw Papi w przedostatnim liście

w przedy. bawien. Na dzień nie się dowiedzieć nie mo-  
 głem, a na ten samy przypadek, chociaż jeszcze 18<sup>to</sup>  
 6. m. był referowany, dopiero w 2 tydzień do appellacyi  
 poszedł. Mójce Pape Dobrodziej byde reputnie  
 przekonany iż wszelkich staran' przystoż, aby się  
 pomylnie ukonczył, chociaż wszelki przypadek  
 referent, którego dawaćj wspomieniem, przeciwny nam  
 był opini, budowały z nim co zrobić. — Monarcha nasz  
 nasz reputnie edward. Za królowym królem okazuje, iż  
 jego dobroć, wstanie dzisiaj odebrał minister wotkas  
 oznacznie ludom, jego wdziaczności za udział który mu  
 podras jego choroby okazali. — Tymż nowin niemożny  
 a iż teraz wyraz wygłobczego uszanowania zoba  
 je.

Węgierskiego Pape Dobrodziej

znowu przypisany przez

Wojni wyprzedziny tutaj

Gratias.

D. 190 kwietnia 1820.

40. 50.

Najukochanijszy Papo i Dobrodziej!

Wczoraj odebrałem obydwa listy Paży Dobrodziejów z dnia 17<sup>o</sup> i 20<sup>o</sup> b. m. z Medyki i ze Lubowa pisane, a dla odpowiedzenia się o interesach, i doniesieniu Paży utrzymatem się z odpowiedzią na nie. Interes o którym Paży donosicie, i o jaki do był nieprzejęty, szukać go z największą pilnością; lecz jak byłko przysiędnie, nabyciemiać o wszystkim wiedzić będę, a wiecie Paży Dobrodziejów być pewnym, iż najskutoczniej koto mijsz dopłać będę. Z kilku moich ostatnich wiadomo Paży Dobrodziejowi iż się stało wyłączeniem Konstantego, teraz zaś oczekuje byłko decyzji Paży na ten nasz wyłączenie projektu Rogga i Howa. Niecierzą, również jak i dypion na ten ostatniego. Niechaj mi wątpić iż li któryś dom Paży Dobrodziejów, bryden w podobnie Konstantego, i przekonani są, iż tam sobie grób kupił, a Paży najnieimitacjomij decyzji. Lecz również wielu jest takich, którzy być porozumieć mijsz nie może, i nie cyfliczają rzeczy słysząc, o mijsz, być więc, pomiędzy kłótni, między jej się ludzie który głosi mijsz, była by byłko Paży

Papy, lubay porobonatus, barwie byta porzygnany, ktoras  
 mnie do uingwinia Papy Zabrodzija lubay, nastawianu,  
 zwlaszcza w waznym, sta tego wyprawka bykowi Papy lu-  
 bay wrebujaj. - Z Wasilichim gadatem, koniny on lubay  
 interesu loteryjny, acz mi naylepszy, ale dazaje pomyslanu,  
 i sam, w prosydy niszelnu mu wygrasnie o obliuzujacych mi  
 terminu przypominat, awiadajyt mi, w Papie odda mi  
 niqde. Teri samu i Kuzie Henryk, powiadajyt mi w od-  
 brat list od Papy, i ze terminu mi stajbi. - Z poz-  
 stajych mi kulek loteryjnych idem bykowi wygrat  
 1. 1/2. - Nie widuje w Papie interesu przed Kontrakt.  
 kuni kwizor na Suowiu, w indym z octabrnick listow me-  
 ich paratem Papy, abyt rozzyt w interesie moim z Drod-  
 gada, i szczyt jak moim koniacy, gdy zas umydlony  
 odbratem list zaleyty na powiecie, bo interesu w konu staj.  
 mi pisany ad Pa. Morzky, a druzi ad Eicena dnia 16. 6.  
 m. a zabyt o nich, iaku byrajyt w tego interesu, dowo-  
 zzy. - Piszoy, nie rad samu goczynoscia mi zmisat, w dru-  
 giu mawiodu, cakuu tak druzego mitorunia, dalem zas koci  
 w do stawa wyprawki. - Siostra moja p. pize, uiszczu i  
 "stwaru: if ma wiele sta cibri samu, przyjaru, i moze  
 "i nawet omiata napisat, ze i spozoy, ale czy moim to  
 "narowu mitoru, byt wyprawki z miy niemoy. - Mnie

"Mnie się zdaje, że ona widząc przyjechała na mnie, który kochał...

"jaż sobie za wszelki niżej godnie kochanica, i będąc kochanym

"wrazemnie, było nam jednak zamieszaniem z powoduś prośbami.

"a' Rodziców moich - że ona bawi się zapuszczaniem w taką, samą stronę

"moją" sercu, ażeby przez to także, niezapomniała, i tak i się nie straciła.

"Jeszcze nie ma data mi to do wyrażenia się, gdyż i tak to będzie. - Re.

"Dzień ten' moji wstąpił do domu, tak że w każdej rzeczy między nimi

"wami, i przynajmniej wstąpił, że gdy mając siebie na ich i siebie

"a oni nie powrócą siebie mojej, chociaż wzięliśmy, zechcą, to być

"nie interesu nigdy nie skomercy. Ja bym więc był tego zdania

"i tak bym ci powiedział, żebyś im to kochanica, czy przez przycięcie

"ciot, czy nocie nie samą głębią swą, na kart i wyrażeniami

"wstrząsnąjącą odpowiedź, bo inaczej powołasz ci nigdy się

"to nie skomercy, i by się tylko dawać więcej i więcej ci.

"Dzisiaj. - Ja ci tak właśnie i tak widzę. Rodzice moi nie

"mają prosić siebie, siebie moją także nie, brakuje tu

"tylko decyzji, która, trzeba na ich wygnanie, bo inaczej

"wszystko zostanie tak i tak i tak w kochanym. - Mas.

"jeż serce odmów, odmów samego serca wygnanie, to.

"wyższy z niego i tak i tak, ale będą proklamacją, i w

"mnie ma i będzie miał zawsze i w każdym potocznie,

"skromność, i wcale nieuczucie, i tak. - Kłopotliwość

"mówi niego, niepowalają mi i tak oddać, to być i tak i tak



jak najszerszym Pape, Dobrodziejem o popisaniu tego interesu uspo-  
 rano. Sam Dział projektował do Jabłonowa, pisatorem więc uważał  
 tego do dawickiego, a Pape, Dobrodziejem, o poprawie listów mego  
 nappokornym prosię. Lecz Dział: Pape odwa, ale mu niejs.  
 "walczyj sakrudnie" się interesami, nie mogę więc wiedzieć, kiedy  
 Decyzja mego awansu nastąpi, a pozostawiam, wszystkie kroki  
 które mogłem, idzie mi tylko koniec i spełnić ciekawie wy-  
 pada. Zaafle bardzo niebezpiecznie chorował. — Onegdaj wia-  
 dości utopił się Pape, w bankier, co to był z Rosyjsk.  
 den w kompanii Wielki z naszymi Polakami u niego miał.  
 nie samym bratem, między innymi Lankowiczy, Miel Felix, ostat-  
 ni 12 tydzień 24. w Petersburg, miedziem więcej angielskiej  
 byłko wzięcia, jak daleko skaza, wystraszony. Pamiętał on o swiętym  
 Meksyckim, imię bawion superwint 12 tydzień 24. <sup>u. 11. 11. 11.</sup> (wzrostu) 24.  
 chodzi, abo wiek, budi, zniszczył superwint. Okolicności, ha,  
 która się dzieje, więcej więcej więcej w publicystyce,  
 podobno samemu w piśmie na papierze publiczne mieć będą,  
 w Warszawie uaktworzenie najszerszymi w Warszawie, wstąpił z my-  
 ślą, która uaktworzenia

Najszerszym Pape, Dobrodziejem  
 nappokornym prosię

Jwałbert

Najukochańszemu Papie i Dobrodziejowi!

Długo oczekiwałam list Papie Dobrodziejowi z dnia 26. b. m. wieczorową  
odebrałam, a dziś spisałam z odpowiedziami. Ja Karolombem aż do końca  
Marca regularnie na Księstwo wyjeżdżałam, a teraz w tedy gdy Fran-  
ka do Papie piast, mierzycy mi byłki ca miesiąc mogło mi się na-  
leżeć, a gdy po 10. b. białej, więc nie przyjmuję skąd sobie 95. pa-  
nija. Dobrze, a kiedy to Papie Dobrodziejowi dowiedzieli, że już w Wied-  
niu, i mam nadzieję, że gdy sprawiedliwość ca Papie mówi, rzeczy  
pójda najlepiej, a gdy a być z wiadomości owo gadać, edawit się  
dziwić, jak sobie przeciwnie przeciwko intabulacji, contra bina ar-  
formis rekursował mogła być, to myżnie wypadało nieśmiębać, a  
i teraz byłko mi Dęczyki spokojnie oczekiwai należi. — Listo  
Papie Dobrodziejowi, prawie należi się robićem użyłki, i prawdzi-  
wie mi moja wina, iż cła zamierzonego osiągnąć niepowodźliwym.  
Teraz cła to awantura, wielkie mi smutnienie i fizyczne  
przyjmość ugrzebić, i drahie to mnie najbardziej boli, iż  
Papie było zgrzeszy czyni, że aż na drowieć mi pomagalić wsty-  
wa. — Przez Harszawicza ma Krzyżo dźwiał mi moze, było  
to w porządku moim projektem, i Harszawicz kłoby lewi  
Dnia mi do słowa idzie, byłt zupełnie za nami, ale ga-  
dawszy z Krzyżem odmienił zdanie swoje. Szabani

ani

ani wzięcie mian, przekonywam iż rzepet nie iż Konstancy  
 najgorzej postępnie, i dźwizie edaje ma iż iż Pięć mianale  
 iż go opuszczam, niechby sobie narisuje i tak mniemam,  
 byle by o tym zagorralowu nie gadat, ale prosz to nie  
 najlepsze pokazuje zamiary. Iż w po nich obydwoich mi  
 iż w tym względu Dobrego nie spodziewam. Id. Haracicz:  
 wa uctnie iż Papiu wzięty Dominie, i sam przegroze zamy  
 sty jego. — Pomie, iż w istocie dyrektorom Galeryon i ma  
 tytat Koryliora Gubernioralnego, a wozm iż albała  
 tego nie wiem, ale wż to ma do rzeczy. —

O sobie Papiu Dobrodziejowi dozory, iż Dru przysta wa.  
 luyas taskawego Monarchy, i Dzielu Koya uctom ukre  
 tarant nadwornym. — Wozm to tytko przez taskawo ozwiad  
 nomie w sposobie najuprzyjmijszym ze strony Mieretra,  
 a po odbranyu detorene, wzięty Papiu Dominie, i Dru  
 narom entarom takay adpis arczymia Harabiego Tzaffe  
 względem biblioteki Cesarskiego Mian gubizijfow Karada  
 Genszmannu, Puz Dru. K. K. Gubizijfow Guallent  
 K. K. Puz Pawlikowskie — Nuz mian wafolybom Uctom  
 gubizijfow Karada K. K. Gubizijfow Guallent  
 Karada Dru gubizijfow Mian gubizijfow Karada  
 Gubizijfow Karada K. K. Gubizijfow Guallent  
 Gubizijfow Karada K. K. Gubizijfow Guallent

idm





Najukochańszy Papo i Dobrodziej.

(69) 277

List Papu Dobrodzieja 24<sup>o</sup> przeszłego miesiąca przez Księ-  
 ca pruskiego pisany, dla bytowości uwaga w Warszawie,  
 przed kilku dniemi odebrałem, i znalazłem w nim  
 obliżający banku Włochskiego, najpochlebniej za niedzi-  
 kując, a darunkiem było Papu moim iestem uwieczony,  
 i wciąż bardzo iak mało na taskę Papu Dobrodzieja  
 sobie zachowyłem. Racz Papo w tymto piśmie w miarę  
 mię, a chęć moja, stanąć <sup>si</sup> godnym uprosić Papu, w kōżdy  
 względzie, przyjęcie za początek zarabiania sobie na mię.  
 Teraz mi, sztykownie ograniczony czas moję na ten list od-  
 pisac' mi pozwolił, gdyż o to, odebrałem list Papu pisanym  
 ze Lwowa 13<sup>o</sup> b. m. — Preklatem Hugo na ten moję awans,  
 a wiadomość iż go iak obrygnatem, przy najpochlebniejszym  
 sposobie, iakim mi o tym moję Minister oznajmił, wiele mi  
 przyniasta radości, albowiem w pierwszym momencie, o niczym  
 innym myśleć mi mogłem iak o Papie, i z tego się nauczy-  
 ay cieszyłem, iż to Papu i kontentowanie przyniesie.  
 Także to że zwaki usadowienia, nielubiane powinności,  
 miał, które odbieram, karami mi myśleć iż nie lada innym wola-  
 tam, skielbych Programu Papu kłótyłomnie do tego popchnąć  
 będą drutki, a daj Boże, i powinności, i zaufaniem odprawić.

Tuskawy Morawicki, więcej mi nie zrobił jak była propozycja,  
 zostatem bowiem aktualnym bezplatnym, a nie nadzwyczajnym  
 subskrybentem, a ozyby Bóg da iż przy drugim awansie w pensyę  
 wstąpię. Takay powszechnie się z niego awansu nie rona; przesła-  
 go ozwartku storytem przyjęcia, a fakty ten, to przypodobilo,  
 iż na nim Arzy książce Franciszek był przytomny. - Zabaw-  
 niczo moze w bibliotece, i ambasas wielki i pancer u której sobie  
 w ichowie wyobrazenia zrobic' nie mogła, przypisaty mi, ale oraz  
 wyznał mi się, iż mi bardzo wreczanie to jest podchlebnem,  
 i chciał bym ufności tej odpowiedziec. - Za domieszenie Papy  
 Dobrodziejci o interesie swoim we Lwowie, acz tak mocno niejed-  
 myślnem, przynimiey Papy dzięki mojej, a oraz i prośbę aby  
 był Tuskaw bydlu w Morawicki. Ora, jeżeli byłko rzecz, wie-  
 le zrobic' będzie mogła. Papy Dobrodziej wyznał, swojej per-  
 sei in raktonie, iż mi będzie starata raktonie Lwowa do de-  
 sia finalniey odpowiedzi. Wiem iż bardzo dobrze, ile w stosunk  
 Papy iż "wiaz ich wiazim", pomydy się encydyja, aliez Papy  
 Dobrodziejci! parby, to, wybralem sobie z przechowania, iż w niej  
 byłko encydyjnym bydlu mojej, i mając nadzieję iż mi i Pannał  
 sprzyja, wstąpię abym coś wyprawnym wyprawnego kawa, mógł zwalac',  
 zenić się zaś aby bydlu nie encydyjnym, nie przynimiey mi co. - Dobra  
 mi więc z tej strony interes' kotaricki iżozie żony się istnieć,  
 powołal Tuskawy Papy, niech się to ~~z~~ awansu, przecieram  
 nadzieja. - Za przed ukończeniem wyprawienia biblioteki, mi

możę myśleć o ustąpieniu, dokonaniemże sekretnej umowy, karze  
 - powinności obywatela, a to przed kółkiem nieznanymi przy my-  
 większej pilności; zważasz się, uszereźdź samobójstwa nie mogę,  
 iść rzeczą niepodobną, - Lata moja nadzieja w Papie Dobrodzie-  
 ju. -

Nowin takiej żadnej mi nie ma. Teściu porozumiał się z nią kora-  
 na list który do mnie pisata nie odnosi się mimo iż tego rządcę  
 rządy w rągu, oraz mi chęci mojej odpowiedzieć nie pozwala, ta to  
 iść takiej przyczyna, iż sprawunka który mi poleciła, teraz  
 niewieszam, ale iść byłby w Kolbicki walczywszy być, a przy-  
 najmniej, wzięty może ebyłbyłby od być, zaraz się będnę  
 me. - Paździ Papie Dobrodzieju porokorungem iż się stawać będą  
 iść można najprędzej wejsi" wpenyja, wazakie to o drakajca  
 L.R. w. szree i dzie. -

O Konstancji nie Papie Dobrodziejuwi domięci" nie umię, zwrac  
 on bym sumyja, a sta tego iż mi nic niedaje, najmniej na-  
 pakuję i potwarz. - I moim iść to najgorętszym ajorem  
 aibly i chat, ale bon' porie do szwał. -

Lerij a miuc wexel sturkysa Putkownika, kłóskiego imięnik <sup>sz</sup>  
<sup>Przemysła</sup>  
~~Przemysła~~ Komunikim, niewin prandriwie w spier nobie, chwaiase ten  
 wexel mi wcale mi wank, bo Turmik Swasimon z Gostawia  
 mi iść w stamie raptowic, aler mi rca ta moim ciży, i  
 wale przynosi ambarat, piaci sus' do niego a dwok przynosi  
nieznoży



o jednej z Papie Dobrodziej domyślił, chociaż o niej i nie  
 wspomina, druga zaś iść, iść się boją, aby mu i to nie wiek -  
 Należy Subonirski pytał, czy iść mi wiem, czyli Papie  
 pieniądze od niego wzięte są już oddane? ma przystępy tydzień  
 iść z tym wyjechać. - Wskazanie wskazany do tego nie zostało.  
 Na tym koniec list mój, także wyrosły nagle, boję, w  
 nowości i kłopotach umierać będą

Magnuschańskiego Papie Dobrodziej

wyprawy, w imię Agnes

Gwalbert

2.20<sup>0</sup> Czerwiec 1826.

W. S. M.

(70)

Najukochaniesz. Papi i Dobrodziej!

Zatrudnienia moje biurowe i biblioteczne nie pozwolili mi nawet  
odpisać Papi carar na list ze Lwowa dnia 15<sup>o</sup> b. m. pisany, że  
piękny z ręką, aż do późnego wieczora, cała moja między te sprawy  
podzieliłem, lecz gdy teraz z utworzeniem biblioteki utwierdził się  
i inni do opieciania ony się przyjął, powiadają dozwolony  
poświęcając przyjemnemu zatrudnieniu powracam do Papy i  
Dobrodziej. Należało mi z tej roboty komicznie spisać, abym  
mógł stanąć dać raport z wypracowań moich, i równie im  
wzycić zapytania. —

Nie byłko to, co należało, ale wszystko to co byłko przyni-  
zami braterskiej czynić karata, soliterni z Monachijem, wargel.  
tę jednakże książki moje stała się dostawacem. Leczże złyby  
na czynione mu przeciwieństwa, nie chce więcej w sobie szukać  
ale przypisuje się Papi i mnich. — Teraz nie na niego iad-  
nym sposobem dratać nie mogę, entascora że mnie rąszo-  
mobiay i nągwatłowniej napady, a karide takie widzieć się  
z nim, dochotowai' mure. Państwowo do niego Lębickiego  
z osiwiadczeniem tego, co się w liście Papy znajduje, lecz iadny na  
to, ponieważ nalegać Jasin, nie dać odpowiedzi. — Pocz. dnia 28,  
kiedy do mnie, nie inarey, byłko z uwiekłoscią udawaj, tego co ma

Mafy

Małyś mówić, słuchać z ungariskim flegmą, chociaż to w tonie  
 zupełnie gwałtowniejszym mówione było. — Wszakżeż tenże a  
 mu dowozi w imieniu Papy gadatom lub teraz powiedzi  
 kazi, udaje, ałoby mi wiesz, i zawsze te ma eskure, na dy.  
 redim, że o mówić mi wie, bo Papez ani do niego przysięż, ani  
 od niego listów odnosić nie chce. Wypada mi tu dla tego  
 postać się prozbie mojej, dającym uszywan, ażebyś Papez Dy.  
 Dobrodziej był, takhan i napisat do niego list osobistie, aby  
 mu sposobności do tej odebrać wymówki. — Względem tego  
 co Papez Dobrodziej w liście swoim namienia, aby szedł do  
 woyaka, rzecz mu pozmiej zostawić muszę, edaje mi się, że  
 wiod i w tym stanie, Dobrodziej i szere krągłości będzie  
 mógł dotować, a pohlom, gdybyś mu osiadał, że kuba  
 uich wola Papy, możeby właśnie dla tego, do woyaka nie  
 poszedł. Gdyby był dla mnie zupełnie obcy, a nie brater  
 skarabym się nie, wysłać go z tej stronie, iakieś mi do tego  
 kraj mi powrotu, obowiązki, tak i w uszywan mojej. — Te mówia,  
 i szere, będą się skarab decatai na niego, chociaż widywania się  
 z nim unikam muszę, bo i teraz, niezbyt się, omal zgnite frabra,  
 nie przepaciłom. —

Do najsumbniejszej dla mnie muszę przystąpić rzecz, a wskazać  
 nowy dowód, także Papy Dobrodzieja, na którą mi recytacjom

miasteczkiem znajdując, a bapą Dobrodziejczy czuć muszę przemianę  
 moję. Już się to od dawna powoli stężyć mógł szkielet, a ratabomś jedyną  
 dziurą, drugą okienkato, chwałtem się sam bez pomocy Bapę Dr.  
 brodzicja, z potężniam mojęgo wygrać, lecz ta, przeto utaw nie  
 iścac się pogowrzato, a nadzieja moja, iż Bapę przekonaw  
 się, iż kompleta pensya moja, przegowrzac się utawgnieć niemogę,  
 narodzić się ostatek — Chciogę, się w z błędem mego caktarowac, ale  
 się byłko, w drodze taski do usca Bapę Dobrodziejczy uickom, w ra-  
 dzie że nie byłko pomoc, ale i probaczenie obrygnaw, pierwsza  
 bawinn bez drugiego, pocer, bliżim by byłko byta Dobrodziejczkow, bo  
 drugie byłko same uszczelnic' muni moie. Takay to byłko i-  
 scac. Dodać muszę, iż mi samostatwo, w stęgi muni w piersadito,  
 moie zta kalkulacya nie w się do wick przegynista, aliz ogtowien  
 onybie zowidac iść to, iż przy takoyey drogosi, i bycia onybie  
 potrubach, pensya moja wyjęć nie mogę. — Wtas'mie i korac, mi-  
 mogę mi iść za wyprajem, przy swannie nowim, koto 20024  
 w. w. na nie iniego, iak na darunkci i bypa podobne scay  
 wydar' musiatem. Na rozpokojeni wonykthiego prawnic enty by-  
 uic' reńskich w sobie potrzebuję, i otych przystanicy, a baw-  
 dny iścac probaczenie winyji moję, Bapę Dobrodziejczy bla-  
 gaw. Ja korac Dzięki' Bogu zdrow iickom, lecz niygam woda Maryjny,  
 bawelka, która wana w bibliotece piis. — Wzyladom postanowic'  
 nia mego, chciy Bapę Dobrodziejczy ile mozie taskawic' szkielet

a ci mi byłko iá chtë mój nadziejé w Papie pokładam, ale na-  
 wek przekonywaj iásted iá, za wstawianiem iá; Papuy rzeczy do  
 końca przyniá. — Z Sędziom moim iásted iátek nuygłny, i chtë rejs  
 przisadám ufności, imno to, i kłigóciim Submistrzom, wi-  
 ninem, uoygioná przez Szauffa nominacyá na stanowcy Komis-  
 saryá, nie uoygioná Papá Dobrodziej, iáte przez pryncy tu reu  
 przyniá kłigóciim i niepryncyjmności, ale iáte powierzam nadziejé  
 iáte mi to mómato kłigóciim przyniá. — Ze nowinki Szwowski  
 nuygłdecymyore skłádám dziáki, ale na reuym nie dóniesi iá  
 umié, bo umno uoygłko iáko. — Pisali mi Delawosko ze Szwecy,  
 roawadzac iá w kłigóciim dla Papuy pochwały, iátemi iá do  
 przyncyjmności iátek i górczniciá, dódajac iá górczniciá Papá uoygł  
 ze umno kłigóciim konkurowai o reuá, iátemi dany, reuymie byá Papá  
 Dobrodziej dany odniost. Szwecyá bytem z kłigóciim powierzaniam  
 górczniciá mi to dajé nadziejé ze Papá Dobrodziej z dóniesi iá  
 Dobry wygł, dazé, reuym w zwastkóciim iátek z reuym iá górczniciá  
 Papuy pochódczacych mi mómato miátemi powierzaniam. — Co do postá,  
 nowiniá mejs iátere to dóniesi umno, iáte wygł dóniesi Papuy mejs  
 górczniciá iátemi iáte mi górczniciá, kłigóciim iáte to dóniesi kłigóciim  
 kłigóciim by iáte bym kłigóciim kłigóciim przed kłigóciim obrym wygł, a bym  
 kłigóciim iáte za to wstawai umno, iáte iáte woli oycá swego powierzaniam  
 mi iáte, i kłigóciim o bym, iáte tu wygł, przekonywaj mi iátemi.

Gdy  


Gdy uzi list mojej kochanej matki, przyniosł mi kilka listów do  
 od Konstantego, pisanym po niemiecku, pełnym grubianekich atencji.  
 Treść jego jest następująca: iż wytknięty z dwójga etapu, mniejsze  
 usose raz dopomni piase, wiele gorze zrobi. Ma to być, jak widać, pro-  
 ce, abym mus to, co Papi sta mięgo przysyłać, wyplatać, bo wiele  
 praca mi ma, gładem go zabijać, z reszta alęgo Papi do mięgo ra-  
 noji rze mi przywiał, bo inaczej mi porozumie nie, które się  
 między nami, ni ustami, oraz walęzi swoje skropne potroćmi, iż dai  
 kilka cięptaj mi iść strawy, i byłby zata by od drugich z kochani  
 wyrozum, ejwi się. Na ten list odpowiedziałem iż uzi dożył tych  
 komedji, iż on dobrze wie, iż Papi sta mięgo nie mi przysyłać, co  
 na bykmiat listem Papi przedemną leżęcy, odowodniłem, iż ma  
 Papi abrymania nigdy ni odmariać, i mi odinżac, byle był ko  
 wraat do domu, - iż on byle raz pomimo sakaroi Papi domiem,  
 chce go na drugę poprawę naprowadzić, lecz iż le ulegani mojej,  
 mygose skutki odebrato, - z reszta iż sume sobie przysięce, to co z  
 kochoi ujo wytknie, co uzi nigdy dobrze skonięgi nie może, i inni  
 bym podobne rzeczy, które rosnie do usca, ikt rozumu trępić mogą.  
 Nie lekome są się proccam, ale innych parakudka, ikt ko kochani  
 atowick per zastanowienia i rozumu. Suka on kosa, litości, iż  
 taki ruka, publicznosci i sobie ujednać, i nankafia on gładych,  
 kłopoty on wiecay. - Skówt mi kilka iż ma dowadzić aby od-  
 jechać, lecz wygłbke na dow emie, gdyż tego inaczej nie mogę

iak bytko w tedy, gdy mu się Papużka nie porwała. Tu prawdziwie,  
 ten bytko iedon krotki da uwzględnienia go iedną, gdyż byś Papużka  
 sam osobicie, będąc tutaj, wzięt go do domu, iednakże prozę  
 abyś Papużka Dobrodziej mi brat to za uwzględnienia Dawny Papużka  
 czepionych projektów. Kiedy umarłem pociemni Konstancję, nie  
 mogę się nad nim nie rozczulić, gdyż w istocie iedn okropnie,  
 i brat mi się należy, aby go to do ostateczności nie przyprowadzić.  
 Dosto. — M interese procesu tutaj będącego nie są do tego nie  
 słabo, a gdy w ten moment odhiciem list od Antoniego, nie ma  
 go tutaj mi ratować natchnijającego wyjątku. — "Strona pora"  
 "winnu brzojs Papużka i interese iudycyjalnego, przez iednego no,  
 "srey familii iudycy iudycy, ale mego przypięcia i kolęgi  
 "wzyskowego proponowała mi, przytoczenie się do ich strony i pro:  
 "cument, charowania testamentu, lub też dalszymi mego legatu  
 "arżeni na mnie wyprawiającego za odchojnie 500<sup>00</sup> kreslate przy  
 "tę okazyi brzojs Papużka, najbrzydzerami kolorem, i mnie bardzo  
 "miał być, które się radów i o jego swym i i szałach i wyjątkiem  
 "charaktere praktycznym, ię sobie wa tak jedta oszczędnie  
 "nigdy nie zastężył. Co na to odpowiedział moim sobie wyrob.  
 "różo, drukując za pośrednictwem i proponując z gwoli, aby mnie  
 "z dalszymi tym podobnymi proponowaniami monarwat & d. opiszając  
 "swoje godnego i podwójnego Papużka, a mego wyjątkiem i srey Skryjki  
 "innymi kolorem, nie ięzost nie innymi, iedn wyprawdanie z tąd

'i opinii nego przyjaciela, i' daj' mu inna idea o nym taktarwym  
 "Dobrodziejowi powiawaz mi zapomnialem i' mi zapomnia, ongi mi  
 "koy' Popy byl, i' carym mi usz, — Musi to byci' sprawka Hly  
 manow. — Z' raju' bykro' nie wyje, mienajpisi' tutaj, iz przed keltki  
 dniami odebrata Sebastianowu list jakis' bez podpisu, aicy siate  
 mi mowiono: / rozmowi' pisanu, w ktorzym in' reflektowano sad bym  
 jak sibi, Konstantygo i' jego famile' robi' miedzoobowiazania.  
 Ona miata ~~moj~~ mlec', Konstanty sad' byl' nim' strasnie uradz  
 ongi, a' przypinaja' go Hofmanow, mial' do nich w lypcu wlyt'  
 die' pias' z' wszelka' wnikliwoscia. —

Na lypcu koncu, taoczno usadowienie dla siebie i' Pustel'a  
 oraz wygranu' nuyguborczygo usadowienia z' ktorym do skonu  
 zastawac' bede.

Najukochani'szego Popy Dobrodziejowi  
 nuyguborczygo Synow  
Gwalbert

D. 28<sup>o</sup> Grunias 1826.



I have the honor to acknowledge the receipt of your letter of the 10th inst. in relation to the above mentioned matter. I am sorry to hear that you are unable to attend to the business of the office at this time. I will endeavor to do all in my power to expedite the business of the office in your absence. I am, Sir, very respectfully,  
 Your obedient servant,  
 J. M. [Name]

## Najukochańszy Papo i Dobrodzieju!

W ten moment odebrałem list Paży Dobrodzieju 15<sup>o</sup> b. m. pismy ze Lwowa, a chociaż uszere dotąd na list który otrzymałem przez delisana odebrałem, odpisać nie mogłem, teraz wyszedłem na bok oddalając, spieszę z Domiciuśm, iż miś dawniej sławo, tem miś wiedzie, dla czego interes inwentaryzacji z takim zapytaniem kam odstąpić został; lecz zabiegi moje były durnymi, gdyż w tym punkcie co to ma w referacji, czy inacy ciek w nas we choć idy, a nawet w ogólności w trybunale sprawiedliwości; wywieranie miś przynajmniej podlega trudnościom. Moje, względem tego porozumiewania, w dawniejszym Paży Dobrodzieju masy, dzieło liście, ale ile miś mówiona, ma to być tylko iść, choć idy miś o celu urzędnienia interesu zrobionym. - Co miś z drugim interesem sławo, miś Paży Dobrodzieju Donoritem, a to, to tylko dla uspokojenia Paży dotrzeć muszę, iż miś niecierpię, i co tylko robic' można, robic'. Będę miś uszere raz sławo, abym mógł rzeczy czytać, chociaż miś ledwo miś przekonanym jestem, iż miś miś nieudac. Długość pójść teraz do odpisu na listy Paży, a najprzód na list z dnia 15 b. w. wycinać muszę, iż miś niepodręczaniem, miś

nigdy mi spodziewałem aby Konstancy mógł się byłko odwa-  
 żył pisać Pape o paragrafach, a gadanie jego klóse bu-  
 lay po misie o procesie prawi, za rzecz grósbly bratem, i ka-  
 zar takze mówi ze simplika iuz gotowa, i byłko się iessere  
 wotrzynuje. - To co Hlaramiwise biskupowi powiszyt, mi iud  
 bez gruntu kórné, iuz mi on to kilka razy powtarzat, ten wdy-  
 gatem się o lepu Pape Tonowi, ztassaia wí mi dopuskie moze,  
 aby otworik, co iesse iukaj kotwik na omia iskerky, do kys  
 myt porzót szatu. - Gada on ku uprandsi pod wyzskhiciem  
 o lepu i o podrozy nejzy wspomina, ale go wryszy ze to lejz. -  
 List Sebaldowcy zawiada w wóbie miszamine yfupatwa, stóli,  
 brada i dany, a oraz sprzeczności w stopniu nie dopójcia. Nic  
 z iuz ia natchmienia Pape kulay wafetow, ale z istobnego prokto-  
 minia, iż by lepu sposobem można byłto Konstanczego na drugy  
 romnu na prowadzić, bratem bowiem rzey podty uumia ucał  
 mego, iż widok dowojny byca osoby, iuz w porzyci' lequyo, mógł  
 by wotrzynai. - Od mijakiego oram, i iak uawizam od daly listu  
 Sebaldowcy, Konstancy opowida iż dosdat list, iakobly się Pape  
 kulay wafierat, i udaje iakobly go to macus aicyto, bo się ego.  
 Dnia wí mi się Pape zinié pozwolien. Za kastem nasz dany  
 projekt miy, alyś Pape ten zidhat, smiatem bowiem, aby  
 niezgodnie Pape kulay zawiadai się, lepu orawim na miy  
 diatato. Co do drugiego o lepu wyzskhicie listu, musze Pape

Papi Dobrodziejowi wroczy, iż wzięty, Rome byłko o kęsu wie-  
 dzi 'nalerato, naleraje o obokierowaniach byraczych się 'kon-  
 stankiego en informowani, lea byłko, iak sam Papez miewisz,  
 ile wry widry. Wszakie Hraniewicz sam interes ten dawniej  
 tak <sup>jak</sup> nalerato widział, a Dopiero ad nam gdy o tym z Kriżgin  
 gadat, jiney nalyt opinii, iż mu nawet i powidziatam; lea nie  
 mnie było mi dżwi, iak to, iż mi chca porzyciowat porzyciowat  
 blądów Konstankiego; inuarey oni reputii o kęsu en porokowani, a  
 byłko etoi tak im miewi 'kare. Równie w Krygu, iak i 'Hran-  
 wiewisz nigdy ufrosi mi pokładatam, i o kęsu orzech Konstankiemu  
 mowitam, sacunt on porzyciowat iak ufrosi ad kęsu, iż mi przed miewi  
 okazyt, iż mu udowadni, wntuzera u Krygu, byto najtubierij, bo  
 widział obokierowani na kłobie się iakitam, a w listach swych na-  
 wch informca mi, iż Krygu za etowitka nam nie przyciowat  
 miatom. - Moga to być tubierij się dorozumiewać, bo etowitka etoi  
 osobami od kłobnych go prastobregatam, przyciowat, i takie toć same  
 to im przed nim zasucalotam, najpicikunij im oswiadczył. - Iż-  
 ka on uniewinnieni swego, iż byłko w wyekawieniu Papy i inie  
 w etym switcie, a równie od niego wiadomości 'tu pochodzi, iż wiekta  
 iny inygo woda. Nigdy in in kęsu inierowcom, ale oszczep mi,  
 wtem i bynie wry powokarutem, iż gdyby to była osoba i  
 najpicikunij urodzenia, iakis' kolwiek majca zuby, kłobie on-  
 nie moga, albo ten wry utwosie swojej mogta być byde' od

niego uwierdźnia, nie bym poruciłko jego samytem mi mi:  
 wit, wntu wesa gdyby nalerpke przediebrał krotki. Krygori  
 iukie bytko moim byto robotem przedstawienia, less on iakby mi  
 niechiał stuchai' rusze zaguduje, to opowiadając mi ustami  
 iż kochankom iukie do domu wzdai, albo że dając mi radę  
 abys' Pupa Dobrodziej mi tak wstał sobie z miu party powat,  
 wstawał i to go mi poprawi, a moie Dobroie, takwiy by z miu  
 byto trafić do końca. Zwarto, Dodaje iż gdybyś mu iu Pupa  
 iuie powolił, czemu kieda iest przeszkodni, mógł byś mi  
 daja z jego Dniei dotykać powitay. - Z tego wszelkiego Pupa  
 Dobrodziej powiata, iż kochanki zstaj' strony, iest postęgowo.  
 wpa, a wiedzay mi Pupa iż moze wojay, nieprzekonates' ich.  
 Pupa o faktum. Rade Pupa wrygladom expectorawonia iu, zony  
 wiker, przynimaji wdziernowia, lepa bardziej iu cniy, iuk iuk  
 na swoim miejscu. - Niemoz, kuba mi dotrzyje' podziernowia iu  
 przystam mi tarkawoi piniada na wrygladom iu, u ródni iuk  
 tarka Pupa w tym wrygladom cniy, tak uwilbian' dobroie' a iuk to  
 Pupa Dobrodziej wrygladom, to bytko dodaje iż wszelkiego wrygladom  
 iukawia abys z przyci' mojej wyzye'. Moim radymch mi mom, a tak  
 kuba wrygladom wrygladom uwradowonia z krotki i ukom wsta.  
 iuk byd.

Muzakochankowycy Pupa Dobrodziej

wrygladom iu  
 Qualitat.

(72)

# Najukochanieszemu Papu i Dobrodziejowi!

W ten moment odebrałem list Państwa Dobrodziejów z dnia 24 lipca. Czytałem bardzo z przyjemnością i z odzyskaniem siły Państwa Dobrodziejów spowiniam, i wierząc mi Państwa Dobrodziejów, boleję mocno nad tym, iż mi tak ciężko i tak daleko do Państwa przyjechać mogę, oraz mój bowiem niestępkami jest ograniczony, a chociaż bym z chęcią i oświecony był, że miłe mi zatrudnienie poświęcić, to i tak równo z dniem do pracy wstając, przez krotki byłby czas sam urządzam, a równo tym, pracą i dalekim chodzeniem smutkownie powracając w wieczór do domu i do pisania wstępując miłym, i odprężając z upragnieniem oczekuję. — Za domiętnie takżę że słowa i listy Lewickiego nagromadziłem mi traktuję, gdyżby Państwo Dobrodziejów mógł uzyskać w duszy mojej, wiedziałbyś, ile podobna wiadomość spotyka. nieprędy mnie czyni, i troszkę ugnije. W największym więc pokorze u Państwa Dobrodziejów składam prośbę o ich chęci do Zarzycy. — Niechże bynajmniej przeryć komu iż by mi mogła małaśi parzyła się przy okarata, bez taskany Państwa Dobrodziejów, w tym pewnym i takim, iż równo nie odpowiadający zjawionem moim i sporobowi myślenia

uważać nie można, to więc, wszystko sobie wypracować;  
 a ią gdy Bóg dopomocie praca moja starać być może  
 wygłosić. — Za przed kilku miesiącami ani mogły myś-  
 leć o wyjeździe, tyle bowiem czasu czasu do ukończenia  
 mojej pracy mojej bibliotecznej potrzebować będą —  
 I być również i tak i innych stron starać się o dob-  
 re opinie, ale co krytyki i młotki, tego dokazać nie  
 mogę. W zawołaniu który rozpracowaniem przedstawić  
 kiedkolwiek wiadomości, ale się na nie nie spuszczać  
 i niczem do pracy przychodzić, po dobrej rozprawie uli-  
 zany plan, dawać do rozpracowania ludziom w tym wzglę-  
 dzie najwzorniejszym. Kłopoty uważali moje myśli za najdok-  
 ladniejsze klęby tylko w tych okolicznościach można być  
 mieć, a dopiero po tych naradzeniach przychodzić do  
 dzieła, nowa więc w Płozie nadzieja iż kto zser rozumie  
 nie gruntownego zarumieć mi potrafi, ale niewątpliwie iż  
 będą kłopoty. Tuz i teraz, po przeszytaniu zwołanym  
 do stanów w tym względzie relacji, odbieram listy gdzie  
 mi niektóre rzeczy odmieniać radzą, ale prowadzić,  
 gdyż byś Papię uważał robione mi projekta, musiał byś  
 pisać od samego, tyle w nich sprzeczności, i jednakiem wszystkim  
 to zrobić nie może, i iść za coś takiego dziełować. — Konstan-

Konstancy teraz nowe zapisa kromedje, udaje chorego i  
 tym mnie sporobow do danieli mu pismy chci amirablic -  
 To w mi Papa Dobrodziej wygladom Pawona etc. piszesz,  
~~zay~~ nise roidnie i w moim ostatnim listie, kur: kroy  
 wielopry, a ia tu z wily w tym wygladzie najnieprzyjemny  
 sreni przypodami walozgi musze. Za prawdziwie nie lepsze  
 mi widze wiec bytko abego' Pape Konstanczego z kad sadownie  
 adwokat, bo on inaczej z kad nieprzydzie. Wygladom interesu  
 sukcesyji nie teraz domisi' mniego, a tego w chustem na  
 zaden spowb widziec mi nieogtem. - Temu kubey mis' nie  
 ma, i pownitbyu aby mi Napodzewie domset gdy ps.  
 stana tam ruz, narad kubey przedy. - Wygladom rekursu  
 wazy' dicsiciny do kad kubey wie' mi przety - i' wazy' mi  
 mi, iz w przydy issure musi byci' dreyzja gubernial.  
 na, bo o tej, Papa Dobrodziej wie' w listie swoim mi  
 wzpominasz. Zid to Pape Dobrodziejowi rzen o Tafia  
 wiadoma, ale do kad mi widziec kto miyasz ryz obryma.  
 Zmi nowiy o Kroyzicim Lubkowier drudy o Rewie.  
 kim a imi issure o Strabi Wiluck, kroy teraz wiec  
 gubernatorem w Lyobu. - O Alci pisat mi iss  
 Pisto, i' z wilyk mioscia' wiadomosci' k, odbratem. My  
 kubey teraz indyget mi mamy nowia. Kresli' Pape Dr.



wodnij z Szpurskiej w istocie piśniejdy potrzebny.  
 wiec' bydlisz to potrzeba alysi' Papan lubnyj porcy,  
 stat podanie w ras z ekstraktom' dobr, na ktore  
 kerpitat ma byci' intabulowanym. - bypoczem  
 byr gadat z Bonfeldem, gdym w istocie od niego  
 wypriczy celny, a usci' nawet potrzeba bydlisz, to  
 przyr: id' Jochal, rzec ta mienwie ni' obczy' bez  
 wydalkoi, bez inki' bytki' co' niewinnyego wudzi'  
 bydr, cazer donieci' ni' omieszkam, a ferar tacy  
 wypry wyzty' barys'z uenawania z khorom do ekoran  
 wstowac' bydr

Najmiejshajszego Panny Dobrodziejci  
 wypry wyzty' barys'z uenawania z khorom do ekoran  
Gwalbent

Seonituly wypry wyzty' barys'z uenawania z khorom do ekoran

d. 2<sup>o</sup> Sierpnia 1826.

70. 62.

## Najukochaniey Pape i Dobrodziejni!

W ten moment mi dowodzi, iż do najwyższego trybunału  
 sprawiedliwości miata z Kabinetu przycić skargę iżkiegō  
 Komisarsku Pawł. p. pewnie P<sup>ni</sup> Kawasaf przeciwko Papi z rągi  
 interesy p<sup>ni</sup> Gorygorow, lecz ponieważ referent na wiec roz-  
 kuzem i temu ja wziat a coha wiec nie tak przedko ukonczony by die.  
 A sie daley chmie pozwiny domisey. - Z tego samego wzrotla  
 dowiaduje sie, iż co sie byony od - - - - - (wiecey nie - - - - -) nie  
 umianey, lecz in sie dorozumiewam, iż to iest wzgledem podciagnie-  
 cia iest pod inwentarz) drugya appellacyjina miata by die potwier-  
 dzony. Numer by Decreji 2505. - Tereli mam skulernie kubay die-  
 tui potocaba komiernie abym byt lepiej o stanie kumbyrczyn  
 interesow umiadowiony. Mial wiec Pape Dobrodziej rany zaleci  
 Napadzewicowi, aby mi choi kilka stowami donosit, iż ocer wzgled  
 dem byt lub onyey sprawy, ktoray ma opisai, kubay idzie, i cialo  
 byta rozobnaya, wwar z przynajmnie, lub formalnosc iest i appo-  
 lacyonem, bo inaczy bytko iest slony chode, a wrozay mi  
 Pape i i terar, z tej rągi, mienojac pewnosci, niemato in  
 markow. - Abyz ras' widiat alba, kubay indrezo niemato  
 sposobu, sy bowiem w rekach kubic, z konych iest mienydolce.  
 Die, pomimo iż rezultatk iest bytko moinal byta wezwany i  
 uzwazony sposobow. Wszakie Napadzewicowi gdy bytko reches to

to najłatwiej się będzie zrobić, a przez to skuteczniej będzie mógł działać. - Z doskonałym gadaniem. Mówił mi i o pracy szani magistratu Pary, powierzonej z Kaszy oszczędności i innych miłych podległych trudności, ale to nie tak proste będzie mógł nastąpić, gdyż teraz trudniej się uktawianiem kondycyjnym pod kierownictwem Galicyanów z tej Kaszy powierzone będzie, i dlatego to, przyjęciem i potwierdzeniem miłych do tego mi Galicyanów nie dadzą. Ma to użycie z mierniejszymi - ~~Archiwum ma za jego prace i pomoce wynagrod.~~  
 Dzieni i wdzięczności. - Ale i to go nie emulifikowało, dobrze by byłoby było aby Pape do niego sam napisał, czyżby to bym czasem pozwoliłbym o przystąpieniu prozby, przez Pape napisany w którejś opowieści ekstraktu tabularnego i tak najnowszego ma się, ma być rozumieć i wyprowadzić cyrkularny, rocznych podatków, tych do tego które mogą być omerowaniem, wraz zawiadomieniem i regularnie są gotowe, - powołane - Wyższy z rachunków dochodu tych do tego, im wyższe przynajmniej ~~emulifikacja~~, także przez cyrkularne potwierdzenie, wyrażenie mi mówił, aby to Pape do niego przystąpił, i z tego się dowiedzieliśmy i sam chce z Pape wejść w konwersację. - Ta sobie zastawiam przysięgi w najgorzej powódź do Gocca, i jego pomocy proszę. - Archiwum więc w tej

czy misze Dęczyński Papie Dobrodziej, i przystąpić listem  
 do Schenfelda i papieskie wskazanych na moje ręce? —  
 Wiedziałem iż z Krógiem, który mi radził, abym przysłał  
 iż Konstancji iść moim bratem, i że go oproszą mię-  
 winowem. Oporządkiem iż własnie gdy bym nad tym niemy-  
 ślat i niezastanawiał się, to bym to co iżda ujęt do na  
 lenoras szedł bym za razem moim, ale przy refleksji nie  
 mogę go w jego kondycyjach utrzymywać, postanowieniem na  
 nowo ujęt do, co mu nie było myślnie, i...  
 re, znowe profesorem obstarat, to byłby doktrynę iż po-  
 szepkę Konstancję mi chwali. Sta się z pobierają drugi do  
 wiadomości Konstancji chiał się iść urzędownie o utrzymanie do-  
 pomini, ale go od tego odwieziony. Teraz ujął się iść mi  
 niósia z pilnością i chce zdawać examina, sta było, aby  
 okazał iż tutaj mi darownie uśrediat. Teraz tutaj  
 by była sprawa, przynusić go przez sąd do powrotu  
 do domu, bo i tutaj i atakatom mi ma, lecz w krótko  
 będzie mógł oboje osiągnąć, i wtedy trudniej iść się by-  
 dzie z nim trafić do końca, sta było że Papie Dobrodzie-  
 jowi osamotlam się robić uwagę. Struktury iść stypen-  
 dia wyprzedzony, chiał bym bez pracy wiedzieć co z tego u-  
 mi będzie, wcale nie mam zwolnić, może by to Papie przez

Piłku

Pióra lub iakim innym sposobem mógł się dowiedzieć; a na  
 koniec pozwoliłby o takowej doniesieniu mi w tej mierze.  
 O wzmiancy Łabkowskiej na Gubernatorowi, i na zaproszenie  
 Pąpa Dobrodziej wpródy wcielił list ten ręk Pąpa Dąbrowski  
 wiedzieć mi bydlisz, a teraz o tej pisaninie, czyli na dół ma  
 być abstrakcyjne miejsce wie przesu, czyli drugie konygnice  
 nadawany koczony? - Wyglądem konygnickim dnieczym niemoż  
 do tej niejednoży mi się w tam wpródy guberniam dąbrowski  
~~...~~ sam nakazato pisać dąbrowski  
 niemoż i użycie mi ust jego dąbrowski, iak do byłko rancie  
 wiadomością bykuta, o ruszty likwidacyi buchaltowej...  
 nej. - Ale iak byłko w przyszłości rancie robie co należy być  
 Tereli byś Pąpa byt. we dworku, prosił byś abyś byt to...  
 skan i rancie się dowiedzieć w się tam z moimi raportami do  
 skomob dąbrowski, radny odpowiedzi mi odwiecam; rożni i dąbrowski...  
 Kowalski Kłówego prosiłem aby rancie byde moim w tym  
 wysładnie mentorem mi mi nie odpisal. - dąbrowski uciwieniem  
 dla Tereli Kłówego, wpram rancie byś uciwieniem z Kłówym  
 do skomob rancie byde

Naryskobran'ny Pąpa Dobrodziej

całkowicie wyprzejmowien'ny dąbrowski

J. S. dąbrowski 1826.

№ 63.

Gwałt

16.08.1826

74

301

# Najukochan'szy Papo i Dobrodziejci!

Najpokojszy mój z siostry i przez tak długi czas, od Papu Dobro-  
dzieja żadney nie odebrałem wiadomości, codziennie się powiększał,  
sympandziej i niewierni, całym okoliczności milczeniu Papu Dobro-  
dzieja mam przypisać, wszakże wie przeszedł dwa tygodnie i tak się  
niego listki od Papu Dobrodziejca nie odebrałem... Wszakże nie  
mam pisać Papie o interesach sukcesji, a o tym nie nowego  
niecałuję; - w tym samym czasie donosiłem owar, względem interesu  
w kasie oszczędności, a i w tym miejscu nie dostałem nowego napisal' nie  
mnie; - Tak i Monary z Konstantyn? prawdziwie wyobrazić sobie  
nie mogę, ale na każdy sposób, ani nam ani iemu szcer tu ko-  
ryści nie przysięść... Sądząc on iść do policyi, i tak mi nie-  
wiesz naraż odebrał prośbę; urząd ten iść tutaj najprawniejszym;  
+ Dla tego dawno mi się było szcer, potrzebny udać się do nauczeln;  
tu tego urząd i znowu się rozmówić, i przynajmniej pierwsze wra-  
żenie, które skarga przeciwko nam zrobić by mogła, całać. Za-  
dat' on odemnie coś napisanie, a dla tego, oszczędzając ile tylko  
okoliczności pozwalają, brata, pudałoni, aby mnie, na przynajmniej  
gdyby się Konstanty coś przeciwko Papie podać odważyl, pescy.  
powinny, dotrzyman owar, i Papu Konstantemu, wryżelkiego w tyk-  
ko do utrzymania się, potrzebnymi nieprzecewar, ale dla tego tutaj  
niezrymego życia, i miłości, niechce by tu siedział i zjadł

jego powrotem do domu. — Mógłbyś, ić mu z ład wyjechać nakuca,  
 alei oraz byde może, ić się w przydy o wszystkie wyjedzie z chca,  
 i zapewnie pojydie łan wyjeżdżanie do Winklera. Tymczasem  
 Konstancjy ugra łubay wszystkie sprzecz, i wystawia się iako  
 ofiarę smoty. Był on u Böckma, szukał nuyprzed, łec nadarem,  
 nie kredyt, i owsem odbierał nauka kłobely go poprawić byty  
 powinn, receyt i nakre, ić do domu na iadent spozob nie pojydie,  
 a nauka gdyby był do tego przynuszony, ło sobie w przydy życie  
 odbiera. Po długich debatach, starło nakonie na tym, ić Konstancjy  
 by do Pary w tym sposobie łieb napisy ić porozaje iako może  
 łładzić, nie imie się Pary pokacać przed ocy, łec proci, zbył mu  
 Pary Dobrodziej wyznaczył iaki miejsce opoz szowa, gdzieby  
 się mógł oddade naukom, a po ukłoniceniu onyby, udowodnić, ić  
 naradę godzien do łaski Pary jowowić, proci oraz o wyznaczeniu  
 małego ulagin z łobrego by się mógł ubozymać; z mojej łas,  
 ny, miewdaje iadnego sposobu wrocenia go łamili, ani nauka  
 zactoniam się przeciwko realnego paktowom łobre miłos, proci.  
 Dwie re łami powiłby Pary o łaskawe przyjęcie tego projektu.  
 Proci łowiem, wszystkie nieprzyjemności, i paktowom potrzebaly  
 się łama, Konstancjy oddalony od obiekta łtochey swaj miłosci,  
 ani w łcip, poprawił by się, a na łbudziej, iłoby ło umartwienie  
 Pary Dobrodziejowi uboło, łobre przy procesie z nim prowadzonym

Papę Dobrodziejczy. Droczyć będą. — Nie wątpię, iż gdybyś byłko mógł  
 ustnie rozmówić się z Papą, żebyś był dopisał temu, lecz listowi  
 wszelkich okoliczności powiedzieć nie mogę. — Także by usze prosi-  
 ła dotrzeć mi, iż jeżeli Papą lub ten Korczakowski o którymś  
 wspomnianem, odwrócić, mnie byłko o rezultacie swym takuświe  
 wiadomości raczył, ale czyli odpis, czyli byłko decyzyją swoją, ma-  
 rze Bóckma lub Kniega chwał poruczał Konstantynowi.

U nas teraz nic nowego, gorąca pamięć nad wyprawą wielką,  
 zbiorze iak mowa, co dźwinić się w cenie podnosi.

O Alexji od dawna żadnej nie mam wiadomości; — Lewis najpierdziej  
 cęty, a oraz teraz wyprawy najgłęboczo ussonowania z kłobocą do  
 skonu wskazać będą

Najprzekochaniego Papę Dobrodziejczy

naprzeciwiecznie Synowi

Gealbert

D. 10<sup>o</sup> Siepnia 1826.

H<sup>o</sup> 64.



304

Najukochanszy Papy i Dobrodzieja!

75

305

Wczoraj odebrałem list Papy Dobrodzieja z delizansu, w którym znalazłem 200 zł w Banknotach, a za które najmocniej dziękuję, a gdy właśnie na niego odpisywałem załatwiłem przysłać mi dwa listy Papy, jeden z Medyki 14<sup>o</sup> a drugi ze Lwowa 10<sup>o</sup> zaedy a 17<sup>o</sup> wyptany. Te mnie pierwszy list Papy, po tak długim milczeniu napisany, przyniosł ulotkentowania i uspokojenia w troskach moich, tyle objawia drugie dale powodu do zmartwienia, a uścisł tak iść Papy Dobrodzieja piszeć stoi interes (czemu gdy Papy sam alba widać) widać wiesz mi należny) mi na tak łaskawe, ale na najmocniejsze zastężyć bym wyzuby, chociaż domieszczenia które Papy robiłem, mi odesłanie postu. Dziękuję, ale ci zrodet takich miotem, które się dają być najpewniejszemu, i ićkie tu w Wiedniu mieć można. — Są to pomniejsi, gdzie od wyzuby mi się dowiedzieć nie można, a ja więcej raz Papy Dobrodziejowi postawiam i rozę, iż wszystkie, ićkie tylko można, wzywatem środków. — Wiadomości moje nie z idnego pochodząty zrod. ta, i pozyc się nie mogą, ićkim apowobem tak kamie, nie mogłyby być zwróconym. — Aby mi zwrócić

odpisan

byłem dzisiaj tylko w jednym miejscu, i mówiąc mi  
 powiedziana że line conformes powierdzenemi zastaly.  
 aktorów, widzieli nie mogę, bo są u referentów, muszą więc  
 czekać. Również i w tym samym interesie kwiedza że są tam  
 chodziła, niemogę się więc potapać, szukam więcej innych  
 środków dążyć do prawdy, a nieomieszkam Papi Dobrości,  
 więc o wszystkich donosić. Listowi niemogę wszystkich  
 pisać, ale gdybyś Papi Dobrości wiedział, jak  
 mi sporo by o nabytciu wiadomości staratem się, i wiele  
 sobie pracy radawałem, pewnie byś Papi Dobrości był  
 przekonany, że więcej zrobić nie było można. Ja tu  
 tutaj komitecie powrótyć muszę, prośbę o informację  
 mnie dokładniejszą w interesach na przystawie, bo  
 bez niej, naciągnięty sporób nie zrobić niemogę, tutaj w  
 pełni jest oddzielna manipulacja, i więc się tam tu  
 dzie, nie tylko więc w samym zagwarantowaniu się trudności, ale mi  
 mając dobitnie ten interes, z samym referentem  
 niewiedzi co mówić. — Z skenfeltem, dziś znowu mówię,  
 żąda on komitecie, aby do prośby wyżej sumaryczny  
<sup>wzrostu</sup>  
 był, z rachunków dobit na hypotekę staję mających,  
 był zadowolonym. Żadają oni to, że wywierzenia się tym  
 główniejszego wartości hypoteki. — Almi się zdaje, że

iż opiera dokumentów, o które pisatem, to ist: wawyer  
 wspomnianego wyrażu intryby, atakata ilości i regular:  
 ni ptawnych podatków, tudzież ekstraktu ka bezdatne  
 go, naliczoby i to udowodnić, iż Papi Dobrodziej, kn:  
 gites' teraz dobra, powiększony bowiem stan majątki wikt:  
 ruz pewności hipoteki skarżę. - O przesunie, o którym Papi  
 pisatem wóritam, udaję iż go niekier - iwarerz będzie iak  
 do Papi Dobrodziej sam napisiesz, bo w mojem piśmie,  
 mi o tym nawet i gadi nie nalicz. - Tymczasem, ka:  
 zmus mi się, dopiero pisawnych dni wyprostego miesiąca  
 rytuści, gdyż dopiero te ustawy o których pisatem i  
 postępy których galezyonów przyrac' będą, iasz ustwi:  
 wone zostaną. Terazli Papi Dobrodziej mi pognawisz sta  
 wrego takie trudności robię, i w ii tym mi się pojść mię,  
 entasera gdy sważ, iż Papi przy napiskowej pew:  
 ności utrudniają, a Dosrokwie skrojni radziszem i pu:  
 dobroś' byłki mata, wiske, posiadają, come, dali piewidze.  
 Mi nalicz mi więc wątpić iż i Papi, co iżdase obrygnaw,  
 lez w istnie potrzeba się iaszre być kilka dni zabry:  
 maci, a iż mi samiedbanu Papi Dobrodziejowi donosić iak  
 rzemy staja, bym czasem zas, raz Papi przygotować, do:  
 wody potrzebne. - Względem dyura zważy dniszian thry:

Konprietarj do tyd lubaj nie mioras, ia rausse nimmam  
 ia gubernium samo wporody deydnowai' powinna, bo to byta  
 tytko intymnaya ia buchaltaryja takim sporobem te dyuz  
 wy erachowata, idnakre wygyhuje ia, a co nalyzi' bycia zwobie.  
 Względom interesu mego postanowienia, inta moze nadzijsi  
 tytko na Papie Dobrowoiji pokladam. Ta pisatem do Matki  
 i Januy Luceasa i do Ojca gdysz iakos' idnego po drugin  
 wyporty minimij, ale z niskad odpowiedi. - Mle lepszego stani  
 ia minowyt, iak to, ia Papa gadate' ze Starosta, bo ia podob.  
 nos' mi bez racyi domyslom sia, ze do niego z bukagorcy pol:  
 oji wyględom Konstambegs poszte rozpytanie. - Konstambeg  
 wieje idem, rausse waicty. Hamsiwier kloty te bych dni pi.  
 woiat, jak mi poriadet, niat nam oznacnie' wole' Papy, lea  
 dotad nie wie czyli sia da naklonic' do odjardu. - To co ma Papi  
 oswiadcze' karate', stani dniami na przez Grecia powadzie'  
 karie, bo dotad Grecia miediatom, gdysz teraz mowem examina.  
 mi zabrudionij - mowia ia ia dobre uszy, sam oni zas' powia.  
 dat, ia idem examina edat z eminecyj. - Na rozpytanie  
 względom podrozij, klowe'mi Papi uszytles', bo lubaj tytko powia.  
 dzie' moze, ia wygadaja, iakoby to co prapuzicione, minto byde' mi  
 recepytate i' nie oryginalne', a to uszyty bez wybora stuchai' mow.  
 szaj. Dokladnijssze o tym wiadomosc' ustnie tytko uszytles' moze.

Ja rozpytanie 57

przesłanymu istem i Papie Dobrodziej taki sobie z Konstancji  
 tym postępiem i tak do Papie rozem kazać, równie i w gdyby  
 sprawiedliwości i sędzię, Papie zawsze najgłówniej wyjść bydlisz  
 musieli; ale i także Papie Dobrodziej, mi zawsze wygry.  
 wa i w rzeczy sprawiedliwie, a Konstancji, której ona obłudna  
 wola, unobliwego, wita bardzo enydznie protektorów. Może go-  
 domia mi u wyjątkach do tego skalkowali, i mi razem, u siebie i odnie-  
 sa skutak, a pomimo i i w i cta ta rzecz sama z siebie i tak dla  
 mnie najnieprzyjemniejsza, i osze do tymczasem, dla mnie przynę-  
 si nieprzyjemności, i Papie Dobrodziej zawsze musimy, i tak bym te-  
 go, co wależato, mi wolił. - Ite u wyjątkach względach, przez  
 te awantury nieprzyjemności powozu, i i tak i te z tego skutki-  
 wniknąć mogą, i ikt, kto tutaj mi iść, i rzeczy z bliżka mi  
 widzi, wyobrazić sobie mi potrafi. Daj tyżko Boże, aby i w rzeczy  
 dobrze ekonięty, ale i tymczasem Papie Dobrodziej z tego wszyst-  
 ku i tak i w umiarkowaniu, bo ja bardzo walczy, aby Konstancji  
 z tego wyjechał, a w oświadczeni i jego co was i w bawdzij powiększa, i  
 podjęwmy zostaje. -

Daj Boże aby Papie Dobrodziej przy ostatnim adwaniu, i tak.  
 tutaj bez umiarkowań, owoi poau swich ugnął. Wypozna przez  
 dokupione, i w dniu, i ikt, bardzo chta i w majestwie, i ikt, ja  
 mając zapobiegliwości i troskliwości Papie, prociępną cęty

na samą wspomnienie, że Papi znów nowych listów nie miał  
 brokoni, zrazu zaintrygowani się mający przystąpić. Ta tak ciągłym  
 i tak w pracy iż i iudry wolniej nie nam chwilkę; niemniej sa  
 tym Papi Dobrodziejowi nie nowego dniści, a teniasz list mój  
 ceta: sumie uatowania da tui, wyruj i do skonu cota.

wa' byz, ewygt, bion uamowacem

Najukochaniejszy Papi Dobrodzieju

na przyczynę i znowu

Guallard

D. 23<sup>o</sup> Sierpnia 1826.

10. 65.







cesarskich był obiad familyjny u Dworu. Przy stole  
codziennie 33 osób, to byłko rodziny, a kiedy wrócił ze stołu  
zoblikał na której wygoła, byłtu cyfrat cesarski i dzień  
4<sup>ty</sup> Października. —

Na tygiel koniec był mój tancerz ścieżowanie niygodziwyj  
du Leci, i wyprawy najyższego ustanowienia z kłótni  
umierał było.

Najygodziwyj Przy Dobradziwyj  
niygodziwyj niygodziwyj Leci.  
Jawalbert

Wien 8<sup>ty</sup> Października 1826.

№ 70.

Handwritten text, likely bleed-through from the reverse side of the page. The text is mirrored and difficult to decipher.

Handwritten text, likely bleed-through from the reverse side of the page. The text is mirrored and difficult to decipher.

Handwritten signature or name, possibly "John Smith" or similar, written in cursive. The text is mirrored.

Handwritten text at the bottom of the page, possibly a date or reference number. The text is mirrored.

# Najukochanější Pápe i Dobrodějeji!

Proševce do bíra ractem líc e křesťanským prosvětlením  
 Pápe Dobrodějeji, spíše; edaje mi si i dš od Kempfela  
 ; mne mne cikany istem co on Pápe Dobrodějeji píse,  
 gýpa si bardsi obavim i to bytko se mne bardsi, mne si  
 edaje i by nejlepší bytko vřesá abý Pápe Dobrodějeji pory  
 stat na moji vřesá pory, bardsi. Dokonce bardsi enapitovani, o kř.  
 vřesá davnij pí atem, a e by dš dš bardsi enapitovani mi  
 si dš dš vřesá, vřesá i i Gosa. Namim bardsi vřesá se  
 soba. — Na Kempfela by mne vřesá mne i i se vřesá.  
 at e vřesá vřesá vřesá bardsi, dš dš mne bardsi i dš dš  
 vřesá vřesá vřesá vřesá vřesá. — Ne mi vřesá vřesá,  
 mne e mne vřesá vřesá vřesá vřesá vřesá, ale vřesá vřesá  
 dš dš dš dš, to mne vřesá vřesá vřesá vřesá vřesá vřesá  
 vřesá, i i bytko se edaje i dš dš vřesá vřesá Kempfela. —  
 Sem dš dš dš dš mi Gosa mne vřesá vřesá vřesá vřesá  
 vřesá, dš vřesá vřesá vřesá vřesá vřesá, a e vřesá vřesá.  
 Du vřesá vřesá vřesá vřesá vřesá vřesá vřesá vřesá vřesá.

vřesá





318



Najukochanieszego Papo i Dobrodziejcu!

Teżeli się nad tym zastanawiam jak smutko do Pa-  
ny Dobrodziejca pisuję, zaraz znakomite przycisnę mi-  
ceńcia Papo, i miicy o zdrowie Pany porównaniem  
być niepokojnym, idnakżei rozważając, iż nie  
pocz to, iż chcei wiec, całości do Pany przycisnę,  
zapokoi mi może, nie ma mi ciępie, znakomite, iż mi  
Papo tak dawno do mnie nie pisałszy, ca smutko ka-  
żesz, i zaraz niepokoi miicy o porównanie Pany pr-  
mucha ię. - Tenże niepokoi porównanie miicy do mi-  
niowego licha, bo w istocie nie Pany Dobrodziejca  
wi o tym nowego donieść mi miicy. - Proba Pany  
z Kabinetu, doład usere mi przycisnę do trybrana-  
tu, chociaż tam wprawdzie szczyt osacami bardzo  
duży być zwykły, nieporówny, idnakżei każesz ię  
tak duży wlecie, jeżeli zaraz wady iak Pany Dobro-  
dziejca pisales, wyprawioną została. -

Konstanty takem to przewidzwał z szczyt miicy  
bardzo niekontent, ale iak mi miicy, i miicy  
wistnie niekontent, - ma on ja, w krotce poru-  
cie, mi wist co z sobą na tenraz zrobi; Zian



Łucyński powiadał mi że miał u siebie drugi list  
do Papy pisany, lecz i tak treści onego, nie wiem.

Podobno to pismo nieporodzenie, odtrąsany go  
od tego chleba, a kto się wzięło się przeciw ni-  
mu, i do domu nie powróci.

Ta ile byłby moją przyrzeczoną robotą moją, ale  
ogromną onychże, nie pozwala mi, przedkładać się upo-  
światać konia. Pragnę go również aby mógł być  
skądś go była trudach, a bliższym ciałem, by  
poproszycie miał wai' wótki Papy którego do  
skonu wstawać będą z najgłębszym uszanowa-  
niem, i z całą przyznaniem się

Sygn

Gwałbotis

Dnia 12 listopada 1826.

№ 73.

Kochana Pani najczestniejsza matko.

## Najubohaczniejszy Papi i Dobrodziejcu!

Na łaskawę wyrazę Papy Dobrodziejca z dnia 22<sup>go</sup> p. m.  
 1826. Og. spisy, z odpowiedziami, tak mi dulał ławość, to  
 prozba Papy do kabineta podana iessce nieprzejrzała do  
 trybanata sprawiedliwości; i mam z dwóch stron zamęsz-  
 wać się o ich przybyciu natychmiast uwiadomidziemu wola-  
 rez, z kolegami reprezentat. iur. gadulom i obicami wszelką  
 przytężyć uwagę. — Zaraz narazim też po łosce Papy od-  
 bratem wiadomości z rąży mojej na sejmie minięty, od  
 Przeworskiego; wspomnienie o mnie na sejmie ile pod-  
 obne, tym mnie swojnape przynosi radości, iż Papi przy-  
 niosto ukontentowaniu, gdyż powodzenie moje tym mi się  
 przyjmimie wyzn. staje; cieżeli przez mnie choć i kłosa 'rzę-  
 zyczeń' Papy względem mojej osoby, wyjetniwiec bywa.  
 Pomimo tego niepostarcumienia ze strony Keiz. iur. o kłó-  
 reni mi Papi piersi, mam iednakże nadzieję, że przy  
 pomocy Boga, coś więcej nad same postawy ze tak uciąż-  
 liwie prace mojej odbrnę. Zaraz, przekonanie iż coś uciąż-  
 cy nad powinność respektu, w przypadek zamieszczonych  
 nadziei, będą mi pociśrać, ale przynam się iessce,  
 iż by mi nie bolato, gdyby mi było trudno, iedney iney  
 nieprzejrzała dyspozycyji. — Niech Papi Dobrodziejcu o  
 zjawnia mojem z tego względem, przed iedkim iedney  
 iednym wzmianki, by iedki eży Duch nie pent mi op-  
 ki. Za udzielenia mi wiadomości ze słowa bawid Papi  
 i Dobrodziejcu Keiz. iur. Dokument, który Papi Do-  
 brodziejcu łaskawie iednie rążyte, a wazny blankiet

blankiet na taskowej Dworacy z moją akceptacją  
i podpisem Łankoronińskiego i Skojowskiego, teni  
Dmianowi odda Papi Dobrodziejowi intody Oaxner  
iadaży do Krowa. Ja mi umię, stójc Papi Dobrodeci.  
jowi mego podziękowania tym sposobem iak bym  
to sobie zjorył. Daj Boże, abym mógł odpowiednie iak  
bardzo pragnę ~~zrobić~~ się godnym taski Papy. —  
Tuz to ja dawno chciałem, lecz mi smiałem, Pape, pro-  
sieć o sprawnienie mi mundurów oficjalnych, iaceli wiec  
to z wola się Papy zgodzić będzie to bym umarszał o  
przytanie mi na to piemiędzy razem z teni co mi Pape  
na mundur danowy przytali taskowie abicantes.

Co drugi przy wypaniu wiadomości z domu Henryki, tak  
wo Pape Dobrodziejowi sobie wystawisz, a przypodzi-  
kowanie za nie iak może być najmocniejszym, ni  
może mi dotaczyć prozby, abym Pape Dobrodziejowi  
przy wdarony sposobności, raczył interes mój popie-  
wać.

Konstanty, iak mi powiadano wronay. Dopiero list Papy  
Dobrodziejowi odebrał. On on pisze do Papy, iak mówi,  
z wyrażeniem wdziękności za list do niego pisany, do k-  
dżere nie zdecydował się iakże, i owszem mówi iż tego  
niegdy nie uczyni, mnie zaś wobec ci co smiem gadują,  
nadrzają, iż się odmienia, i że podobno powrozi, gdyż  
mu się nieyca w kłóćci rozstaje niepodobna, i bykto z  
potrzeby go nieporusza. Daj by też Pan Bóg, abym mu  
si ony obowiązy i z uwęży się ockwał. —  
On nar le rince swoje męczeństwo pamiętając, smię

w okolicach Liry a i'niute bywaja przygodzki -  
 Nowin zadnych teraz nie mamy. Familia Monaschy  
 i'ni i'ni ruzne wozichata, a twoi pomimo poytark  
 i'ni na rime do wtoch wyjedzie, wokat duby.

Przy ucztowaniu najrodzinnym, tymi, tymi wy-  
 wazy najzwyklejszego uszanowania z klosim do domu  
 zostawic byde

Najkochaniszego Pany Eubrodzija  
 najprzyjemniejszego Syna  
Guabbert

- D. 11<sup>o</sup> Lickopada 1826.

11<sup>o</sup> 74

- I have the honor to acknowledge the receipt of your letter of the 10th inst. in relation to the above mentioned matter. I have the pleasure to inform you that the same has been forwarded to the proper authorities for their consideration. I am, Sir, very respectfully,  
 Yours obediently,  
 J. W. [Name]

J. W. [Name]  
 [Address]  
 [City]

J. W. [Name]  
 [Address]

# Najukochany Pape i Dobrodziej!

Przy postarciu takawie przez Pape Dobrodziejia  
 zdanego blankietu niemogę nie dotrzeć wyprasó  
 mego najgłębszego uszanowania i przepiękonia, a  
 oraz nie doniesi Papi Dobrodziejowi, iż w ten wta-  
 śni moment doniesiona mi że prośba Papy Dob-  
 rodzija z kabinetu przysła do trybunatu spracowa-  
 łowości. Nieochota ona sygnatury a całymi słaby  
 bardzo miam nadzieję aby pomysłny otrzymata sku-  
 tek. Oprócz tego nie wiem nic w bym do siebie mego  
 omydlającego miał dodać, oprócz uczciwienia mi  
 Papy Dobrodzija.

Qualwort.

Scenia najperdering entuzji

d. 19 listopada 1826.

№ 75.

*[Faint, illegible handwriting at the top of the page]*

*[Large block of very faint, illegible handwriting in the middle of the page]*

*[Faint handwriting at the bottom right of the page]*

*[Faint handwriting at the bottom of the page]*

Wąskokanałowy Papi Dobrodejiu.

List Papy Dobrodejiu Nr 70. wra. z dwiesty, Lk. W. Moncie  
 debratom z delbrimaw, a teraz najmocniejszy za mi przestępem  
 podzielnianiem. — Co za interesu sukcesji dowodzi że prozba  
 na rze Monachy postawia, wie przez najwyższej trybunali  
 sprawiedliwości preesta, i odroczenia, zastala. — Wtegetkie  
 kłodi, które Papi Dobrodejiu sicutus, equitem, alie są na  
 nie mi przędali. — Względem interesu admistracyjnego wygryze  
 nia, nie Papi Dobrodejiu nie zapysanie o przegryny  
 odroczenia onyżs. Donisi' nie mia, bez namu nadzieje że  
 tego nie mowianaj, bo równie nie powiedzi' nie mogli,  
 a polny, same Monachy tak taktawie wznat entygi  
 Papy. — Najczescz da omie iest rzecz, gdy Papi Dobro.  
 dejiu wylosz abym o konstantyot gusat, chci' aby się was' o  
 miont drowieci, zabrymanta omie w odpowiede, alie teraz w tyro  
 wagle iest w rze maktogek drowieciom krowieci. Grawow  
 on nie mi pome da omie miewiercy, wielu mrowieciy ktorym  
 się swierzat wie zły, wyjechali, a z temi ektozami się on ead  
 w zadowych swiastkow nie mow. — Kozaje on do tychozom, w mny.  
 sen gdie przyjt krowiecy, i jak powiada że iest kontent,  
 choiaw w piewatthak obie strony z siebie nie kontent by ty.  
 Postanowienie iego aby się ozemil iest mienowuszone, i od.  
 tego, jak krowieci pldwie prawdziwie uczwipizem go nied.  
wiedzie



niedwiecie, a ta tego wszelkiego Marce aby to do skutku przy-  
 prowadził. To są rzeczy zażyłomia Papu, czyli korzystać z owego  
 cesarza Łanckowickiego; i sąmi mi Papie Dobrodziejowi napisać mi  
 mię, Łanckowicki, powiść mi iż chce z Siebickimi o tym mówić,  
 ten Ednakci, także się wprawy o wszystko dowiedzi, a cho-  
 ciejąc Konstanczkiego rzecz iść najnieprawniejszą, pewny iedom  
 iż najnieprawniejszą, tym bardziej, iż swą jego belli, re-  
 stat Konfliktorem nadwojny i a wymiennego ma względy.  
 Zresztą chociażby nawet Konstanczkiego oświadczenia, upow jego  
 i korzystać iśćre się bardziej powiększyć, a Papu być.  
 być zapewne musiał z nim nieć do ciszejnienia, iż być pew-  
 nie przemięć nie mogły umiarkować wszelkiego, ta to  
 w tym większym przekonaniu pięć, iż widzę iż Konstanczkiego  
 czynności wszelkie najnieprawniejszą, cechy upow noszą. Miedzi-  
 terność jego umyśle, niedowala mi powiem iż <sup>in</sup> gabi, a upow  
 swój cnoty i skatowic, tylko narogow, klóć się być ofiarę  
 mię. Tanczyka tego w tym względzie Papu Dobrodziej  
 mi przewolizę, Miedzi bardziej memoci sobie zjory; jego  
 z tam uddalenia, nadenmie, ale gdy rzecz impetnie roz-  
 biesam, walpi, aby się uddat; a wprzeimonym racie iśćre re-  
 chwalonym będzie, - list Papu iść Dowozitem dowiedź go  
 i iść miat Papie Dobrodziejowi odpisać. To co mi Papu  
 a mię pisat, mi poprawić go, ale iśćre bardziej roddras-  
 nito, i imiatiem nad mię większego wroga. Przejmując on,

podobno' za wronowieniem familii swojej bellij wyszed.  
 kie swoje miszerysie, mojej zdraicie, i to wrodnie wyglasca.  
 Lubkowie uzi stoyt przed Monarcha przyjacu na G.  
 bernatora, bytem u niego, przyjit nima amy gorarnie!  
 Stugo podobnie rozmawial, w kilka dni powinny bytem  
 na obiedni dla mego danysa u Lamkoronickiego.  
 U nas mianasz teraz nic nowego, a bym bowiem iz Krasus  
 ezkat kongregacjom nadzorczynu superwie Puzu Dobro.  
 druz uzi wier. L. 1794 uziickami dla Leci, wygnanji  
 iz z wygody, bezin uziickami unimam' byda

Majorkoban'iego Puzu Dobrodziej  
 przyjacynym Synem i najwizszym Stugy  
 Goullbert

D. 27<sup>o</sup> Listopada 1826.

4676

Nachdem ein vorläufiger Bericht über die  
 in dieser Beziehung eingeleiteten Verhandlungen  
 an die hiesige Regierung übergeben worden  
 ist, so wird die weitere Fortsetzung der  
 Verhandlungen von dem hiesigen Ministerium  
 abhängen. In dieser Beziehung wird die  
 hiesige Regierung die nöthigen Schritte  
 zu thun bereit sein.

In Auftrage des Königs  
 Friedrich Wilhelm III.

Berlin den 15ten März 1830.  
 No 70

4. 01. 1827

(82) 331

# Nagukochan'szy Papu i Dobrodziejw!

Laskawe wyprawy Papu Dobrodziejw z dnia 14<sup>go</sup> września  
mia odebrałem wraz z 400<sup>zł.</sup> w srebrze dopiero 30<sup>go</sup> p. m. -  
Kieganieł z rączy nowego roku, i wyprętkły z łepus bół gawła, kłó-  
ry i drakie nie zapętne ustat, wstrzymali mnie iż dopiero  
drżay Papu Dobrodziejw podziękował moję. Miano i w dyplo-  
koleji, iż dpyw moje tak sądo us opowiane, los oddawna ius,  
nie mogłem i idnego cacztego licha ciępiem pida, los go po  
kółku nary zarynam, niceli go ukoniec. - Dybyjs' Papu Dobro-  
dziejw sadzial, iak miano zatrudniomy ielkow, iż ledwie do obiadu  
czas znalazł' moję, prosiłbyjt tyjs' mi, zapewnie laskawie ka-  
spowinie, przez kłose i tak durs ciępiem, iż chci moję, przy-  
nuzymny liskownie z Papu Dobrodziejw rozmawiania, zude-  
czy ucypnie' niemoję. - I ca sam przy wistkim otkaru stuzyci  
woly, los dybyjt mi moję, o kłose piasłom, zostalo poroware,  
nie, przyjt tyjs' go woznie w matrici przedzycy amowan, iakto ka-  
i z rączy i i w dety mozebyjt przedcy moję dyspozycia' interes  
porkawicimnia moję, do skutku. - Od słowia nie niedzbatom,  
apowic cawiadrenia i dypmoss' imieniom krajm i zuphania w dety  
utubecimnia pmy moję. Wszakieł pochwał cypionget na cypie  
niemoję mi komunikowac' ale tak iak mi Papu piasłom piasłom  
zostali cawarowic. Kieju, niedzyci mi iaj tyjs' poroware, ovis.

mi  
C

w interesie familijnym, sam wyjątkowo Dobry, który  
 byłby w zupełności uszyty, a który Papius nie zupełnie odbratka i  
 z dala o spowieszczeniu ai prokurator, iżesse greszniegrym zwolbit.  
 Wsięże powrócił ius z Paryżi las sta starości mojej nieinog.  
 Tam z nim gadał, a dno' tak był zatrudniony iż niechciałom  
 mu być zatrudnionym, zastawca iż ius do Dworu wybiegat, las  
 mu osiwiadacz iż byłom u niego, co swowem iusos ueripie' niemi.  
 skam. Zychrow ius dawniejszego było mabezga, zatrudnieni  
 moji biblioteczni i staiba, z których to rany wiele mi gresca.  
 wosci' powiedzial. - Okanapy i' lubow pamistoi' będz, alsa  
 Laskawy Papius Dobrodziejcu, (aka Laskawy Papius Dobrodzi-  
 jcu) to wie' Papius Dobry, iż trudniąc ius bym, sta cichie os.  
 bi' będz, mi doda mi gośbności, gędze swowem ijeremiu Papiu  
 i' wola swiętszemi' sta mui' byki, niela' moji' własne. Tereli  
 ius tera u wytkonaniu ijerem' Papiu spowieszciam, iedynie byłko  
 zupełnema niedostatkowem' czam przyjsioci' to nalezaj, prozaco  
 podług ijerem' moim' niemi' zatrudnić ius niemozga, ksztamam' ius  
 przyzajna ius sta Tereli' sakienki' dojed' zwolnie' i' karatem,  
 las ius' ukoniec biblioteki' niechylnie ius swaz odist. Zatrud-  
 niemi' to oblicz ius, prozaim' do konca, an dwa tygodnie mozga.  
 by ius' kszajki' będz ukonczone, i' byłko' niekoniama, rzyzaj,

mojej, nuniemata: koczka poruchana, nie do opisania, co gdy  
nie jest w tak wielkiej liczbie, przedyj pojździe. -

Nowego tera nie niemasz. Podobno' przyjaciel nieborczych  
Skryja, i domu naszego, byci' kwieckowany - Tisili' list mojej  
Krasinickich isseze zastawic, oraz im Pape Dobrodziej mojej osied-  
rzye' ucatorowic, wierzic iab i' Levis, a oraz przy postobowic  
podziakowawic mojej za takawa panie', byci' postobowany  
i' do skonu wyuzycowic unowowicim wchawac byci'

Najukochan'iejszy Pape Dobrodziej

na przyjaciel mojej

Janburt

D. 4<sup>te</sup> Stycznia 1827.

№ 79.

My dear Mother  
 I received your kind letter  
 of the 10th and was glad  
 to hear from you and  
 to hear that you were  
 all well. I am well  
 at present and hope  
 these few lines will  
 find you all the same.  
 I have not much news  
 to write at present.  
 I am, my dear Mother,  
 ever your affectionate  
 son,  
 John Smith

John Smith  
 1854

Książkożansey Pape i Dobrodziejcy!

Wczoraj odebrałem list Papy Dobrodziejcy z dnia 5<sup>o</sup> b. m.  
 a również, iak przy odebraniu onegoż nadosć (całm), tak  
 go przeczytaniem smutkiem przejęty zastanów, Papy Do-  
 brodziejcy, dzięli Bogu przeżyty mi niebezpieczną chorobę,  
 lecz ja nawet i nie wiem, co to za starość była, z której  
 to przyczyny, iako że i sta tego, iż nie wiem czyli Pape  
 iżi zupełni zdrowi i zdrowi, spokojnym być nie mogą. - Wpro-  
 szam zatem Księżkę Teodora, aby mi iak najspieszniej  
 o wszystkich obowiązkach iakże doniesć raczył, miż się  
 postawi na moje miejsce, a pewny jestem, iż długo na  
 iż list czekać nie będzie. - Tędy, zamilczając o całmnie  
 mi mojemu urzędowem, tylko o zbliżającym się utworze-  
 niu biblioteki Pape Dobrodziejcy donosiłem, podobnie  
 to to z tego, iż gdy pierwsze razem tym samym i iedno-  
 stajnym idzie krokiem, mi o nim doniesć nie mógł, i  
 biblioteka cała, która mi ogromne przyrzeczenia całmnie  
 mi, i całemu społeczeństwu iakże inna tak nadała, iako  
 coś nowego, zata mi się wspomnienia godna, tymbardziej  
 iż widzę, zbliżający się koniec trudów moich, i jakon-  
 karnie z tego powstająca myśl, zamilczając mi o tym  
 niezwolnić. - w bieżącym moim mieście mi nowego. Pra-

*[Signature]*



Pracuj w nim z rana rano po osmy aż do trzeciej z połud-  
 nia, a wieczem i śturczy, tak. bawiam gorąco moje urzędzi' musie-  
 tem, aby i czasu ryłka, i pracy najnaprościej niegdyż się  
 byś' może zinnie, dwa razy do biblioteki nie chodzie. -  
 Licz' łaskawych i cmentych wypraców w liści' Papy Dobrodzieja  
 a razyci' dawanych mi uwag względem śturczy mojej nie zmach-  
 dey. Łaskawo Pape i Dobrodzieju! przysły lata i rozważaj,  
 a przed mimi uwicht' ten czas, w którym mi się, uwoware uwagi  
 Papy Dobrodzieja, dawanty mi się bydy' ostre mi. Zawsze im ich  
 cmentem i szumowatem, lecz teraz są mi porządane mi. - Uwagi  
 Papy mienoga mibrafaci' do serca, uszakie z serca pochodey, i są pat-  
 ne porukonywającego rozumu. - Niepozynaj, czyli przez przykroś'  
 abo się w dawniejszym liści' moim wypracit, czyli też Pape Dr.  
 brodziny przez łaskawą gorliwość' swoją, reury inancij' widzieli  
 sta mi chęciatem pisać, - idy' mojem' byty' zyczeniem przemieł' się do Pa-  
 bernius, ale tylko chęciatem Pape uwiadomić, iż do tego miatem  
 nadzieję. - Wtedy mi najtem pisać' uwzględnik obliczności, teraz  
 gdy im reury ukonwone, co ich byty, donoszę. - Nieam zaspat  
 kongyliarum niedowony, zawiakowate więc po nim miejsce, a że teraz  
 we uwzględnik wprowadzają uwzględnik, - dawate się, iż Polowali, który  
 ich nadzieiowony, a ptakony, caktu zdatny, to miejsce obryny; tym ipso  
 subem, bytyby imo miejsce obrywalchic' wolne, które ich z różnyh  
 obliczności' wozic' wypewate, mieć by im byty' dozwolte. - Nieby' tlym  
 o miogst

o niego prosit, ale gdybym był zgłębny, czyli go przyniesi? niestety.  
 Dato by mi było się wyprawiać; ale oszem przyjęć z wdzięcznością, to nie  
 nie skaruna mi być sposobem ufności; byta by mi podziękowa, ińko  
 ki byta by to nowym szereblem do dalszego posunięcia się, a zreszto,  
 wstawiło by to moje postanowienie, o klórn (sam Pape Dobrodziej  
 przyjęciu) przy wielu moim, wkrótce zapozna będzie myśleć. — Ten  
 nas reszto skłonił, między Krausa Dorbat Koofels, a później  
 porównani się do Gubernium, niebądź dla mnie reszto porządany.  
 Z tego względu zdaje mi się iż lub ten Pape Dobrodziej zaprosić.  
 Co do pensji, gdy rok & bezpłatnego uczenia mi nie podawa, a nie  
 je mi się iż mi jej nie podawa, w porządy podawać nie wypada, ińko  
 zna iż by się wstawiło, że proszę o bezpłatne miejsce, bytka Mo-  
 narche uwiesić chiałem. — Szili gwałty pochwał mi braki ty,  
 wszedł wypadek, iż ekspedycja moja wprzó wreszto zadroszenie mi tego  
 posunięcia się, szamy zaś co czuł, na dodatek do gwałt nawet i mi  
 uwiał, ińkwa okoliczności, iż mi mi podziękowa, ale reszto, ińko dala  
 między, moim upokorze Pape Dobrodziej względem aplikacji mojej. —  
 Pape Pape Dobrodziej tutaj porwał, wreszto szamy, ińko na szkie-  
 nosi Sancktoronickiego, ińko zwiał ińko u dworu, a nie szamy, poproszają go,  
 nie byt roku szuby, ińko mi komisarzem, bytka czasu mi mi nie, podnie  
 uszję, a wkrótce szamy na szopy, którego ińko trudno szamy szamy,  
 szamy, gdy byt mi szamy (ińko którego szamy szamy) ińko  
 Pape, szamy szamy. — P. szamy szamy, ińko szamy

tutaj z łabędzi, miła wiadomość, że tutaj nie ma więcej. Dla Domi-  
 nika, przy wziętych mi dwóch, a w końcu brzoścu niegus, po-  
 między w nadziei. — Sobkowie, za ostatnim się z nim widzeniem,  
 wypytwał mnie o zdrowie Papy, i Alagi, i opowiadał mi o nowych  
 wiadomościach, które im iakim praktycznym sposobem, i kłó-  
 tanie im aby przedko utwierdziłoby. — O zwiędniętym pamię-  
 tam też pomówił fabryka myślic na bardzo oddalonym miejscu  
 je się przedmieściu, więc do tego tam się wybrał. — Nowego łabędzi  
 mi namy, a im trochę uctowamił mijsi du Leci wygnają i do  
 skroni byde' nie przestawę.

Najukochaniejszego Papy Dobrodzieju

nieprzemierzającego się

Janalbo

W 1800. w Berlinie 1827.

H. H.

## Najukochanicy Papo i Dobrodzieju!

Najszczęśliwie, nie mogę niezapukać się o drogie zdrowie  
Papo Dobrodzieju, a chcę jedynie mienić w tym wzglę-  
dzie wiadomości, jest jedyną przyczyną, która tego,  
a zawsze proszę mi zaniechać, abym Papo mniej brat  
do serca interesat, i więcej zwracał to zdrowie, które  
nad wszelkie inne zdrowie.

Co się tyje nowin tam, gdzie się cyrkuluje do tego nie mówię  
mi, i byłoby od Winklera, który był z ciępliwą węgierskich  
sprawach, które przedziwne wiadomości, o nim das' a,  
mógł, i w tym nie nie stęchać. — Mnieżek nie będzie  
tego roku komisarzem, który laskami na wojnie, lecz  
nieprzyjaciół tej godności. Spadła więc na Alnera, a  
bardzo jestem ciekawym, czyli się jej podejmie? —  
U nas tutaj rządzący niema teraz nowin, i z tego  
stoby i z innych wiadomości, co jeżeli ktoś i pisze przesyła  
między potowa, to war wiele bardziej, lecz niedobrego by-  
waniem wiele widać, a porównując z tymi, które nieś porosta  
przez, i z innymi, które, w cenie popularności, lecz z  
wielu innych krajów, na które i w tym przez

przez mię zwiatane odwiezemy skargę, chociaż ba więc jed-  
 puszczamy, a nawet Francya, i Anglię, Dalkneta, w któ-  
 rych krajach nauka i niewiedza są puste, dla nas więc,  
 nadzieja w przyszłości. — Mniekto dowie, do kąd jessie  
 ni wysto. — Proszę Panny Dobrodziejka Donisa P.  
 kowi iż jego interes jest jej tutaj, a ma on nadzieję  
 iż, według jego życzenia wyprzedni, teraz się znajduje  
 a Fickusa, gdzie za nim pochodzi. — Do ostatniego  
 listu mojego, tutaj to dotrąży muszę, iż Komendant  
 on, nadto co wyzarczył mi, nie więcej niedatam. —

U nas czynię ciągłym przygotowania do rewii najczej się  
 dają w obwie na różniach da krenturkich, w któ-  
 rych in kilkanaście tysięcy wojtkis zbież, ale niemożna  
 pliwosi, iż to zadaniem nie jest przygotowania do wojny.  
 Łaczą tutaj wszelkimi najardziejże dla Tedy i innych  
 najtłoczego uszanowania i kłósem umiarnie.

najukochaniej Panny Dobrodziejka

najprzejakiej

Pratt

## Najukochaniejszy Papy i Dobrodzieja!

Po odebraniu ostatniego listu Papy, w którym nie  
 pomysłony wiadomości o chorobie Papy Dobrodzieja era,  
 karłem, dzień po dniu, na list oczekuję, ale niechcy  
 dzień po dniu tylko niepokój mój powiększał gdyż dotąd  
 żadney od Papy nie mam wiadomości. Prawda, iż ja  
 radsem teraz piwaniem moim, nieustannie sobie na  
 względy Papy, lecz kiedy wazę na taskam serca Papy,  
 i na to, iż opisatose" moja w listowaniu mi z mojej  
 pochodzi winy, nie mogę na żaden sposób niepokój mojego  
 utłumic, wstawca iż po odebraniu tak smutney wiado-  
 mosci, przynajmniej ze strony Leoni, bliższy mógłtem się  
 spodziewać wiadomości, celom więc niniejszego listu mego, jest  
 prośba, o udzielenie mi taskam wiści o zdrowiu Papy. —  
 U nas tu teraz niemać nic nowego. — Gubernator nasz  
 chce być b. niedługo wyprawionym do Lwowa wyjechać. —  
 Mamy nowego konnyliarsza nadwornego przy Guberniam  
 w osobie Honra i staroski Cwolkowskiego w osobie  
 Chmaziwa. — Lwów nam tutaj wradzi grozić smętem,  
 spady smęgi, i takich iwaro misaparnifatem, a mojej

dość!

dosze' moze chwytili; ale to wazylke bylke ordery  
dni towato, kowz odwiti nachata i bylke pu porudmie.  
siach enaki smigz. wshaki -

O for i wazylke is e had domisi' moze, a tak kowz  
lit moze, tam wazylke wazylke wazylke  
e kowz i wazylke

Wazylke wazylke wazylke  
wazylke wazylke wazylke  
wazylke wazylke wazylke

Wazylke wazylke wazylke

D. 2<sup>o</sup> Lutego 1807  
H. 81.

V 26.02.1827

86 343

# Najukochaniej Sapy i Dobrodziejja!

Opis mojej na liść Sapy Dobrodziejja z dnia 14<sup>o</sup> b. w. wstępnym  
mił był głowcy, która mi przez kilka dni prawie niezmiernie  
trudni się niedzwolają, i dawała mi coś kolwiek w biście robić  
mogłam. Był to skutek powodzi, a z obrotzeniem się mojem,  
wstała cię piwnicę i nową tak jak dawniej pragnę odwać się  
mogę. W dziełach moich mi byłko pokonanie i rozprawienie  
przeszłość, też i to kilka jeszcze niedziel całudni. Właśnie  
się Sapy Dobrodziejja, na rewankujac zdrowie Sapy, nawet  
mnie matka, ani babo Sapy, ani kinstylnicy, mogą tego być  
przyjęty, i to im byłko się nakazujac pragnę, i jednocznie się  
zmarstwiczoną szukać mogą, a jaż uwaga nakazować nunię, aby  
Sapy Dobrodziejja prawił, że samowanie tego dla nas drogiego  
szarbatu Sokowa stępszał, to słybbet miał umrzeć, niedziem  
za bym tego Sapy Dobrodziejja nasz za lekarską, a i ta okolicz-  
ność, obawa przypoci. Teni dniami odebrałem list z Wiatkowca,  
iż tam niejaki Maciejowski, który się tutaj z takim lekar-  
skim umyśle, i za bardzo edaknego, pilnego i rozsądnego był  
nazwany, pisał, że mnie, aby go Sapy całkiem, niewiele  
on w prawdziwi interesie moim doradzadeczoną, też woin z powrotem  
i go stary Sapy powadził, doktorem i tutaj zatrudnić chce,  
i ja z tego doktoru o nim nam choćby, zatacza się i idem z starym



i starych lekarzy zrobił go być na czas swego odjazdu  
 zabył. Też w barzo ciekawym, niewiadomym w tym czasie, gdyż bym się  
 nieśmiało do niego, iż do niego nie przyszedł, tak bym się dowiedział  
 aby mi napisał i obywateli - Ekmajer, podobno - b. Dientbrei,  
 i ujętym Amicki. - Różniczek zidany, ciekawym, ten widać,  
 jakże Papan Dobrodziej przyszedł. Papan się do niego zwałtem  
 przyszedł, a mianowicie słowami: "Ludzie, to mianowicie  
 z tymi wyjeżdż. - Jeż Henryk a Ogum była w Turcyi miastem  
 wiadomości od Europy, a w której podróży, również on tak się  
 był, lecz do tego, mimo jego obietnicy niemał żadnej dal-  
 szej wiadomości. - Radłym im w porządku i Maji zbudowy,  
 jechał, a na ten czas, wszystkie moje roboty, z podziwieniem się,  
 zupełnie pokonał, czego sobie bym barzożyci życzył, iż czas ten  
 traktował interwencją moim wyprawieniem przyszedł by powrócić. -  
 Pojazd mój w ten sposób widać, iż niewiadomym 1809.  
 w. W ten czas dobiegł, bo był to widać i celować może być  
 polierona. - I wzywać do stryżeni owieć mi zapamiętaniem,  
 również tak i o innych epizodach któreś mi Papan poleci  
 naryt. - Skąd mój Biskupski był tu u kupca  
 którego sklep od trzech przeważył mianowicie zwrócić mi,  
 więc iż mianowicie, i wiedzim go obrosnąć obietnicą  
 niewiadomym w tego rodzaju. Był to widać z rąk biskupa Papan  
 a innego kupca, tego samego, a któreś mi Papan

w swoim roku piąt, i ci którzyś dawniej składowych  
 rzeczy zamierzali się, w ten sposób, iż fabryka była ni-  
 ży, zamiastować architektury swojej i szkół. Książki  
 języczna dokończona była, wszystkie siedem lat, i wiele sklep  
 zamknięty, i teraz zamysł był, i uszczęśliwić co z tego czasu.  
 nie w nim się znajdował - Leci ewangelistów i fabryki le-  
 zarzkiej, która i najpiękniejszą byłą i najmniejszą  
 ma ony, lecz więcej dniami poszły przez Stronnice  
 królowa, wznajętego tam z gubernatorowem, lecz one już  
 dano, i nim, i oszczędność na sposobności prezentacji, bo w le-  
 ci dawałby kształt. Podany przez Papi Dobrocią  
 będzie mógł być doktąd wyznaczyć i i jakiej sta-  
 gości i szerokości sąb. potrzebą, również iak szeroko-  
 i wysokość mają być same. Właściw i iakich Papi i dawał,  
 lecz iak będąc miałoby gotowych i obetawiać potrzeba.  
 Również i składowe kamiennych nie ma, będąc na wzdrym  
 składowe, dopiero by, i iak z Tyrolu lub z Salzburgu spru-  
 wadzić potrzeba, a on one będąc dla tego bardzo drogie,  
 ani się edygi, iż by najłepiej było, względem tego udać  
 się do Krakowa, z którycego tak ewangel brakuje  
 kamienia najpiękniejszego skł. Wzrost w srebrze bez najku-  
 szowny, i iak kamienie, co najpiękniejszą masę w brach  
 krakowskich i przedkła także między chrześ. tamy przedkwa.



Zarzyt ni tu u nas przepadki bardzo okropny. Inalsona  
 w starym zamordowanym i zabawionym kwiadrze stara lat prze-  
 sto 70 mający. Polityca z najwiklejszą sławą pilności, a to-  
 rzej dnia wynalazła morderce. Też to niejaki Szwecyja Jan  
 rozryński, Obywatel Ukraiński, niedyś maszałok powiatu  
 Mohylenskiego, i mający swój ordery. - Wyzekłki okoliczności  
 ci mówią, precyzyjnie mów, coś bytuwało rzej u zamordowa-  
 nego, uknie pokrowione, obligacje które posiadał, lecz on  
 ni nigdy wypisał, i kiedy okoliczności uoni dać strak, wprawa-  
 dejący udiow w wątpliwosci. -

Twójce tece tutaj matowami Jan Leosi i wprawy najgłeb-  
 go ussawomani z kłórem do skonu zastawai' lęcy

Najukierbanizacy Popy Dobrodziya

naprzeciwieństwie wprawy

Jan Leosi

D. 20<sup>o</sup> Lutego 1897.

10<sup>o</sup> 82.

*[Faint, illegible handwriting, likely bleed-through from the reverse side of the page.]*

*[Faint, illegible handwriting, likely bleed-through from the reverse side of the page.]*

*[Faint, illegible handwriting, likely bleed-through from the reverse side of the page.]*

*[Faint handwriting at the bottom right of the page.]*

## Najukochany Pape i Dobrodziej!

Stacყოვ მი ნივთს მიატოვე სიყვარული იყოს' მოიხ  
 საბუნი' აი' რავე უსრულნი' ანუქი. — ჰქვი, პოვი-  
 აბუნი' ინი' მოე, გიფი' ბი'ლი' პრადო' მოელ' გრუქვი  
 მი'ლი' პაპი' დობრძეი', ი' ბი' გრუქვი' სიყვარული' ა  
 ბი' გი' უგრუქვი' ბი'; სი' სი'დი' ბი' მი' სი'ლი' მოელი' მოვი,  
 მი'ლი' გრუქვი' ბი' გრუქვი, კლი' ბი'ლი' მი'ლი' მოვი,  
 გრუქვი' პაპი' დობრძეი' ბი'ლი' კლი' გრუქვი'  
 ნი'ლი' ი' ბი'ლი' აი' დობრძეი' სი'ლი' მი'ლი'.

ბი'ლი' სი'ლი' სი'ლი' ბი'ლი' დობრძეი' სი'ლი' სი'ლი' სი'ლი'  
 ბი'ლი' პაპი' დობრძეი', გი' მი' ბი'ლი' პაპი' 2 დი'ლი' 26<sup>ე</sup> პ.ლი'  
 ბი'ლი', სი'ლი' სი'ლი' სი'ლი' სი'ლი' სი'ლი' სი'ლი' სი'ლი'  
 ბი'ლი' სი'ლი' სი'ლი' სი'ლი' სი'ლი' სი'ლი' სი'ლი' სი'ლი'  
 სი'ლი' სი'ლი' სი'ლი' სი'ლი' სი'ლი' სი'ლი' სი'ლი' სი'ლი'  
 სი'ლი' სი'ლი' სი'ლი' სი'ლი' სი'ლი' სი'ლი' სი'ლი' სი'ლი'  
 სი'ლი' სი'ლი' სი'ლი' სი'ლი' სი'ლი' სი'ლი' სი'ლი' სი'ლი'

ბი'ლი' სი'ლი' სი'ლი' სი'ლი' სი'ლი' სი'ლი' სი'ლი' სი'ლი'  
 სი'ლი' სი'ლი' სი'ლი' სი'ლი' სი'ლი' სი'ლი' სი'ლი' სი'ლი'  
 სი'ლი' სი'ლი' სი'ლი' სი'ლი' სი'ლი' სი'ლი' სი'ლი' სი'ლი'  
 სი'ლი' სი'ლი' სი'ლი' სი'ლი' სი'ლი' სი'ლი' სი'ლი' სი'ლი'  
 სი'ლი' სი'ლი' სი'ლი' სი'ლი' სი'ლი' სი'ლი' სი'ლი' სი'ლი'  
 სი'ლი' სი'ლი' სი'ლი' სი'ლი' სი'ლი' სი'ლი' სი'ლი' სი'ლი'  
 სი'ლი' სი'ლი' სი'ლი' სი'ლი' სი'ლი' სი'ლი' სი'ლი' სი'ლი'  
 სი'ლი' სი'ლი' სი'ლი' სი'ლი' სი'ლი' სი'ლი' სი'ლი' სი'ლი'  
 სი'ლი' სი'ლი' სი'ლი' სი'ლი' სი'ლი' სი'ლი' სი'ლი' სი'ლი'  
 სი'ლი' სი'ლი' სი'ლი' სი'ლი' სი'ლი' სი'ლი' სი'ლი' სი'ლი'

პაპი

Papa Dobrodziej udrakci spokojnym był, dla udray nie  
opuscenam drugiej, i iakos to udray, z reszta dzieki Kozga w tym  
wscze mienicze ukonicy biblioteki. O Dominiem nie wiemy nad  
to, co Papa Dobrodziejowi w ostatnim listie pisatem, nie wiemy.  
Mozie on byde przekonany o mojej dla niego przyjezdz, i nay  
lepszych okazyach. — Na na porzeczka przyjezdz bygodnia po to  
Papie Dobrodziejowi opis pobytow mojego w Samborczu. Nie wiad  
czyli Papa odrabiat czy wierowidat, ktorez thowis miat  
idac? — Elich Papa Dobrodziej naylepicy bydrise mozt orozacy  
iakiem i wiele kafel potrzeba, tudziem iakiem orozokosi rany  
byde porozumy. — Mozie tez z adnych mieniczy, opowier tej  
sumbrey bydracy w obzigu, iz Cesarzowat Brazylizskia umozel  
niata, dohad udrakci mieniczy, czyli to prawda, mieniczy iz Cesarz  
iuz nie otya, i bardzo uct zamierzony. Tym bardzo udrakci tej  
wiadci nie wiemy, iz czy uct bardzo czesto wstawiany, i adwetywany.  
Kozga tutaj wyrazny myzgle barzycgo uszanowaniem z koscien  
byde nieprzetany

Wasyliochan'scygo Papey Dobrodzija

zawze nayprzyznaniczy

Wymina

Georg Best

Kozga zecuz nayprzyznaniczy certyfik

D. 10<sup>o</sup> Marca 1824

84.

z Najukochanymu Pape i Dobrodziejcu.

Nie na tym cię piątym, że tak długo do Papy Dobrodziejcy pi-  
 sać nie mogłem. Dziśki Papani zabudnienia moje zrasnie się  
 zmniejszyle, a teraz nic mi przeszkadzać nie będzie, uspokoić się  
 moja, wrócić do Papy pisania. Nakoniec prześcisł wyprawę tem  
 wsi biblioteki; porosłato mi uiszczenie odbranie Medalsów z de-  
 porytki i opisami onychże, tudzież prujście i zsumowanie  
 proboktu, z bliskie 300 arkuszy ogromnych, składającego się.  
 Najprzed, zatacam tutaj opis gromadzenia naszego w czasie mis-  
 si św. Gregorza w formie listki, mówiąc bawian, czyli nie ma  
 być zataczony i takim urzędowem podmie. Tutaj zaś byłko co do  
 esyktywów dowodzących to dodać mamy. ad III. Za ca postobnem  
 przybyciem naszym do P. Gregorza aż do samego skonu jego, nie  
 wychodźtem z jego pokojni, niemogłem zatem po jego dopisie skonu  
 nim wchodzić do pokojni. <sup>ad III</sup> Papiery przetrwał konownik i wrogi  
 ko się przy nim dostał, a zatem mi wciąć nie mogłem. ad VI. Ani  
 z Kłodzkiem, ani z Bakowickim nie gadatem bym zaś mniej z chł-  
 panii w tej materji. ad VII. w nocy dnia 11<sup>o</sup> nie byłtem w Porosław-  
 kach, a oryginalna, dowodzi nikomu niepokarpanem, że ta nie była  
 nawet w moich rękach, ale w rękach C. B. ikiego. — Co do innych  
 prawdziwych teraz nie mamy, gadają zaś iż Lauffe ma zostać  
 Porosław nagryzkiego trybunatu i prawdziwieć gdyż Pa-  
 nyci nie należał na Morawy by go ad dalec. Tak to



utworzył bardzo podarty, a klóby in z końcem przeszłego  
 roku ośmiat, a klóbygo cenat bardzo stuch łaci. - Nie wina  
 by w istocie lepiej wybrai inik Saffego klóby lub bardzo inik  
 za sprawat kłóbia. - Chociaż przychodzi do Sambora. -  
 Ze go enat osobici, a wst? isse, iat to utworzył bardzo god,  
 ny. Prowinicki Sambelan, zecht Hrabia. ' Słó's i wyjed.  
 kie noriny klóba zebrai mógłtem. Nam isse iakłóba wiatki  
 pora cypane inie roboty pokonryci w biore, przayni magay po.  
 episy uatowai noiki Papy Dobrodziya, klóbygo do skona  
 bydi niepoczekana raze

nay przywiaz ranyzaj Syren  
 Gualbert

Drogę Lesia wywodzenia iat.

D. 30<sup>o</sup> marca 1827 N<sup>o</sup> 85.



~~Wtedy cis w parady były prężyć aby na swatach nie ustali,~~  
 tak ludwie niobozyczkowi powieki zamknętem, wreszt Konowick  
 z Akwaryuszem i wroczym, tudzież Kurmistrzom i Panem Droho-  
 jejskim, i wstąpił obfitych. Na okazywanie gdzie byli, piniądre.  
 nie obwiniając ich, oprocz moim potężnym urządzą miarę, w tedy od-  
 bratem kluczem od Raba, i dalek wyjęczkowany i zamknięty, arkatat-  
 ki admienszą do Raba dla panowsi. Następnie dopięto gdy przy-  
 uchał Pan Michał i żę biki, da i rękami kabanami udali.  
 my w do Raba, tam Konowick i przytomności <sup>główni</sup>  
 Kurmistrów, Raba, Lichkięs, P. Michala, żę bikięs,  
 podobnos' i Drohojejskięs, tudzież swego Akwaryusza <sup>woznych a podobnie</sup> obse-  
 rnyta. <sup>skrocie</sup> Wreszt piniądre. — Reszte same rozumowat przypob, po  
 którym Papie przyjechał, co w inżę potężny stało, Papie uil  
 wiadomości. — Głoby nas samych uwieczli. — Pana Kacpra  
 nie pnieka, musielebyszy w imial z jego głośniech, wreszcie  
 in wylpiz usily wż jako miassat Pan Kacpra który cis d' baba,  
 went obaly, nie niewiednie. Mówianiu in pachudze familij  
 i inbi pachudze, a wosmianje nemy faktoryce, udowadnie in ni-  
 potcafię. — Za imie Donicemina tyra ca in bych interesni nuy,  
 manny Dykuis, ale ni wiem kto uil ino Ławardski, i wiałkim  
 zamiarui Skutimowski tyra in rozumnie interesend. —  
 O inż gntwsię puzeryni choroby.  
 inż rabudach  
 min in ławardzini in in wrodul.

Najukochańszej Papie i Dobrodziejcu. 90

Papie Dobrodziejcy cieższe odemnie iść najdokładniejszego i  
 z najkrypatelniejszą sprawiedliwością zrobionego opismia  
 bękartu mojego w Samborze, i kazał mi w ostatnich dniach  
 życia s. p. Strajza Gregorza. — Dwa lata już od tego  
 smutnego upłynęło mi padku, wiele więc obłędności wy-  
 stępa pamięci mojej, co mi było przedrey idźcegi musiało,  
 że sametek który mnie w ten czas zajmował, więcej nad  
 wszystko inne kazał mi, że wreszcie, czując to co ob-  
 lędności wyrażały, i owa sumienie moje czynić należało  
 wato, nie cęgi, biatem się nad czynnościami mojami, a  
 przez to niemogły ułtwić w pamięci. — Odpowiadając id-  
 nakże woli Papie Dobrodziejcy dowodem.

Przed wyjazdem moim do Wiednia, miałem zrobić za ob-  
 wieszek przycięcie Strajza, który się od najpóźniejszej  
 utodosi, dawał dowody przycięcia, za rozwolnion  
 więc Papie udaniem się do niego do Przesiedni, gdzie z  
 smutkiem dowiedziatem się że był chory w Samborze,  
 mi kazał więc jechać, tamę pospieszyłem. — Dieńto się  
 to pierwszych dni Marca 1825. Urządowany Strajz przy-  
 jazdem moim przycięł mnie iść najprzeznymiej, i chęty  
 cęgi pięć dni w siebie zabrywał, a ja pomimo nagły-  
 cę podroży mi mogłem się czepić naleyaniom jego, abym

Stary robot, zadowolony iż się zniósł iż go starczy odprężenie.  
 Czwartego wieczora 9<sup>ty</sup> miesiąca Dnia, poleporyto nam iż ena-  
 mie, a ja, po nagerulowaniu porożnaniu się z nim, odjechałem  
 nie mając bezwzględnie tej myśli, iż go w tak niebezpiecznym,  
 jak w istocie było, opuszczeniu zostawię. - Dnia 9<sup>ty</sup> Marca ubi-  
 watem w Medyce, a 10<sup>ty</sup> byłem jak się to Sapa przeprowadzić  
 na obiednie u biskupa ruckiego w Przemyslu. Próbny z kon-  
 krad porwali; oddany mi na Trojce list od W<sup>ty</sup> Rosiars.  
 kiego. List ten w prawdzie był piśmym do Papy, ale po-  
 spiesz z kłopotem go oddać zaczął, nie rozumiał mi nic dobrego;  
 chociaż mię oszczędził zamieszania. Papię, a przynajmniej mi  
 dopuścił, aby niepodważnie i tak zamieszania Papię nie dot-  
 knięta, odmierzonątem go i miarątem w nim domasznie, iż  
 Pan Gregorz w wielkim się zajądował niebezpieczeństwem; i Pa-  
 pa koniecznie oglądał pragnął. Na dykuzję zacząłtem aby za-  
 pragnął, a porwał niewiadomy Papię o wielki białej, uprosiłem  
 aby Papię porachata w domu, a sam wzięty portawia Pan  
 Rosiarski z sobą, datem iż na wstę nowo do Sambora. - Po-  
 jutowy szanctem w Brestlanach, gdzie admirański konic, przed  
 wychodem iserem, przybytem do Sambora Pan Gregorz w tośmnie  
 trache był sadrymat. W przedpokojem był Wincenty, w pokojem  
 zaś cyplik zyd (zdaży mi iż Mosko) i Rudzowa. Cyplik  
 rozpryt mi iż niebyło niebezpieczeństwa. - Chyż miałem  
 zbyt wężki; w kłóbie się przebudził, oszajnowy miał iż by-  
 tem w pokojem. Pierwsie mię pytałtem byłem o Papię, potem  
 witał mię ze mną i mówił: - Mój Gwałbarni, porożis' ka

porzyczat, iuz ia cialki mi potrubuju, w kichu iuz roztawie-  
nyj. Przekladatem, iuz potoremie ujs ni uib tak mielkijer-  
nem, i eie chiu po thargiera do swowa potai, cewo lit ru-  
ko chowiu, do dat ie werytko iuz nadawomnim bytu. Postatem  
po isteka kshy by carne do swowa mojt iechu, przybyt, ale  
ichuq lekarowi istan chorobly opicai, postatem po thargierem  
by iuz z miw naradci, ten sam nie przybyt wedyz eie iuz rowid-  
mits. Tym oszem wchot chony z tozka i pwract iuz eie dwa m-  
po potubiu potem byt na kamypie. Gdy etambet wchot aby iuz  
narad do tozka ndai, upratem po pwract iuz na kinnajie woz-  
practemionym kawancu planuj, gdy wije cewo uwart, eiebi-  
zptem iuz, wchot widziem e kad ta krow bytu, a eie licat o k-  
by robucptem na dolnych uij iuz ciatu cewo planuj, kshie  
ia gangrenu pwractem. — Ta pwractem postatem przybyt  
wchotem thargierem. Pracy uwartem uia uia uia uia, eiebi-  
chem mi pwract, ten po opatremu planu i uia uia uia, eiebi-  
pwractem dny uia uia. Eiebi widziem iuz iuz uia uia  
uia uia, eiebi uia uia eiebi uia uia. Do Pawa thargierem  
wreptem thargierem, i uia uia uia iuz iuz uia uia byt  
uia uia uia uia uia, eiebi uia uia uia uia.  
Tym uia uia uia uia do Pawa thargierem, eiebi do Pawa.  
Eiebi eiebi odstatem do thargierem, eiebi uia uia uia uia  
uia uia na uia uia uia uia uia uia. — W uia uia  
do Pawa, uia uia uia uia uia uia uia uia uia uia uia uia  
uia uia. — Pawa uia uia uia uia uia uia uia uia uia uia uia uia  
uia uia uia uia uia uia uia uia uia uia uia uia uia uia uia

pozostaty chwile, postatem najwampred po księdzal, aby był  
 na pogotowiu gdy się chorzy obudzi. Mewidacze zaś, czyli z posesi  
 statygo mu opowis Drowsnych Papie Bressian, najallnu  
 iaka urocznina była dyspozycyja, udalam się do W<sup>te</sup> Staroszy  
 Raba, aby iako przyjaciel nieobcey, naklonit go do oszycnie  
 ni swojej ostatni woli; postatem owej po W<sup>te</sup> Koniewca ni  
 bycia i schakalem się do Topmialnego W<sup>te</sup> Topnickiego, by się  
 gdyby chorzy akony bliwit zrobic testament byli za świadkow.  
 Mlekanie wracalem z Rabem do chorogo, który mu na urocznionie  
 pofianowis udowol, nie mi odposiadat. Przyrodz rakomic i księdz  
 bez i ten indziej nieobchal odpowiedzi, chorzy barciem, abracit był  
 iur. przytomności w Władze to postatem zawar do W<sup>te</sup> Marickiego  
 Koniewca z proby, aby do Sambora przyjechał dla zrobienia  
 obywatelcy; sam zaś mijsze nadzieje że chorzy odzyskał mowę, pro  
 stora nadziei księdzal iaka; wogierurgen. iur. ni świadkow powola  
 rzył, aby iaceli po nich postępowal spryżil; wogier. Diatlo się to  
 koto decyzyjny jediny. Od tego czasu nielamail przychodzili  
 rzezi pytan się o zdrowie chorogo, ohydza zaś ucytelny zyd i kate  
 lik, kleszy iaceli się ani wogier. Wosba się narzyna, orzaki się nie  
 niaki, Budyrowa zaś z jukijni prawid nieprzychodzitali. Koto postem  
 oia przyrodz owem W<sup>te</sup> Rab, był kate W<sup>te</sup> Topnicki i Wosba.  
 Chorzy iagony licat iakby bez przytomności W<sup>te</sup> Rab widuje  
 miu barzo sumbrny, napomiat ić nalcij pochował piemiędel.  
 Zapytalem więc Budyrowa gdzie by był? — Tu oddata mi dwa  
 publiczney papierowicy i skienka, owar klunyk od skropki powosney  
 w kleszy nieobcey rzyt był swoje piemiędel zamylkai.

Wszystko to wyjąte z księgi mironickiego, przy wyjątku dwóch stojących. Z jednego pakietu, niejak ując go namer, wyjątem na pozwolenie od Wł. Raba na prośbę ekspers, podobno 2007 r. M. 2. Których zdatów rachunek; pakiety zaś i sakiewka, oraz i papiery które były w skoblika i koalecie, tudzież zygarek wiszący pod zwieszaniem, wziętych do skrytki. Skrytkę odzatem kluczem Wł. Raba i skrytkę do siebie wziął karatem, nieś zaś wzięty, rozwarzył i w pokroju w kłobczy mieszkatni pewności nie było, odstated skrytkę do Wł. Raba, a klucze od niego wziętem do siebie. Wszystko to drąto się w przytomności Raba, kuzynki jego Wł. i Kuzynowej. Określenie godzinę wzięty dat mi Wł. Włanicki, zaś iż na jego zamostanie przyszedł do Samboru karatem go przeprosił, iż nie mógł więcej z jego strony moją utracić karat. O karandras na niedną oddat Bogu Duchu. Pan Włanicki o tym wiadomością natychmiast przyszedł i wszystko przysłał, wzięty i skrytkę kłobczy w tym celu od Wł. Raba przy nieś karatem. Po zaprzysiężeniu camiczina się znowu do Wł. Raba. Zysze samego isnie wiersza przyszedł. Pan Michal, i isnie i inyże Pan Gruski, a na rejtor Pan Ziembicki i Hofmanowa i Abrahamberyowa, kuzi tego mi panifam, ale mi się zdaje że w raz na rejtor udat się Wł. Włanicki do Borsicjan, gdzie w przytomności Wł. Rodzirowskiego wszystko przysłał, byt podobno i Drobogajski (którego imienia nie wiem) przy tej czynności. Wł. Włanicki Daleko wprawy wzięty i przyszedł do Borsicjan, a że mu Pan Lisicki powierzona colij od Pary. Domagaj, na Wroscian, byt karat, nie miał nic przysłał i tytko miał papiros. - W Samboru, podobno Drugiego dnia znowu



w przybornosci J.M. Rubea W. Krynwickiego. Posza Magistra  
 Lu Samborskiego. Pann Gielkiego (mieszkanca wsi miłyt. karkie  
 Grawka i Dobojiski) z obywat. a Panna Michała podbrzoś i ziem.  
 karkie z wsi, przesłał Komornik węgierski Papież i sędzią  
 biskup. Mój papierami wszelakimi dokumenty dawny i drugie  
 Brulion, tudzież kopie dawne i najnowsze Papie z Brudian.  
 Te dokumenta yżsno przesłałoby załatwić. Pół  
 wstąpił. poprosił, a po skróceniu onego Papie sam przysłał.  
 ten. Wierze więc węgierski w iż diano, w karkie i abt obywat.  
 dawne okolic. Dla tego na tym przesłałoby, tym wprawy ony  
 yżsno assecurancie a karkie byda nieprzebieg.

Węgierskiego Papie Dobrodziej

naprzeciwkaniemu Sędzi.


Gwałbert.

## Najukochanější Pápeží Dobrodružij!

Tyto bolestnější se ugraty klóve w listě Pápe Dobrodružij  
 je z dnia 24. p. n. z ruzji opozniená listá mých, znachodiz,  
 i zruj, ze na mē entuzijtem. Wlekw barde nad bym ciet:  
 jnat, less nallok zabudniená, a przybył i stabosi, hemore.  
 Walew i katarowá, klóve ni gtonę i pisie strasnie byta zjsta  
 wotrymywali mne, i ckei wlosny zduzy ucyne' ni mogtem. -  
 Czeł wiadomosi o stabosi Pápe Dobrodružija, barde mnie niepu:  
 kuzę, i bym bardziej wazny, alym wjzard mój i tak i w przyda:  
 ny przyjzimat. Zákony Pápe Dobrodružija, bytem drickim ma:  
 tym, iak wuzony, miewle ckei miatem do nauki, wjzard wic  
 mawis' musiat byde przyjzimat, - przed dwoma laty, z bym i ckei  
 tem nadziejami, chwila wic wjzardi, musiate byde uproznięny, ab:  
 choiaz przyjzimosi' wchdy dorowana gteboke kłai w pamieci  
 ni mogę i w porowrac' z bym uproznięniem klóve lewa drowizę  
 uctowis' wóki Pápe Dobrodružija. - Pójardy se mietypanie drogie,  
 aby wó' dobrego, i ckei kłka tak wjzowis' i w wozyczo drak,  
 mawiatlym do mego powow' dodai' bliks 1000. a do wozego 1500.  
 Za mój wazpię, alym wó' nad to drak, co mnie mójes gdie tbat  
 krowowá będię, bo cypnie wjzard byde' ni mowis'. Zyrzjt bym  
 wic sobi, i ckei mi i w' wozego ni traf, i ckei powow' pa:  
 quiszęny, wotawera i i w' bylko za i dwa ptani' będe' owole,  
 bo mój kłafal na zidm sposob' powowrac' ni ckei, i woznie  
 ni to oowidaję. Zuzjela m' be' wic i ckei. - L. i. i. k.

Dawno

Dariusz przeczekał, i ciekaw byłko do tego dożył ten aby  
 go tam przygotować rozbawie, lecz mi się nie udało, i wzięty  
 bardzo abym co mogł zrobić. Przygotowaniem do stercy, sta-  
 ka ta, iść mi przykro. W liście Papie Dobrodziejowi znalazłem  
 takie rozbawie, że z nim byłko w tych S. J. ożywić,  
 które mi Papie jako rozbawie na drogę dano, dopisujecie. Pa-  
 pa Dobrodziej pozwolił również swoją uwagę, iż się teraz im  
 25 miesiąc mają, i cała przyciemni liść tego do ranki Papie, wie-  
 czy jak potowa ujęs imi mia, a rozbawie byłko na 20 miesiąc  
 iść rozbawie. Za okoliczności powołuje mnie, abym Papie Dobro-  
 dziejowi mógł opisać, do czego iść i to dożycie, mure, abym  
 Papie Dobrodziej mógł mi takie co' na opowiadanie i dożycie.  
 Mianem oficjalniebankiego dożył abym nieprawił, że go widać  
 iż tutaj miało mogł być ujęte, i wzięty wice Papie Dobrodziej  
 chciał abym się go sprawił, że było takie i na niego uprzed.  
 W przyciemni liście wyjaśnić co Uniform kształtu, a tak Papie naj-  
 lepiej będzie mogł opisać, czyli się go mań sprawić, wszakże  
 tam byłko być go do obkolicz i podobać się mu mogł wice.  
 Tak on dowi się różnicę od konfliktów gubernialnego byłko  
 bądź stoby, i rozbawie wice to dożycie Papie Dobrodziejowi. D. J. J.  
 Skiego dożył nieprawił. Do krainiekich przygotowanie naj-  
 ciekawiej, teraz białe, a którego kształtu oddanie uprzed.  
 O Dominika, wzięty abym tak przedko co' przygotowanie mogł

Dariusz  


Doniści. Mójdy namni mówię, ięgo potowicał iel nni prouchdy.  
 Supyndym dla Grecii bytu rzecy, araj porządka, a kora bypa was!  
 nięcy, iż nięcyde składowy ptacić ię unęcy, w erobry, w mianato wy,  
 woi, alie potowicał, alie Pim Karimier koto bygo sęaciel chodit  
 a nowel i forowal we dwonie, unim wisłoty, iż kani wyjęcy kati;  
 kuz ię un to Dptaci. Ete z mowy Grecii widra, to do byghoras  
 nie w bygu wyglądzie ni unęcy. — Kowstanky wybieta ię z keni co  
 unick iel, un wie; — to do potowicimiel swęgo, iak ni porwadaję,  
 nni kowal ni rachowiny, kuz gdy myśli o podrocy, to kora ni nie  
 wobi. — Lwin nięcydecimiy cęty, niel ni rapiry, w by rade alęcy  
 ię pręcyoel.

U nas ku kora niemare ni nowęgo, niwicy, iż Cezar 15 majaj per  
 jedni do aręcy dla calonoweni cęcy.

Porwal Pępa Dobrodzię alęcy koby stonyt rjencim nięcy w  
 cy unichodęcyk zwiak, a owor wprawy bygo nięcytęcygo un  
 niwunia Dotęcyt, z kobygn unimiel bydy,

Najkuchanowęgo Pępa Dobrodzię

czwone nięcytęcygo Aręcy

Gwalbka

1864

1864

Faint, illegible handwriting covering the majority of the page, likely bleed-through from the reverse side. The text is mostly obscured by large, irregular brown stains.

## Najukochańszy Papo i Dobrodzieju!

Tak takkownie czynnione mi wyprawy z rączy bżysze go miłosierdia mojego, malują, iasneni kolory, ogow: szą Dobroci serca Papy Dobrodzieja, a bardziej iasne orui mi Taję wine moja. - Tak to Papi Dobrodzieju, jowi Donatu, abey wielki zabrudzieni, i stabosci moji byli mi na przeszkodzie, zwlaszcza w przy ostatnim wyprawieniu biblioteki, rownie gromy, iak i nieprzyjemnosci Donatu. -

Ami wżępie mojej, w Papi Dobrodzieju list mój w in: terasie sukcesyji in: odebrated, i sta tego in:cego w tym względzie, ni wyprawiam.

Przytane mi takkownie listem 27<sup>o</sup> p. m. 200<sup>o</sup> w srebrze odebratem, i najpotkowniejze za mi składam dzięki. -

Licili bytko względem wstępu, o który na posytku przysiętego niestęca prosić bę, ni bę miał iakich trudnosci, to bę 15<sup>o</sup> maja sad wyjechać, którego to dnia wstąpić powoz pospieszający z bę wyjechać. Sam iasne niestę, lea bę podobno Pape Dobrodzieju prosić, o podstani po mnie do Proworska koni, to licili Książce Alenmyk in: na tenas bę die w Proworsku, to bę wolat zwar w przjezdnie, ukonczy z niestę kłose interesu biblioteki, iacili Dopiero z Medyki do Proworska iadnie. Przy tej sposobnosci mógł bę zom ma bę i w Łazym, iadnakie do bę niestę, czyli

Książce

Kniaze wie w tedy z Krakowa powodzi:  
 Łaskawe odświadczenie Papy Dobrodziejia iżbyś mnie Pape-  
 rad widział w domu, i pykanie czego potrzebuj, i są do-  
 wodami tej łaski, nakłose tak mowno zastężyć sobie  
 pragnę. I moim najgorętszym życzeniem iść, ucztować  
 iść najprzedzaj nożki Papy Dobrodziejia, a myśł ta, cię-  
 gion mnie kora zatrudnia. - Potrzeby moje, że się byłbyś  
 na opowiadaniu ograniczyć, że są do łaski Papy Do-  
 brodziejia stosować być. A iż byśmy Uniformy, ten co-  
 pletnie deuczy Papy Dobrodziejia costawiam, gdzieś coś bym  
 go sobie mieć zjengł, summa 800 Rk. w. w które koseka na  
 niego przensioz, prosić mi o niego mi pozwalają. -  
 Ta równie o sobie iść i znowin publicyngst, nie donosić mi  
 mnie. A Świdusyngkich łaski nie ministem, a Szbinicki  
 klony mnie czego odświada, łaski nie mi wie. Gdybyś ten  
 Papez raz dat, aby się ta rzecz mi iakoś ukorinyta. P. B.  
 minika łaski nie minika, prosiemy łaski sągł, dom mego  
 iudem od Łankoronięczy, i iść widzę, węgylskich mi uszywa  
 spuzę aby czego dopied. -

Kranickich i Łowis najwzdurniej satęz i tam węgry węgylski  
 sągł. ma summa z kłósem do skom wstawiać być

Najwzdurniej Papy Dobrodziejia  
 najwzdurniej Synonizacyngi Stęz  
 Grabber

# Najukochańszy Papo i Dobrodzieju!

Tyło się winnym czuję, z racji dawniej spóźnionych listów moich, iż nawet oni smie teraz zaliczyć się na to, iż tak dawno od Papu Dobrodzieju listu nie odebrałem, kara ta, acz choć wroga może być była sprawiedliwa, gdyby spóźnienie z mojej było po prostu winy, lecz się to dzieło krówa woli mojej, i sam przez się był dla mnie przykłą rzeczą, a raczej karą było.

Co do mnie, iż bym mógł iść, a nie nie smie prosić o wstąpienie, bo wielkie mam niedostatki oficjalistów, podziwiam się i wrażeń ich na interwencji radzie, niektóre z wakacyjnymi moimi obywatelami roztana, a zaraz podam prośbę, która wstąpi, aby mi mogła być odmówiona: -  
 Konstanty cierpiat był na katar który mi spadł na piersi, pomimo tego wypędzał był przy najnieprzyjemniejszej nasie na koniu, z czego omal się zapalenia płuc nie dostał, i z którego go puszczanie krwi wypraktowało, teraz już prosić nie mogę o zdrowie.

Doniósł mi tubercy szczepioną i tak tam, a jeżeli rzeczy tak jak i tak teraz stoją, to nam będzie wieszowali.

Był tu u mnie Siedliski, który nie miało być czasu, at, powiadając iż Papa i obydwi Siostry chorowały, dodał oraz iż się wzmaga zdrowie i że Papa gdy był w Madrycie

z Piotrem



z Piótkom w Korywary bytu, acz i w tej mierze za spoko-  
jony i szkodliwy, niemogą jednakże zastąpić zaprowadzenia Papuy Do-  
brodziejstwa ni martwić się.

U nas tu teraz niemać nic nowego, a ja znowu nudzi się i  
w kościele będą mogli uczyć się i ożenić się i ożenić się i ożenić się  
i ożenić się i ożenić się i ożenić się i ożenić się i ożenić się i ożenić się

Najpróżniejszego Papuy Dobrodziejstwa  
najpróżniejszego Papuy Dobrodziejstwa

Łódź

Łódź i Korywary  
Dziś wczoraj

220<sup>o</sup> kwietnia 1827.

18<sup>o</sup> 58.

6.10.1827

(94)

369

1/2 w.w.

Wyprowadzic z domu i dostac	od Jm. Pana	2000	-
Przeplatki u mnie z sprzedanych koni		504	37.
Papier dobrzy i czysty	deliwersum dnia 15 sierpnia 1825	1000	-
" " " " " "	" 18 listopada "	1000	-
" " " " " "	" 14 grudnia "	1000	-
" " " " " "	od Jm. Pana 17 stycznia 1826	1000	-
" " " " " "	" 1 marca "	500	-
" " " " " "	" 22 " "	500	-
" " " " " "	" 18 kwietnia "	500	-
" " " " " "	" 24 maja "	500	-
" " " " " "	" 9 sierpnia "	500	-
" " " " " "	" 20 września "	575	-
" " " " " "	" 8 listopada "	500	-
" " " " " "	" 19 grudnia "	1000	-
Tak wiec summa przystanow na takowim miesiecznym		10700	37
Obiqawny od tej sumy		3429	44
Przeplatki na moim rachunek		11779	37
Gdy zad od tej odlicznie iu puzoga od 6 <sup>o</sup> kwietnia 1825 do 6 marca 1827		6610	
razem 3450 za miesieczny 20.		666	50.

7  
wa.

Podług rachunków mego porucznika Papi Dobrowolnego z końca listopada 1825. wydatków na rachunek Papi	1978
Od tego czasu wydatków byłt kasańskiemu Pomyślu miesiąca Grudnia 1825. kądziś Szycen, Łuby, Musze, Kirucim, i May 1826.	600.
Summa na suknie	280
Na różne expensy dla choroby	65 59.
Summa za korepetycyje aż do miesiąca kwietnia 1826	120
Summa szkolnych powinności	30
Na ławy examinatorney	12 50.
Na wozyce i pilnie kądziś parka na mi	44 45.
Na deliransie od powinności dla Grecji przystających	0
Grecji darymku od Papi	100
Pani Antoniiu partakom.	280
Różney expensy z innych interesem	07 30.

Summa cley expensy — 3429 44

zofkaj 8. 8. 27  
proy nime 717 20 20

# Najukochańszy Papo i Dobrodzieju!

Praszę jedyną po drugiem odebrane listy Pańsz Dobro-  
 ja, bym bardzo mi erać daja, to, iż tenże jui przesła-  
 do dwóch niedzieli, indziej od Pańsz Dobrodzieja nie mamu  
 donosić, aleś tai samą okolicność udowodnić mi także  
 Pańsz, bo imi przekonuje, iż Papa Dobrodziej jatk był  
 ku a czego pisać, i erać po temu nietyl, oraz do mnie  
 pisać wazyt, a takż czepe bajam iż bym, i i podziwian  
 iż, iż Pańsz Dobrodziej odwie jekto.

Przed wyjardem swoim do Medyki posłał do mnie Kra-  
 ińskiego Prosa, a także Pańsz Dobrodzieja alyś chieć  
 Piastówi powieścić, iż o tym, o co się dzieje, jest by  
 i najinnejiej rzeczy tutaj niewiedza, a wazytka ten  
 iż stać musiata, to byłto dowa naga, iż ten jui od  
 dawać nie o jego miłyto stalić.

W Konstancy kurat mi z Dulikem przez kogoś powieścić  
 iż jek chory, dwiadziątym iż, o tym, a gdy wylartem  
 iż w istocie Italy chowiacz wychodzi, a ponieważ Rupert  
 nie jek bez grosza, a stamya i wikk za którą dawać

Dzwonij, za ptact, w tym, um, się misji, w, koniec, więc  
 aby go, nie, stworzyć, bez, ratunków, do, temu, nie, w, piemi, day, less  
 lub, aby, nie, wiedział, że, od, niego, pochodzą, i, aby, nie, więcej, nie  
 dawano, jak, tylko, to, co, w, istocie, ma, lekarstwa, i, lekarz,  
 real, potrzebować, będzie. Narzekł, on, nie, wiadomo, że, jest  
 dyskretny, jednak, nie, wiadomo, w, sprawie, tego, że, ten, człowiek  
 i, nie, ma, nadziei, aby, się, dot. do, powrotu, do, zdrowia. Pora,  
 kuży, on, listu, Papi, Dobrodziej, bo, jest, nie, wiadomo, nie,  
 pisac, do, Papi, z, przeproszeniem, i, prośbą, o, tak, same,  
 um, dyplomy, które, jeżeli, będą, może, wiadomości, um,  
 Papi, wszelkie, nie, będzie, mógł, kurdy, i, do, jego, głębi,  
 i, to, było, powiedz, że, Papi, do, niego, nigdy, nie, pisano.  
 Co, się, dzieje, z, Dominikiem, bo, nie, wiadomo, nie, z, jego, re,  
 był, myślny, że, jest, chory. Takaj, w, tej, okolicy, w, której,  
 mieszka, nie, nowego.

Takiej, mieszkańcy, powojennej, części, wzdychają, co,  
 spokojem, składają, się, bawim, z, spekulacyj, i, po,  
 rami, a, przy, kurdy, potrzeby, wojennej, wartość, się,

onychre zmięjsza, zwrócić i wojna z Persami na  
 nowo rozpoczęta, wielka część nadzieje spotyka i obem-  
 bitem. — Tymże nowim wcale nie mamy. Wierzał już iż  
 przecież umi' daje, rękami nadzwyczaj wzwyczaj, a ho-  
 wa prawid już wzdnie adrosta. — Łąca tutaj uciatowa.  
 ni dla Krasinickich i "Teori" a over wygony najjżt.  
 reze uciekownem i Kłóscin uimironi' bdy

Najukochan' reze Szary Dobrodziej  
 najprzejrzajsz' reze dywan  
 Gwałbata

D. 22<sup>o</sup> marca 1828.

St. 19.

Auf der Universität, wurde die  
 und in der, mit der  
 durch - die  
 wurde am 1. April, 1848, in  
 und wurde die  
 in der  
 die

Universität

1848

1848

1848

## Najukochańszy Papo i Dobrodziej!

Wierzę, żeś się przypiszę, nie tylko kłóty Konstanki pi-  
 sat i dci do Papu na wyprawie, jeżeli ten sam pójdzie  
 to też w nim poprawy tak jak to Papal sobie wymaga, nie  
 chce, chce jednakże iść za popędzone błędy, chce  
 u nog Papu prosić o przebaczenie, prosi oż o zwolnienie mu  
 takti Papu, i o porządnie powroćnia do domu, gdzie dpu-  
 ro z końcem Maja mógłby wyjechać. Żartokę to przypisuję cho-  
 robie, jednakże z tej strony mówię Papu Dobrodziej, bądź  
 spokojnym, gdyż mi jest tak chorąym jak się nim byde  
 miałam, a nawet doktor sam nie wie co o tej chorobie  
 ma mówić, imo zaś Konstanki nie ma się tak czuć cho-  
 rąym, kiedy tej języcie medycyli spiewał w kościele? Byli  
 więc iść ten napisat podług uczucia swojego, miarim,  
 prositłym byłko Papu Dobrodziejat, abago mu laska-  
 nie dpuć i ruszył, a daje mi się i nawet dwa odczaka-  
 nie zdrowia lepiej będzie, abaj jak najspieszniej powro-  
 cat. Co do mnie, udaje się i obajfność, a ta daje się  
 lepiej przynosić skutki, i wyrażnie mi powiedzieć kocztem  
 że mi do jego intereśu z Papu, bynajmniej nie ma  
 chę. Schrebnie Amekoronékiego miał miał ile mi powie-  
 danu, poradznie stowa prawdy powiedzieć, a swolaczca



na tenraz gdy go strażyt, iż będzie przyniesionym przedie  
wscięć krotki, przegadane familiję Proutlegu Papy i udie.  
lami nie baci liha który Papy Dobrodziej do krosobnego  
napisane, abym podług tego mogł. Działac.

Przyjechał tu ostatnie P<sup>o</sup> Feliks Miel z Przechleci, gadat  
o umie a karczkosonkin. bardzo przyjaśnie, bytem jiz u niego  
ale go nieczekatem.

Na Dominiana w ostatnim liście Papy Dobrodzieja wzywał  
Knięzja rognowij dziejczy, a o przysposobienie adwielonia  
Dominiana. ile bez aktów moze, podam do gubernium, edyji mi  
szę jednakże iż byminalizato dziej z odwołaniem porucznika woz.  
baci odingat szę, że by to mogło być powiązane skutki, po-  
sit być zabym aby szę Pan Karczkowski ile moznaz, o potro-  
ne do tego przekażat papierz.

U nas tu, i rognowijczych tenaz niemaz nowin, a co do era-  
sz, chociaż szę jiz byta wiosna pokazata tu mowem w nowy  
przypowki manusz.

Pracownik zapowmie jiz do Robotyżna odjechać, i szę przy-  
szę bytko Pan Leon mozi wsiechnie traza a waz i wypr-  
szę najgłęboczego uszanowania z kłórcem umierem' ty szę

Majerherbanowcy Papy Dobrodzieja  
rognowijczyemu szę  
Gwałtkosz

16.05.1828

377

37

## Najukochańszy Papo i Dobrodziej!

W nadziei iż Paści Dobrodziejowi o skutku listu  
 Paści do Konstantego pisanego być mógł donieść,  
 wstrzymatem się z pisaniem; ale iż dotąd do mnie  
 niegłosił, a ja nie iż więcej dowiedzieć nie mogę, jak  
 tylko iż się z dawnego wyprowadził pomieszkaniem,  
 i że zdrow jest. Nie wiedzieli co sams da Paści nie pi-  
 sate. Na poroczkach tego tygodnia, wyprawiam był  
 niedostający środków tomik dzieła ogrodniczego, prze-  
 zydła Przemysłowego Mafyjan, mieli wiec Paści Dobro-  
 dziej kasi o niego pytał i, to mi zastawczy Ma-  
 fya tak jak mi to był powiedziać, że dałam  
 kę kuzynka, jego towarzysze, także kupowci Pre-  
 myshkimur. — Okażcie łony dotąd jeszcze niewy-  
 zali, łaz jak ich odbiory to inowar podobna, spu-  
 sobowstaj odstać starac się być. — Czyli Paści  
 Dobrodziej nie rozkazał abym na drugi potroczca  
 na gwałtę feakralną przemierował? — Wiadomości  
 o skroconiu rozujjan do Multan, niesprawita był  
 był skubane, których iż lekany, a kuro papie.

papierowi podnieść się raptem. Francuski pu-  
 st, który tutaj doład bawit. Karaniam, cohat  
 powołany do Paryża, jak mówią, już tutaj wi-  
 dej niewrażli; miał on sam cohai ministrem krol-  
 lewskiego dozwol, a na jego miejsce mianuj tutaj  
 doctai karwinijskiego pusta francuskiego w Rey-  
 mie, a Pan Skatobryant nie jichat do Regimtu.  
 Dwa dni sam umarta tutaj zina Pana Fran-  
 ciszka Potockiego co jego krodz, jest on do  
 niedspocierzenia. O sobie mi Papie dobro.  
 dziejowi domiesc mi wrac, dzieki Bogu znowe je-  
 stam i z upragnieniem wygladani wiadomosci  
 od Papie, a teraze tutaj uatowamie najzabier  
 wiejare Na Lewi, wstaje z najzyci lacent uatowamie  
 niem

Najukochanieszego Papie Dobroczujcie  
 najpragnieniemie najzyci lacent uatowamie

J. K. K.

D. K. maji 1828  
 10. 24.

## Najukochanizy Papo i Dobrodziejca!

Spiszę z odpowiedzią na dwa listy Pańcy Dobrodziejca 11<sup>o</sup> i 12<sup>o</sup> b. n. pisane, a która, mniemając iż się może dać z Konstancji ukazać, spewniłem. Miał on pierwszy list Pańcy Dobrodziejca, tylko dzień jednym przed drugim odebrał, a ja spokojnie oczekiwałem, dotąd się do mnie nie zgłosił. Dobratem nakoniec list od niego p. ten ostatnich wypraców, a którymi prawił aby się mógł ze mną widzieć, a wraz abym mu to, co się chciało nie wyznać. List był przez Graciana przygotowany, świadcząc tem mi więcej przez bogosc, że go wraz z Gracianem oszukuje. Lecz za przybyciem odwiedzył mi iż do domu nie pojedzie, a temu chętnieby i chwał, że dla choroby je. Chac niemniej i że się w przyrody ciężce awasi. Lecz co moment, kładł rękę na pierś i gadał głosom przytłumionym, pewnie jedynaki mieniał było iż wszystko już ujdzie. Nieprecyzując jego słabości, wyobrażaniem chętnie odmienion powiekszał, skutki wygoda do których było postawierzającym, a których tak cennie mieniał, a reszta listki uspokojenia umyślnie, a nawet cetero jego słabości przyniżowaniem. Wszystko było darszeniem. Leczaj jego mowy to tylko wypracowanie myślnie, iż by chwał daleko od

walke od domu, kochankując się lekimi dalkim. Którego by  
 mógł wyjeź, zechwał, i nawał by, acz niechętnie i na to  
 przystał, by z Wiednia wysyłał. Mowimono więc z inni-  
 go kora mowić, i pętkiem czepni się zakładniać bydnie, on  
 to mi odpowiedzieć nie umiał, che byde urzędnikiem cheć by  
 i w niższej randze, bo on wileć mi przagnął, po uzgynionem  
 mu na to przedstawieniu, mowu wó innego cheć rozpoznać, lea  
 co by to byde miało, powiedzieć niechiał, i bytki by byde chiał  
 mieć pieniędzy, aby Stugi popławił i aby mu coś now povera,  
 kół zochwał. Zgosta wyjełkie jego gadami byto mieduszerne,  
 i bytku to jedno byto dobre, że się nie burzył i precies  
 struchwał przedstawienia. Pociadrytem mu się do Papy o  
 tym pisul niebyde, i że ca kółka dri aczkeji, iniej  
 jego deczyje, a oraz że mu nie dać mowogę, co wyjełkie  
 nie tak jak dawniej, ale z flegma, przyci. Jfte mi Gze.  
 się powiadat, przed przycieim do mnie gadat głośno, i  
 cała słabość byto udawa. Po wyjeim cas' odemnie, miał po-  
 wiedzieć, że wyjełku by seta inowej, ale że ja mu u Papy  
 interesu prajeł, kwiendze się w jech zdrowie. Narajudoz byto  
 u mnie, ka kółka u kłórej sobie sławogę, i wikk najat,  
 povera o zaptawie co jej winion. Pociadrytem, że miewt.  
 nie, że gdy kochanku by teraz povera, to jej Pape to co jej kore  
 waim zaptawie kareca, ma to kół 200 R w. w wyjuwieć jednat

jednakże dodatam, że wzięty, abys' Papij' to, co mi nader  
 dawaj' będzie, zechiał raptować. - Przekonał ja, aby go dowozi-  
 ć namia namawiając, przekładając iż prędkiej do swojej matki,  
 która przyszedzie, co mi jednakże na nic mi przysłało, bo ona z  
 miem razem bragna. - Rozwazywszy wespółku okolicznosci, praw-  
 dziecie mówim, co robic' wypada; i byłko miie tu jednakże przy  
 nadzieji, iż się przecie namyśli jechać do domu. - Mówiono  
 mi iż miał jechać do Starobki, aby nam metrykę, jego przy-  
 stał, i jak posiadają (co on jednakże zaprzecza) chce iż z na-  
 wazną białą zenić. Czte jego przy poramie patnie jech nie  
 dorozumia, tak iż nie wyrozumieć nie można. - Ma on do  
 Papy jechać, a ja, o to bym prout, abys' Papi Dobrodziej  
 dopisuje mi, nie mi o tym nie pisać iż wiez że jechać nie  
 chce, ale raczej to mi wypravit iż go podług jego ostrzeżenia  
 w danyjnych listach wymownie, zachęcając. - Daję mi iż  
 iż do domu przyszedzie do siebie, a skoro jechać nieporowie, ani  
 sobie wybierać mogą, jak iż to rzeczy ichon. - Przekładam  
 mi, iż nie mając żadnych dochodów, niedanie jego tutaj na  
 nocie mi byde' przysiężniem i iż go niedawno policyj  
 z byd' wyprawi, ale konum wiaduje' niechciał, a gdzie jego  
 uwagi, na to zwolant, czym dalej iże będzie, za czte od-  
 powiedz lub mówim, lub jakos to jż będzie odbieratem.  
 Niciej Papi Dobrodziej, przysięż' dzieki mojej, mi uduchom

wiadomości. Mnie się też Papie przeszedł był  
 ności we Lwowie, wzdany speculacji, bez kompromitowania  
 się, zrobić coś do przypisania ukończoniu interesu mojego,  
 go, może zejść się z Filoksem i Mierem i Lewickiego, lub  
 gdzie indziej da Papie speculacji dowiedzieć się, jak  
 rzeczy stoją. — Wtedy w Holstomunie, gdzie tutaj niedźwiz,  
 bardzo wyjechał się z nim — tutaj żadnych wiadomości nie  
 mamy wiadomości ze strony takiej wojny opisał też, że my  
 się dzisiaj, zachowamy neutralność, że jedynki te, którzy  
 będzie ich to drugo być nie może, a że zapatrzywszy się na  
 sytuacji i my się należy do zachowania, drugiego jednakże zinde-  
 go nie może przygotowania. Zapomniałem w ostatnim liście  
 moim Papie Dobrodziejowi donieść, iż za przystąpienie mi 1828 r.  
 w podobnych warunkach byłby 27. dostatek.

Na tym koniec, dodając tylko jeszcze, aby Papie do-  
 brodziej się tak uważał, aby rzeczy do czasu, bo o liście Pa-  
 py widzę, iż się Papie przypisze, że nawet odnosi Papie nad  
 wszystko jest najdroższe. Czekając wszelki Papie ten, w  
 razie najpóźniejszego umówienia z klósem umiarem być

Najcięższym Papie Dobrodziej

Twoim najszczerzejszym

najpragniejszym Papie

Janek

2. 27. maja 1828.

№. 28.

19. 07. 1828

59 383

Najukochanieszcy Papo i Dobrodziejcu!

Łaskawo wypraszy Papuy Dobrodziejadze dnia 9<sup>o</sup> b.m.  
odebrałem, a odpis mój o podziękowaniu, co tyle  
do sercu mego spiewawiająca zyczenia Papuy, co  
cepram. to do mnie, tak w tym dniu jak i w  
szere, tem dla siebie miał zyczenie, a bym chęciom  
Papuy dla mnie, mógł odpowiedzieć.

Konstanty więc wczoraj z kąd odjechał, a nim  
list ten rok Papuy Dobrodziejca dojdzie, on już  
u nog Papuy, ukrywał sprzebarzenie. Wszakże  
nie wątpię iż byśności jego w powieść kabałującą  
go rodzinę i oddalenie się od osób, którzy mu  
złe doradzali, naprowadzi go na drogę porwania.

Nie mogę powiedzieć dla czego list mój 24<sup>o</sup> p.m. pi.  
miej dotarło 9<sup>o</sup> b.m. rok Papuy dotarł, musiał  
zapewnić na kochanej naszej stronie spory  
wał, bo w najgorszym razie powinien być je  
dnastego dnia byde oddanym, a bardeż bym by  
list, gdyżby się podobny przypadek miał z listem  
moim 9<sup>o</sup> piernym wydarzyć.

Za udzielenie mi Łaskawie zgoła rakię powróć



nowiny najnowiej s'riktuj. Z kad naurzejem byl  
 to to doniesc' moge, ze mowca jakoby Cesarz niat  
 byde' puzynonowanym, a Radea sadowny sujuzi  
 iuzi kryptunatu sprawiedliwosci Entensdorfer, na  
 jego miejsce mianowanym, ktorego tutaj, kauricy  
 tu Szaszek naurzelnik fiskusa we dworze, ma 20.  
 sta piec' - Względem Szaszkas' szas' puzynal, lez wrygl  
 dom obu powyrzynyl jescze' wotpliwat.

Jest to rozstom zjorenim moim proti' o puzynaj,  
 ale oddaji to decyzyi Papu Dobrodzieja. Zbygl  
 tuskawie' iuz' Papa Dobrodziej wygrasaz, ze nie  
 czujem' cizaru proremnie, ale ja czuje, iz' nim je-  
 stem i' bawdziej' bym iuz' nim stat, gdybym Papu  
 Dobrodzieja o podwyzszenie' udzielonej' mi tuskawie'  
 wie' puzynaj' proroctw' Najmlodszy' uchoscak' ma  
 5000 fl. w. w. a u nas przynajmniej, nie ma' takiego  
 ktory'by' cos' z domu' nie mia'at, a przeciez' kazdy' z nich  
 bawdziej' mniej' znany'at, wieziej' iuz' ograniczyje' moze',  
 jak j'na wydatkacka. - Z uwag, ktore' mi' Papa  
 Dobrodziej' względem' kourys'ow' ma'ptakiego' straconi

starcenia wygnających, uroynie' mierzyl, tu zisk  
 najwacniejsej, iz bezplatnosci przy roztamianiu  
 z uwagdem moglaby mi odnawajace przyniesi'  
 korzysci, bo w do awantur iawisz, jezeli sz' cos'  
 niedowysrajnego mierzylaszy, ~~awantur~~ 5 lub 6. lub  
 7. lub 8. miazal rekcal, ale znowe postawiam, iz to  
 co Papa Dobrodziej' taskawie rozkucal rekcal  
 uroynie. - Pisat mi Piotre Swowem iz Papie  
 nadzwon jechal' do Lubiczin izi Papa bych  
 kapiele w istocie potrzebujec. Jezeli wice pod  
 roz' by Papa na iaden sposob odlydzi niedowiczy  
 niestoni tu wolno bedzie jech najwacniej pro  
 sie, abajz' sz' Papie przynajmniej' tak jak w  
 centym roku w domu kapial, wszakze se ka  
 piele widownie skalkowatuz na to sz' z radobiaz pa  
 trylant.

Luzek tutaj wygrany najzyl' bszego usromowienie  
 ktorem tydz' nieprzebrane.

Najwacniejsego Papie Dobrodziej'  
 najprzynajmniej' sz' sz'

D. 17. Lipnia 1828  
 No. 24.

Przez przerwienie

Grubbert

Rojarskiemu wydziałowi w Warszawie dnia 14. 11. 1842 r.

Dotyczy 207 zł. w. w. w. to jest na ekwipunek 14 k. w. subre

na szkapel 4 .. ..

na cielnym 42 .. 42x.

na Drąg 20 .. ..

w ramach cyfr w subre .. .. 80 zł 42x.

Dobrodziej!

7. 09. 1829

Dłuzgie milczenie Paży Dobrodzieja, bo już prawie  
 miesiąc jak żadnego nie mam listu, czegóż mnie  
 niepokojym, i sam niewiedzącym, jakiej okolicz-  
 ności nam to przypisać, aż przemi pośno do nas  
 przychodzące gąsży tworskie, wiadomości, że  
 Paży Dobrodziej do Aleksa wyjechał, a  
 Skarbeck powiadać mi, iż Paży odwiedzić Tur-  
 szyni. Spokojny więc z tego względu jestem, a  
 nawet i ta cięsa się nadzieja, że podroz ta, wiele  
 do odzyskania zdrowia Paży, przyczyni się. Ale  
 ten pamięć już Paży w domu szukam, a jak ci  
 się i ja skrocie jakim piśmie od Paży odbroni.

Po jebie caunie się a nas obor, a wyjechał widzenie  
 tedy porachodzą, a łoz i przyetko co się namy no-  
 wego to z reszto zapetnie cicho. Dwoś znawd do ad-  
 amburga urawa, w którego bliskosci odgwał się by-  
 da obroty wojsk.

U nas doład nieustannie etoty i prawie ston-  
 widać, zaczynają więc gospodarze powątpiewać, a

wino tego roczne mogło być dobre, bo gromadzi  
etychanie kwasne, a chociareby mi miał ceras  
prawie to niewiele jiz powość.

W sprawie inkasynnej z dwóch rekasców o ktorych  
Papa Dobrodziej pisales, bylks jeden dotad byl  
przyszedl, a i ten jeszcze nie referowany.

Byli teni celus przyjal konimowak? bardzo  
ciekawej jestem, a oraz powiatlym o taskawie do  
nadawia mi jzys umowaki.

Dla twoi tozre najserdecznijere uciatowanie, a  
oaz danyony najgłobszego uciatowania z kls.  
in unierne lkd

Wazniko chwaznego Papez Dobrodzija  
najpospiczandymu Synu

Qualbeta

Wroslaw 1828.

№ 39.

# Najukochaniej Papy i Dobrodziejju!

W ten moment odebrałem, i zaraz spieszę w odpowiedź  
na list Pań Dobrodziejju Nr. 27. Odpis mój na  
na piśmie list Pań po powrocie z Rokatywa  
pisanym, zapewnił mi Pań, że list Pań, dostanę, tymczasem  
odebrałem i drugi, to jest Nr. 28. przy którym się  
28. 11. 1822. a mianowicie znalazłem i że listy napisane  
we składaniu dzieł. Co do mnie, zawsze na wszelkie  
punkty listów Pań Dobrodziejju odpisuję, i nie mogę  
jednego pominąć, gdyż list Pań zawsze mam przy sobie.  
Tak, i o pobyciu tamtychże Sędziów i wszelkich  
szczęśliwiej dowiedzieli, a zapewnił mi Pań, że mianowicie  
by wiadomości, nawiązało to być w bliżej bliżej, gdzie się  
miał. Z tego więc względu tutaj powtarzam, że tutaj już  
kilka dni bawił się, aż w nas powrócił, ponieważ iż przez  
ten mój w wielkiej części przyczyną, i o to bieżący umi  
ało. Już go już o porady szukał, bo wiedział, że miał  
przejechać, alew się nie mógł o niego dowiedzieć. Był  
my s sobą, bardzo przyjemnie, i do niego był, was powrócił,  
abymy sobie temu im, a nawet wiele rzeczy był, przez  
mój wpływ wzięli. Proszę, nie opuścić ich, i mianowicie  
wtedy

widać, że w tym czasie admirał miał widać, że  
 był miły i spokojny, w istocie wódtwa jego w sprawie  
 jego w interesach wkręcających nie był najpewniej, ale  
 tegożego wyraził mi w jego i teraz takich nastrojów mi się  
 nie niemasz, takim więc drugi i jak się do dzisiaj uważa  
 Papi Dobrodziejowi Donisi mi zawdzięczam. Kiedy Papi  
 Dobrodziej umiarsz to wkrótce wziętych swoich mi  
 jak w Węgierach wziętych przez siebie w miarę. Była to  
 w tym najwłaściwiej, ponieważ, nie tylko iż i inne namiętności  
 w tym przypadku, i w tym w takowym, i  
 Nad etabliacją Komandybego toż, gdyby miał w istocie  
 być etabliacją jak był mił powiadzić, że by przez dzisiaj  
 była, iż byłby lekarza jego w miarę, wszakże miał  
 ich kilka, a powiase mówić jego w miarę, iż wietrze  
 w tym w tym w tym w tym w tym, nie miarę mi  
 w tym w tym, wszakże i w tym Dobrodziej jest lekarzem a  
 w tym w tym, że jego drugi mi się, iż mił  
 w tym Papi Dobrodziej jego w miarę, a w tym w tym  
 w tym w tym, — Papi w tym mi mił, lecz w  
 w tym w tym i w tym w tym w tym w tym w tym

Donisi

Domice. — U nas tu zimno, kerar mi zovogo — Drog  
 sovar si namij wniaga — Winobranie awy licha, a gre  
 na gnoj, na sczepak i na bardzo kwasne. — Obos sta  
 rianobnnych stot, ile si udot i bytko akony di mny  
 rancurowari. — Pocz wreszce caam ludzci mi ptywat, bo  
 cata okolica zalany byta. — Cesar powoat jir  
 do stolicy. — Molbiona ta ci krodla prawstwiego wozit  
 byt paraliz, ale wiadomosci, ta byta faktorywa. —  
 Lewij najciardziej entuji i tacy wogary najzyloway uen.  
 wozmian z kloben umiani krod

Najikochaniego Popy Dobrodruji  
 wyprzejimieniyu Szym  
 Gultbort

Des wreszcie 1828.

St. H.





I have the honor to acknowledge the receipt of your letter of the 10th inst. in relation to the  
 matter of the estate of the late John Smith deceased. I have the pleasure to inform you that  
 the same has been forwarded to the proper authorities for their consideration. I am, Sir,  
 very respectfully,  
 Yours obedient servant,  
 J. M. [Name]

J. M. [Name]  
 [Address]  
 [City, State]

Received of [Name] the sum of [Amount] Dollars  
 on the [Date] day of [Month] 18[Year]

J. M. [Name]

17. 11. 1828

102

393

# Najukochanieszcy Papo i Dobrodzieju!

Stawiamie u Pań Papo Dobrodziej w liście swoim z dnia  
 6. m. kwietnia ię miłkując ojcom, bez dźwiad-  
 ozenia, zawore Pańci obijtroni na cęny P. Kon-  
 stantego pollecani. Ależ takawey Papo, chociaze uorn-  
 cion tego, som w utawnej ocobie niedowiadawatom, oru-  
 tem ja skutki onęgo na sobie, umię je wie oc-  
 nie, i lombardiej uicem, ię się nie da pretawrac. Trud-  
 no, a raczej niepodobna tam byde obijtrony, jedri  
 wrypkto tak mowis dokuczen, a chociaż bytko bratom  
 jstom, mowca jednak wtki wicci musiatom. Dlu tego  
 nie prawdziwa, obijtroni, a le udanie onięci, raditom,  
 a z listu Pań Dobrodieja znowem ię przekonije,  
 ię ten jeden spocob bytki najukochanieszcy.  
 Wkaję aby P. Konstanty, jacli twowstę nie tosi  
 poruci, nie znalazt sobie na ję miejsce, inny a moci  
 i goscę gźnickowik indziej, nie zachowaz go wie Pa-  
 pa od tego, zakrymaniem przy sobie, a niestawnie  
 drażniony, nieprzywocze jmu korzyci, nadwieszam  
 dowowic uwaje, a wazindy wdercinis nowę mięj zrod-

zrodla do rosemowy. Daje mi się całkiem iż by dobrze  
było gdyby z domu wyjechał.

Kiedy byłko Papi Dobrodziej rechner, ja ebiej  
na do domu, czego teraz bardziej jak kiedykolwiek  
pragnę, a co mi się również sta tego, bym mógł P.  
py Dobrodzieja mógł ucatawać, jak i sta tego potrzeb-  
nem byde' wydaje, iż prawdziwą naszą potrzebę, utwierdzenia  
się o Papi Dobrodziejem, względem przedwzięcia kwestii  
stanowcych w przyszłości naszej. Nareka nie ma do co  
postaćem do tego nie wyjeżdż. Jazdy są przemierzyć  
w czasie na krajach. - O smutnych klęskach krajów  
naszych, o których mi Papi dowiedz, dowiedziatem  
iż z protokołu sejmowego, a wiadomości na przyszłość  
nie mogą mi przemić. - Tutaj także się uśladają iż  
gospodarstwo mi najlepiej idzie, ależ przeciw jakiej  
kolwiek w cenach ziemioptędów naszą wynagrodzenie,  
i tak skoncem przeszłego miesiąca mała premija  
stała przeszło 9 zł. - czyli 6<sup>o</sup>. - jęzumiem niemal  
mi pięć rębnych, a owa byłko coś mniej od osła,

od ostateczności, a towar mowom ceny te podjęto miały.  
 Mrozy kłóś my tutaj mieli, ustaty mowom, ale za  
 to wilgot, i nudne cięto chorobami grozi. - Rozeszty  
 się tu wiśu, ale podobnoś nie prawdziwe że w śied.  
 miogrodskij ziemi pomitore, żeby nam jżozac biędy nie  
 dostawato. - Z reszty żadnych innych nowin niema, a ja  
 cutuję Teron najistocerniej tężę wyrazę tego naj-  
 głębszego uszanowania s kłóśem umiarnie będy

Najukobamierzego Daję Dobrodzięja

najprzynięzanieręgi i grom

Gwałbotu

2. 17. a. 20. listopada 1828  
 №. 40.

356

*[Faint, illegible handwriting]*

*[Faint, illegible handwriting]*

*[Faint, illegible handwriting]*

*[Faint, illegible handwriting]*

*[Faint, illegible handwriting]*

*[Faint, illegible handwriting]*

## Najukochanszy Pape i Dobrodziejju!

Alchimią mniej jest cierpiąca, a Dziejniejszej mocy cho-  
 ciast miała napady duszności, jednakże te już tylko sta-  
 be były, lecz gorsza iż niecierpliwie na siłach upadała.  
 W Papiu cała nadzieja, lecz być by to cud osobliwszy  
 a tego wymagać nie jestesmy godni. — Przy piśmie  
 tego listu odebrałem list Papy za numerem 12<sup>o</sup> wypra-  
 wionym, a tak na niego i na wierszajemy to jest z dnia  
 11<sup>o</sup> wzięciem odpis. — O Teści mam najlepszą nadzieję, i  
 proszę niech Papi z tej strony będzie spokojnym. —  
 W interesach co mogę, robię. Bytem u szwedzkiego niosącego  
 ale ten da starości nikogo korze nieprzyjawnie, bądź, em-  
 wem być tak u niego. — Co do tabuli: Lewandowskiemu  
 jest bardzo kryta — Frakowskiemu niestety chacie zabata,  
 imiona różnieni skolewycami, a nawet i Stępani tak  
 iż państwo jest 120 przynajmniej. Wszak ten mu emwem przy-  
 pomnieć o Stępani a i prowttem go do siebie. — U Szę-  
 kowiego jeszcze mi bytem, lecz ostatkiem rzecz kusat Papi  
 zameryje iż węgłomni Szambowskiemu moście Papiu bygd' epu-  
 kójnym, że pamięć odda. — O Mokyma bygd'ce się Raj-

Rajkowie panują być. — Pan Konstanty miał  
 już podać wygłoszenie swoich possessioni. O Rieborice zna-  
 me nowy termin do 24<sup>o</sup> b. m. wieść była jego przesłank.  
 Takaj rozstrzeżona iż Pape miał do nich pisać iż  
 pragnie bardzo widzieć Pa Konstanty was i jej sy-  
 nem. Równa bask jak s Anglikiopem kłoty ile nie  
 wygłoszenia kracin opowiadał, nieprzewala kracin Pa  
 Konstantygo. — Polewozniki dopiero dziś spodziewamy.  
 S Ultimeoatim widzieć im być. — Rajno nie ma nie-  
 jakiego Pa Dzielnicy na Komisarza i wszelkie ma-  
 dawano zaby, wrotaj pisano s Łitkiisłki do niego  
 aby jechał do Papy. — Kamezdyera nie ma do być. —  
 W nich interesach nie się nie dzieje, bo obu na kł-  
 rych ciekawo do być nie ma. — Z Robatyna dopiero ju-  
 to spodziewamy się wiadomości: — Kary Komisarza po-  
 signat się s tym wiekiem. Aby wrotaj catujemy usłki  
 Papy Dobrodziej

*Guallach*

2. 14<sup>o</sup> Marca 1820.

o Dzielnicy 113

P.P.

Radegem chve' 18<sup>to</sup> lyde' a Papry, ceketem ja, moze by  
wice ci na klonych ceketem, takze drin' jaké na unie ca-  
inke', ale mivim co in' s' Mlekun, shavie, a Piska co  
vaz budzij' zamastovimie dotyka. —



400

LEMBING

à Monsieur

Monsieur L. Chevillet Mar. 880

de Pontchartraine

Supplément de plusieurs livres et manuscrits de  
S. M. l'É. et R.

à Cachine

## Najistocharnyy Pape i Dabrodejiu!

Wacroy psobiesic tu stanom, w interesie glosionym do-  
 tydz sie in wypracie myslom, nie inq nie stali. Skrypsanym  
 smaku egody, i propozycata ja Wistobockiemu piewe Romanowi  
 now, ja przytym obokaje in jdy piewe odwata i Pape piewe piewe  
 do teni uncinu jic i egoda stangta. sfa tu tydz i zykowli-  
 ter s tydz traktowan niemyly, in tydz semy piewestekac piewe  
 nowitaw na adiacnje in nadziei, aby w drowie. klosny subie-  
 egdy inq, tyzycasem sadacymwali. — Skrypta. Sandombrskiego i  
 Frankowskiego jic inktabatowale, a adaktowem wydana aboga we  
 Forum piewe inktaje i skrypty. — Piewe a semy i stajary  
 in jic a fikowa in duplikando. (Wicwem slyti komisarz kly-  
 ty) in Pape dat tydz niqyt wypracie do in jic, jic wielkie  
 i rokami i parlamentum a wac i fajety, i koto 2000 in wrobu in  
 korowani, tydz jicere ydie in drij' saktat, in tydz waktajq, tydz sict  
 na po sfa wrobu)

Piewe, tu kome piewe wacyj krowi niqyt Pany, wicwem slyti  
 ja tydz niqyt wicwem do ja niqyt saktat piewe, in jednaktie wac  
 saktat wrobu.

Stu Mary Donocz: dakt Pami Kubowskiej w dakt, abiatu sra-  
 wunki wicwem piewe. — Pami Kubowskiej tydz w dakt, tu in  
 s inq wicwem tydz, tu one barde chory jic ad koscie wicwem tydz  
 wicwem piewe i wielkiego wicwem tydz, tu barde jic wicwem  
 tydz, wicwem i wicwem chory jic i stu tydz, in in piewe wicwem  
 inq tydz, in jic, wicwem wicwem tydz inq tydz, aby chory in  
 wicwem tydz wicwem. W dakt wicwem jic wicwem, wicwem wicwem  
 wicwem tydz wicwem.

Franciska



Faint, illegible handwriting on aged, stained paper. The text is mostly obscured by ink bleed-through from the reverse side and various stains. A small, dark, vertical mark is visible on the left side of the page.

104

LEMBURG

3 Nov 1830

à Monsieur

Monsieur le

Comte

de Castellion de

Caumont de plumeaux l'ancien et Cour de la Dr. de M. de

Cacchine

## Największe Papo i Dobrodziej!

Siedzą tu jak na młotach zmieleny, a wyjeżdżać nie mogą  
 Wistobocki z rączy swoich miernym wyjeżdżać gdzieś na wieś na  
 júdeń dzień i niepowraca, a mnie natęży się z nim wyjeżdżam  
 Dalekiego jego Diatarnia porozumieć. Jzwentarsz do byd nieprzy-  
 stany, a tak nie się mierzi. - Frankowski na kontraktach oddać  
 obierają. - Futra jakże byłko za głowę, są nowe i staremi  
 mieszane i z bardzo eternie mieszchami, a jednakże najtaniej  
 po 100 f. i niemacie sposobu aby Papo klóre z nich mógł  
 rozic, podobno wice kępić same sopy, sakoś na wieśkach kę-  
 pi się w Przemysłu i w domu futro zwoli, potrzeba jednakże  
 24 sztuk, a jedna po 100 kłozki. - Potocki Franciszek wiezi  
 słab kępi samego dnia co do Papo piętów w wieści i franci-  
 tanie i same narzycie wyjeżdżać do Brodów, niel i Polakowi  
 nielży z nim byłko trzech generatów. - Aleksander z Zaskłowski  
 same się przekadać i wazdnie go widzieć noim. - Do Przemysłu  
 Jzwentarsz jedzie na zachęca Cesar sekretarce - Porozumi jęce  
 nie jest porozumowany, ale dostal od lutego komisarsen Strypu  
 stala. - Palowski wiezi bardzo etuby, do kępi nie jedzie gfo  
 na swoje zmieleny, a w ustach niemiernie sucho, lez nie jest  
 wieziący. - Mówią że krator starzy propowowany na Hufalce, a  
 imi kłozki, że jędzim kłozki na tu porzyci. -  
 Mary Dobrodziejki wótki etęgi i tęgi wyony najtłozny usomowimie  
 kłozki miere kępi

1. Potocki Franciszek  
 2. Dwa Potocki Franciszek  
 3. Do Palowski i Palowski

Województwo polskie  
 D. C. Lublin 1830

Qualitet

*[Faint, illegible handwriting at the top of the page]*

*[Several lines of very faint, illegible handwriting in the upper middle section]*

*[Several lines of very faint, illegible handwriting in the lower middle section]*

*[Faint handwriting at the bottom of the page, possibly a signature or date]*

407

RECEIVED  
MAY 10 1864  
U.S. DEPT. OF THE INTERIOR





408

MEMBER

1830

De Parish

Original of previous letter of 1814

1814

Rechnis



## Kajakochanowy Pape i Dobrodziej.

I upragnieniem oszczelniony liść od Papy Dobrodziej  
 wzwraj przeciw odwołaniu, a enalactory w nim wykładaj  
 Papy, dla mnie brachliwosi dowody, uszczelniony mi  
 rozkazu. — W owich interesach, uszczelniony strachem nadziei  
 ja i ta jedna byłko porozumata, że mnie Pape nieopuszc.  
 Sprawunki Maury już gotowal, lecz a Pami Polowski, a  
 Dnie procieta ja o brwiku. — Polowski uaggle w jednym  
 jest zdrowia stanie. W domu wzwraj duszy, iż nadzieja, lecz  
 mnie idzie iż ona być procieta, a i on sam nie ma jej i  
 na wszystko przygotowany, dla tego byłko tego nieobawiaje  
 iż niechce owich martwić. — O worky i kina należito już  
 być gadał przed odwołaniem liścia Papy. — Rozumietam ja  
 użycia Papy w polecionych mi sprawunkach, i ta to jest  
 utasnie przycyna iż wytknij abym je mógł uszczelnienie.  
 I nowin dowozę iż tranizerek iżnie nie więcej niezapewnit  
 jak 60000 w srebra. — Pan Aleksander Potocki użycie  
 gada iż nieymgosi iżnie iż a Pami, żur kowoty, że ma dwie  
 rypce iżny i wie w to iżna, iżnie iż w tym względzie i wsta-  
 kich stonkanku w jakich jest a Pami, żur kowoty, ni-  
 macz nad niego szczyliwoscy. Przypiewit jej baw daramkni  
 za 10000 franków. Matka jego odwołata mu urządzenie doh-  
 rami oweni kłose mu była porozumata. — Szubstkein  
 wbat aktualnym komenderyjnym w Galicyi. — Wiele  
 Miągnickiego wlece iż do by, lecz tam dnieimi na pape  
 przyci do skutku, porum Nawali i iżny jżnie ma  
 miestkani do Wiednia. — Kowacki przycieta iżnie iż

a opowia jego Przekazaj' mied z Samborowosczyzny o wim ni  
 pojehat. - Douga Anatomiska odporowcedniata Kowalstwo O.  
 ziworckiemu, co wimie boli to to sktopiec' juklich mianem. -  
 Panna Kowacka idzie za Kowalowskiemu jura po daktawaj  
 Obrazaj tu sobi swietlych zabaw w zimie i sie kilka domow  
 tu mieszka' bydzie. - Jedzaj' lez niwarsa perowia o perowe  
 nowami wachyc' majzjone Lachwita i Kowaloda. - Trojkan  
 kwicakowany. - Na podole ozimay majzj byde wcy jukne i  
 wyz tam wima, tutaj' Prowia po 15<sup>1/2</sup> zyko 10<sup>1/2</sup> jermien 8<sup>1/2</sup>  
 guch 14 Hwerka sbrwa 9<sup>1/2</sup> nowa 7<sup>1/2</sup> - Owis w wietkij' dawa  
 4<sup>1/2</sup> na bogu 5<sup>1/2</sup> kowaloga 3<sup>1/2</sup> Juty 10<sup>1/2</sup> wodka szumowa 1/2 20x.  
 Na wyzpanaj' chleba Ja wojzka mieszkiel' iaj kuniy' podjes 6  
 wosmka juk 25<sup>1/2</sup> kowca zyko, Ja tygo wosny i z wyzid idzi  
 kilka drosykt byzjny chasow' maki zykoj', i sie miew wojzka z kow  
 ja wyzdm. - Kuzia galowadowa chylita w ramburka i do byd  
 jismu mieszka. - Skarb so to miew byde wykopany w Paszko.  
 each byt byzka, od kopans byke Prowice o klory' miewidzieli,  
 Daws wicy waz' do Gyrkuta, ziedhata Kowiczya i Dominium  
 na ptanie Kowka Kowiczy. - Wistobacki perowice perowat  
 lez dotad niwogtne o wim pogaada' o worytkim, to sam jismu  
 che iaj w porody porywaj' yone' od rosingek owib i dajuse za  
 mny wosmian' iaj. Gajie byd miewt wyzidhac' we Trody.  
 Catyja usziki' Skanny tyz wyzpanaj' wyzidhac' wosmowania  
 sklowyja wimian' byzj

Majtkowalowskiemu Pany Dobrajzji  
 wyzpanaj' wyzidhac' Gyal  
 Gyalowka

8<sup>1/2</sup> daktawaj' 1820 daktawaj'

MM

*[Faint handwritten text]*

*[Faint handwritten text]*

87-1-280  
D. 1880

*[Faint, illegible text]*

4427

BERG

8 No 10030

Paris

Cherlier Joseph

De Pawlowski

Seigneur de plusieurs terres et seigneuries  
à

L. E. et R.

Creechme



przyszłego utrusnie sobie drogę, w czym mu nawet i sam  
 król będzie pomocnym. - Pomyśl, bardzo jak często musiało  
 być pozegnanie między Papą i Alexi, ależ Papie Dobro-  
 drojowi minęły niecierpliwość, iż jak Papie iż w ich domu  
 widzieli, czego im tak mocno pragnę, - Ale to też musi  
 być to rodziałem przykroć, nie dobra, nie może mi do mnie  
 po mimo iż mi obiecała o wszystkim szczególowo donieść. -  
 Za wiadomości seymowe skłopotne wszystak Dzięk. - Że  
 li moje pragnię jak to sobie zrytym przyszły, nie  
 może w tym wina być Papie Dobrodziej, iż być liły  
 moje na was odebrał. - Bardzo nad tym boleć iż Papie Do-  
 brodziej niechacieści Świduszyckich w domu; iż to mnie los  
 iakim prawdziwie precyzyjny, prześladowie. Moja bowiem cęta  
 nadzieja spoczęła tylko na Papie, gdyż tylko Papie Do-  
 brodziej może od nich stanowczey żądać odpowiedzi, a  
 przynajmniej aby powiadzieli iak długo jeszcze mam być,  
 kac. Nie samemu na euden sposób tego zrobić nie wypada,  
 lecz Papie Dobrodziej, który iak wiadomo, tylko się o dobro  
 nasze interesować, najtakwiej także z daniem uszytnie może,  
 a nawet, kiedy Papie z rodzicami Panny o tym nie gadać,  
 może im się dawać, iż Papie Dobrodziej nie ucieka z tym.  
 Cóż nieś między minęto iak uchwał, nawet i najmniejszej  
 mi obietnicy nadziei, niewiem więc do czego to prowadzi, a niemożę  
 iak tylko smutna sobie ~~Wydaje~~ przyszłość, nie mi więc nie  
 prochać iak tylko staję cęta przyszłość moja w ręce Papie,  
 w ręce, z których tylko może rasy szczęście może wychodzić. -  
 O Konstantynopolu nie Papie Dobrodziejowi teraz <sup>le tylko</sup> doradzić, iż  
~~nie~~ ~~inaczej~~ iak tylko iż się do egzaminów gotuję, których

iden

idem homi iuzore dnaroi edas' mal. Morise Pape Dobrodziay  
 byde pzechlowym, ze co bylko przygozanie braterskie ucy.  
 nie karate, co bylko potrzebniow szdriten ucy ete od niego od-  
 wosci, to wyzyski <sup>potygu at uwiela</sup> zapusten, ~~to bylko bytuo w mogyj mogy, nie~~  
 moga zalym puzer, sta czezo Pape tak boleone robie z mi  
 napemnie, abym puzifiat ~~aby to ete co on robi~~, na mogy  
 "i na mogy nie gado sennie." Fakozga in mam nose nad mow  
 raki wptyn, a tudy on wykarcz Pape nie chial wypetnie, dz  
 moze majal rada skulkowac. - Namawiaten go i namawiat a.  
 cily wozant do domu, ale bezskutecnie, ~~i komerznie one stuzji.~~  
 Nie wiedz ze ley stuzby bedzie, leze poteznoga me nie pomagat, a  
 ewe na tym kontoy ze go nie niepotaje <sup>szkucznie mogy poteznie</sup>  
 wozant. ~~Stome uq edas' ze on puziez in w tym wyzyleca ewelak~~  
 tade ~~alaz wietka skoda straweyo reasen~~, <sup>Stomawiaty go zha</sup>  
 mow na zym inka ~~stuznie~~ <sup>co</sup> ~~z on ewe za przyklad stuzianu, wiewi on bawto do~~  
 boze, ze strantem take mogy, a biedniaki ~~ewelak~~ Pape szkuzon.  
 Rewe szona puzdiziric i nie do poricia, wyzylko to poteznie i cieklos' owblas.  
 rydz ~~ewelak i uwojn~~, ~~ter ydy mowa byh) ewelak ewelak ze ewelakni~~  
 nie wiedz, <sup>a przymiwy przyklad wyzylek. wozkon puzdy dygi!</sup> ~~Stomal byde mogy ewelak~~ ze go in mowet ewelak mi wogj. ~~Faz~~  
 mid wiedz on wozia ewelakowego, i w tym wyzylek na gowozego, to bylko  
 wyzylek ze in niepoteznie udy, woz komi wyzylek co ma, bylko in ewelak  
 wozymat mow, a maddlowez inow gozma in ewelak. <sup>ewelak</sup> Per stuzion szkuzon  
 kuzlowoz wozowoz kuzlowoz, a ewelak in ewelak, inow ~~ewelak~~ <sup>ewelak in</sup>  
 bawdy in z prymdy klob poteznie <sup>ewelak in</sup> ze ewelakni ewelak, <sup>ewelak in</sup> in ewelak in bylko  
 ma ewelak in ewelak, ~~aby ewelak ewelak in y mow poteznie~~. - Kad ni mow i  
 ewelak, <sup>ewelak</sup> ewelak, <sup>ewelak</sup> ewelak in ewelak, <sup>ewelak</sup> ~~ewelak~~ ewelak in ewelak  
 ewelak ewelak ewelak ewelak <sup>ewelak</sup> ewelak ewelak, <sup>ewelak</sup> ewelak in ewelak, <sup>ewelak</sup>  
 ewelak <sup>ewelak</sup> ~~ewelak~~ ewelak in ewelak, <sup>ewelak</sup> ewelak in ewelak, <sup>ewelak</sup> ewelak in ewelak  
 ewelak <sup>ewelak</sup> ~~ewelak~~ ewelak in ewelak, <sup>ewelak</sup> ewelak in ewelak, <sup>ewelak</sup> ewelak in ewelak  
 ewelak <sup>ewelak</sup> ~~ewelak~~ ewelak in ewelak, <sup>ewelak</sup> ewelak in ewelak, <sup>ewelak</sup> ewelak in ewelak  
 ewelak <sup>ewelak</sup> ~~ewelak~~ ewelak in ewelak, <sup>ewelak</sup> ewelak in ewelak, <sup>ewelak</sup> ewelak in ewelak

W tym bytuo bawdy in ewelak, ewelak ewelak, in ewelak in ewelak, in ewelak in ewelak  
 ewelak in ewelak in ewelak in ewelak in ewelak





